

**Tracteurs 1640,
2040 et 2040 S**
(No. de série 450 000 L -)



Livret d'entretien



John Deere Werke Mannheim
OM-L 40927 Edition G3

Printed in Germany (Französisch)

Vues d'identification



L102773

L102773-1640ALF-290483



L32 209A

L32209A-1640ALF-290483

Table des matières

INDEX	4	PLATE-FORME DE CONDUITE ET CABINE	41
SÉCURITÉ	6	Siège du conducteur	41
Généralités	6	Arceau de sécurité	42
Utilisation	8	Ceinture de sécurité	42
Entretien	9	Couples de serrage des vis de fixation	43
COMMANDES ET INSTRUMENTS	11	Filtre à air de la cabine	43
Commandes	11	Lave-glace, essuie-glace	44
Témoins lumineux	12	Soufflante, buses d'aération, chauffage	44
Cadrams	13	Climatisation	45
RODAGE	14	Réglage du volant	45
Après les 4 et 8 premières heures de service ...	14	RÉGLAGE DE LA VOIE	46
Après les 50 premières heures de service	14	Réglage de l'essieu avant	46
Après les 100 premières heures de service	15	Contrôle du pincement	49
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE	16	Réglage du pincement	50
FONCTIONNEMENT DU MOTEUR	18	Réglage des roues arrière	51
Vérifications avant la mise en marche	18	PNEUMATIQUES	55
Mise en marche	19	Pression de gonflage des pneumatiques	55
Aide au démarrage	20	Montage des pneumatiques	55
Aide au démarrage à l'éther	20	Combinaisons de pneumatiques	56
Batterie d'appoint	22	LESTAGE	57
Démarrage par remorquage	23	Mesure du patinage des roues arrière	58
Remorquage du tracteur	23	Masses d'équilibrage des roues arrière	59
Stationnement du tracteur	24	Montage des masses d'équilibrage sur	
Arrêt du tracteur	24	les roues arrière	59
VITESSES D'AVANCEMENT	25	Lestage liquide	60
Vitesses aux différents régimes	25	Masses d'équilibrage des roues avant	62
Vitesses au régime nominal	26	RELEVAGE HYDRAULIQUE	63
CONDUITE	33	Commande du relevage hydraulique	63
Passage des vitesses	33	Levier de système	65
Hi-Lo	34	Ralentisseur de descente	66
Vitesse rampante	34	ATTELAGE TROIS POINTS	67
Essieu avant moteur	35	Barres de traction	67
Blocage du différentiel	35	Barre de poussée	70
Frein au pied	36	Bielles de relevage	71
ÉCLAIRAGE	37	Attelage des outils	72
Éclairage avec ampoules Bilux	37	Stabilisation des barres de traction	73
Éclairage avec optiques scellées	40		

DISTRIBUTEURS AUXILIAIRES	74	ENTRETIEN	98
Distributeurs à tiroirs	74	Selon besoin	98
Distributeurs à soupapes	75	Toutes les 10 heures de service	103
Raccords rapides	76	Toutes les 50 heures de service	105
Raccords de sécurité	77	Toutes les 100 heures de service	107
Prélèvement maximum d'huile	78	Toutes les 200 heures de service	109
VÉRINS DE COMMANDE À DISTANCE	78	Toutes les 500 heures de service	111
PRISES DE FORCE	80	Toutes les 1000 heures de service	113
Protection de la prise de force	80	Toutes les 2000 heures de service	116
Commande de la prise de force moteur	80	Au printemps et en automne	116
Commande de la prise de force indépendante ...	82	Tous les ans	116
Permutation des embouts		Tous les 2 ans	117
de la PdF indépendante	82	CIRCUIT D'ALIMENTATION	119
PdF à sélection par manette	83	Purge	119
Attelage d'un outil entraîné par PdF	84	Séparateur d'eau	119
DISPOSITIFS D'ATTELAGE	85	INSTALLATION ÉLECTRIQUE	120
Barre d'attelage	85	Alternateur	120
Barre à trous	85	Précautions à prendre lors de la	
Chape d'attelage avant	86	manipulation des batteries	121
Chape d'attelage escamotable	87	Concentration d'électrolyte	121
Dispositif d'attelage hydraulique	88	Dépose des batteries	122
INGRÉDIENTS	88	Branchement des batteries	124
Combustible	89	Démarrreur	124
Huile moteur	89	Fusibles	125
Huile hydraulique/de transmission	90	CHAUFFAGE ET CLIMATISATION	127
Huile pour essieu avant moteur	91	REMISAGE	128
Graisse universelle	91	Remise en service	129
Liquide de refroidissement moteur	91	PANNES, CAUSES ET REMÈDES	130
LUBRIFICATION ET OPÉRATIONS D'ENTRETIEN		Système hydraulique	130
PÉRIODIQUES	93	Moteur	131
Dépose du cache de radiateur	93	Installation électrique	132
Dépose du capot	93	CARACTÉRISTIQUES	133
Périodicité des opérations		Moteur	133
de lubrification et d'entretien	94	Charges admissibles sur essieux,	
		et masses	134
		Installation électrique	135
		Contenances	135
		Essieu avant moteur	135
		NUMÉROS DE SÉRIE	136

Index

A		M	
Aides au démarrage par temps froid	20	Mise en marche du moteur	19
Alimentation	119	Moteur	
Alternateur	120	-arrêt	24
Arceau de sécurité	42	-huile	90
Arrêt du moteur	24	-mise en marche	19
Attelage 3 points		-refroidissement	117
-attelage des équipements	72	-régime	112
-blocs stabilisateurs	73	O	
-levier de système	65	Opérations d'entretien	94
-ralentisseur de descente	66	-au printemps et en automne	116
B		-selon besoin	98
Barre de poussée	70	-tous les ans	117
Batteries	121	-tous les deux ans	118
Bielles de relevage	71	-tous les jours, toutes les 10 heures	103
Boulons de roues, couple de serrage	14	-toutes les 100 heures	107
C		-toutes les 1000 heures	113
Cabine	41	-toutes les 200 heures	109
Cadre de sécurité	42	-toutes les 2000 heures	116
Caractéristiques	133	-toutes les 50 heures	105
Choix de la vitesse d'avancement	25	-toutes les 500 heures	111
Climatisation	95	Opérations d'entretien périodiques	94
Combustible	89	P	
Commandes et instruments	11	Pannes et remèdes	130
Couples de serrage		Passage des vitesses	33
-boulons de roues	14	Pincement	
-vis de fixation de la cabine	43	-réglage	50
D		-vérification	49
Dépose des grilles de radiateur	93	Plan de graissage et d'entretien	94
Dépose du capot	93	Pneus	94
Dispositifs d'attelage	85	-pression de gonflage	55
Distributeurs auxiliaires	74	Pont avant	35
E		Pression de gonflage des pneus	55
Éclairage	39	Prises de force	80
Entretien	93	Purge	
F		-circuit d'alimentation	119
Filtre à combustible	114	-freins	100
Fonctionnement	18	R	
Frein à commande au pied	36	Raccords de sécurité	77
Frein à main, réglage	101	Raccords rapides	/6
Freins hydrauliques	36	Ralentisseur de descente	66
Fusibles	125	Réducteur Hi-Lo	34
H		Refroidissement du moteur	117
Huile hydraulique/transmission	90	Régime moteur	112
Huile moteur	90	Réglage	
Huiles, spécifications	90	-frein à main	101
I		-voie	46
Ingrédients	89	Relevage hydraulique	63
L		Remisage	128
Lestage	57	Remise en service	129
Levier de système	65	Remorquage du tracteur	23
Lubrifiants	90	Rodage	14

S		V	
Sécurité	6	Vérification	
Séparateur d'eau	119	-pincement	49
Siège du conducteur	41	-serrage des boulons de roues	14
Spécifications d'huile	90	Vérins de commande à distance	79
Stationnement du tracteur	24	Vis de fixation de la cabine,	
Système électrique	120	couple de serrage	43
T		Vitesses d'avancement	25
Température de fonctionnement du moteur	23	Voie, réglage	46

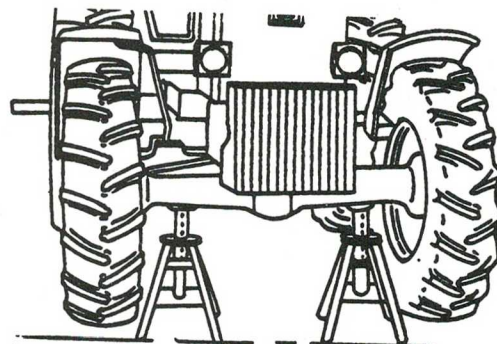
Sécurité (généralités)

ÉVITER TOUTE MISE EN MOUVEMENT ACCIDENTELLE DU TRACTEUR

1. Ne pas lancer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si une vitesse est engagée à ce moment là, le tracteur se met instantanément en mouvement.

Toujours mettre en marche le moteur à partir du poste de conduite, en s'assurant au préalable que la boîte de vitesses est au point mort ou en position de stationnement.

2. Lorsqu'il faut effectuer, sur un tracteur équipé d'un pont avant, des travaux nécessitant la mise sur chandelles de l'essieu arrière, la mise en marche du moteur et l'enclenchement d'une vitesse, il convient de mettre le pont avant également sur chandelles. En cas de défaillance dans l'installation électrique ou le système hydraulique, il peut y avoir enclenchement accidentel de l'essieu avant moteur, même si le contacteur correspondant se trouve en position d'arrêt. Si les roues avant portent par terre à ce moment là, le tracteur peut se mettre en mouvement.



L102 631

L102631-1640ALF-251182

INFORMEZ VOUS

1. Ne rangez pas ce livret sans l'avoir lu; même si vous avez déjà conduit une telle machine. Prenez le temps de le lire pour éviter toute perte de temps ultérieure.

2. Soyez prêt à intervenir en cas d'accident ou d'incendie. Ayez donc une trousse de secours et un extincteur à portée de la main, et familiarisez vous avec le maniement de l'extincteur.



Z19931



Z22172

Z19931,Z22172-1640ALF-251182

PORTEZ LES VÊTEMENTS DE TRAVAIL ADÉQUATS

Le conducteur devra porter des vêtements moulants. Ne jamais porter de veste, chemise ou cravate flottantes.



Z 20912



Z20912-1640ALF-251182

MANIPULATION DU COMBUSTIBLE

Ne jamais faire le plein lorsque le moteur tourne ou lorsqu'il est chaud.



ATTENTION: Ne jamais fumer lorsqu'on est occupé à manipuler du combustible.



z 20 923

Z 20923-1065 AZF-230282

PROTECTION CONTRE LE BRUIT

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut être la cause de troubles auditifs. Pour prévenir de tels troubles il convient de porter des protecteurs d'oreilles (A) ou des boules Quiès (B).



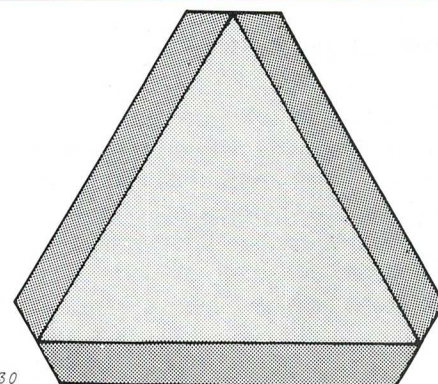
X 7 6 6 2

X 7662-1065 AZF-230282

RESPECTEZ LE CODE DE LA ROUTE



ATTENTION: Lorsque vous circulez sur la voie publique, veillez à respecter les prescriptions locales.

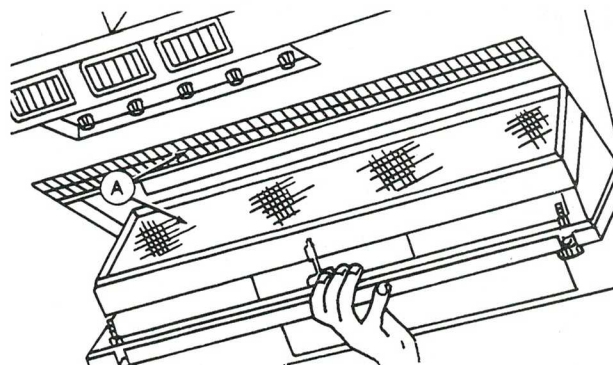


H 2 8 9 3 0

H 28930-1065 AZF-230282

PRUDENCE AVEC LES PRODUITS CHIMIQUES

Les filtres à air A de la cabine SG2 ne sont pas conçus pour filtrer les produits chimiques nocifs. Lors de l'utilisation de produits chimiques, suivre les instructions de leur fabricant et celles données dans le livret d'entretien de l'équipement.



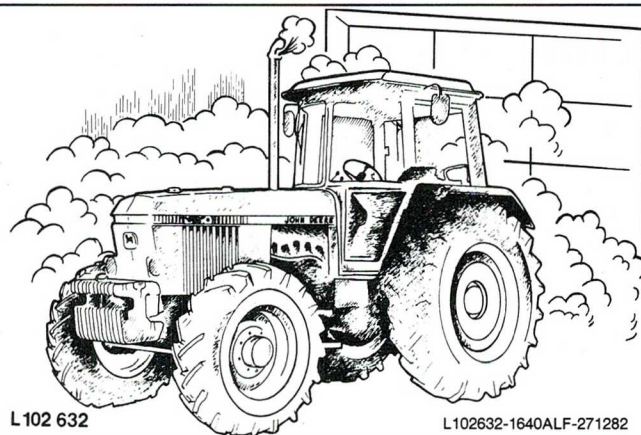
AJ7-RW5704L U01-SAX1 18F 151282

Sécurité (utilisation)

MOTEUR

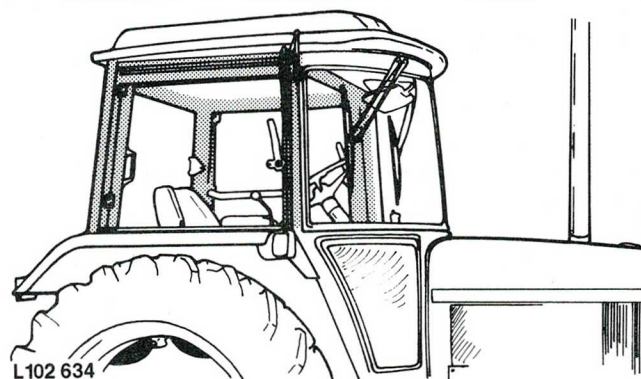
Ne pas faire tourner le moteur dans un local clos.
Risque d'asphyxie.

Avant la mise en marche du moteur, placer la manette de relevage sur descente.



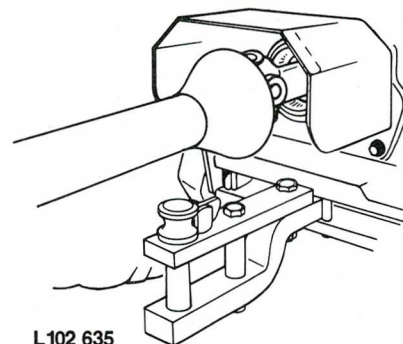
ARCEAU ET CADRE DE SÉCURITÉ

Aucune intervention (soudage, perçage, sciage et similaires) n'est autorisée sur le cadre de sécurité incorporé à la cabine, ou sur l'arceau ou le cadre de sécurité des tracteurs sans cabine, sous peine d'en compromettre la solidité.



PRISE DE FORCE

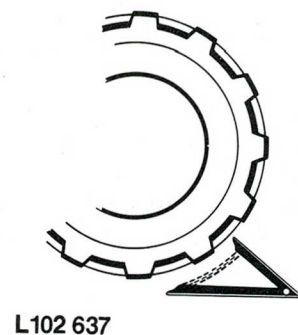
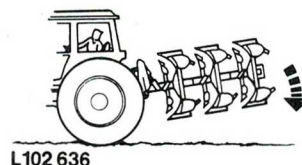
Du fait de l'inertie, un outil entraîné par PdF ne s'immobilise pas immédiatement après désenclenchement de la PdF. Ne pas approcher l'équipement tant qu'il tourne, et attendre l'immobilisation complète avant de procéder à une quelconque intervention. Veiller à ce que le manchon protecteur et les garants soient montés sur l'arbre de transmission.



ARRÊT DU TRACTEUR

Avant de quitter le tracteur, abaisser les équipements portés au sol.

Lorsque le tracteur stationne en pente, toujours caler une des roues arrière.



L102636,L102637-1640ALF-271282

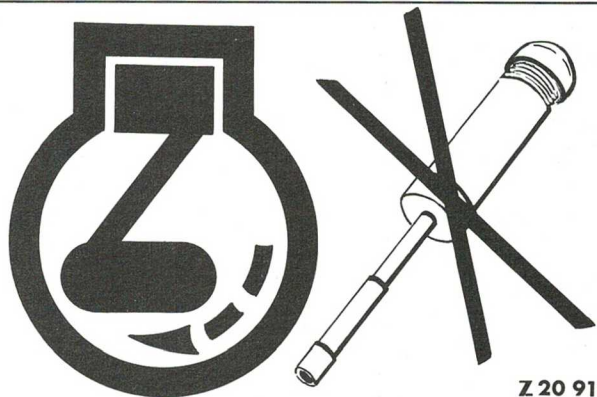
Sécurité (entretien)

ENTRETIEN - GÉNÉRALITÉS

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification ou d'entretien lorsque le moteur tourne.

Tous les garants doivent être en place et présenter un état impeccable.

Ne confier le réglage du tracteur qu'à du personnel qualifié.

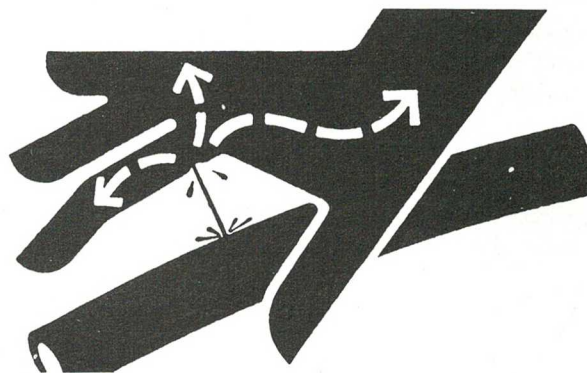


Z 20 919

Z20919-1640ALF-271282

ATTENTION AUX FUITES

Du liquide s'échappant sous pression (gazole, huile hydraulique) peut avoir suffisamment de force pour transpercer la peau et provoquer des lésions graves. Avant de débrancher une conduite, s'assurer que le système n'est plus sous pression. Vérifier, avant de remettre le système sous pression, que tous les raccords sont bien serrés et que les conduites sont étanches. Un jet d'huile hydraulique s'échappant d'un petit orifice est presque invisible. Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton ou de bois. En cas de blessure causée par un jet de liquide sous pression, consulter immédiatement un médecin, faute de quoi il y a risque d'infection grave.

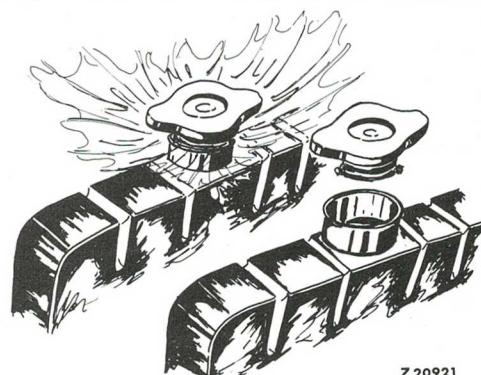


L 102 134

L102134-1640ALF-271282

ENTRETIEN DU RADIATEUR

Commencer par tourner le bouchon du radiateur jusqu'au premier cran, pour éliminer la pression. Attention, risque de brûlure! Puis retirer le bouchon entièrement. Ne faire l'appoint de liquide de refroidissement que lorsque le moteur est à l'arrêt.



Z 20921

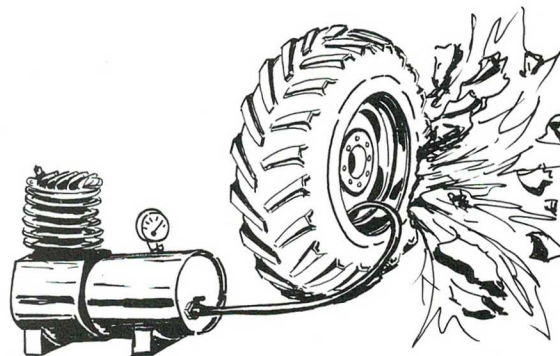
Z20921-1640ALF-271282

MONTAGE DES PNEUMATIQUES

Le montage des pneumatiques suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat. Un montage inadéquat peut se solder par l'éclatement du pneu au moment du gonflage et provoquer des blessures graves. Il vaut donc mieux, lorsqu'on ne possède pas l'expérience nécessaire, confier ce travail au concessionnaire JOHN DEERE ou à un atelier spécialisé.

Lors du montage du pneu sur les jantes, ne jamais dépasser la pression de gonflage maximale spécifiée par le fabricant. Une pression supérieure peut faire éclater le pneu et même la jante. Si les talons ne sont toujours pas placés lorsque la pression maximale est atteinte, dégonfler, remettre le pneu en place, graisser les talons et regonfler.

Les fabricants de pneus tiennent à votre disposition une documentation plus détaillée concernant le montage des pneus sur les machines agricoles.

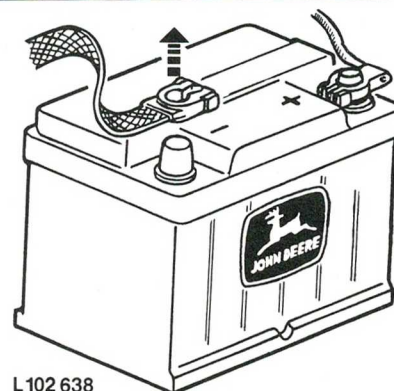


Z 20924

Z20924-1640ALF-271282

INTERRUPTION DU CIRCUIT ÉLECTRIQUE

Avant d'intervenir sur l'installation électrique, prendre soin de débrancher la tresse de masse de la batterie.

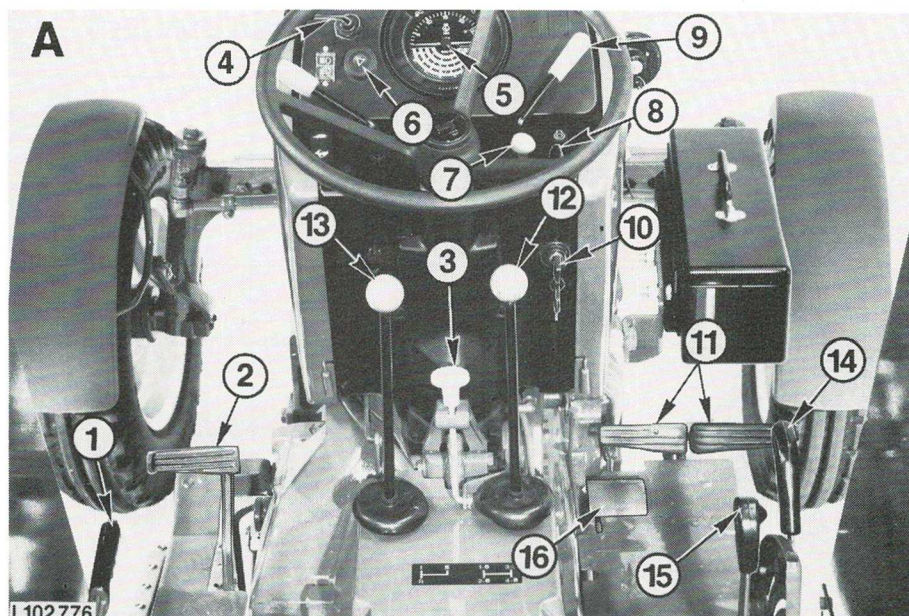


L102 638

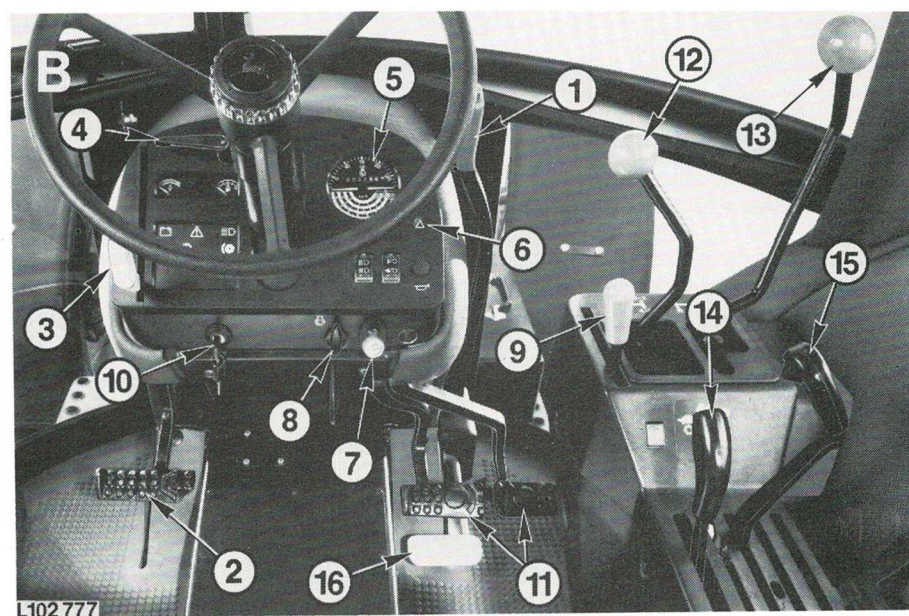
L102638-1640ALF-271282

Commandes et instruments

- 1-Levier de frein à main
- 2-Pédale d'embrayage
- 3-Commande de PdF
- 4-Contacteur de clignotants
- 5-Tractomètre
- 6-Contacteur de warning
- 7-Tirette d'arrêt moteur
- 8-Bouton de démarrage
- 9-Manette d'accélération
- 10-Contacteur principal
- 11-Pédales de frein
- 12-Levier de vitesses
- 13-Levier de groupe
- 14-Manette de relevage
- 15-Levier de commande du distributeur auxiliaire
- 16-Pédale d'accélération

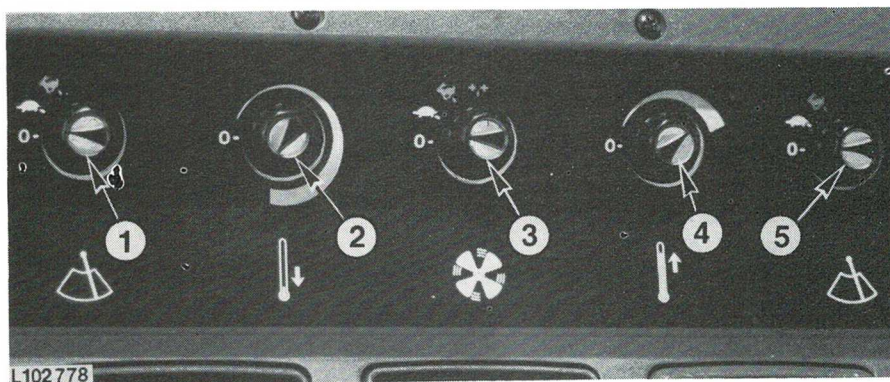


A-Tracteur sans cabine
B-Tracteur avec cabine



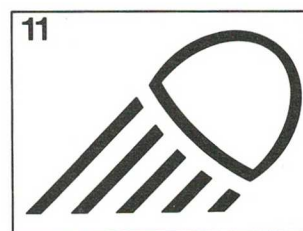
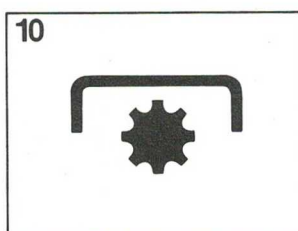
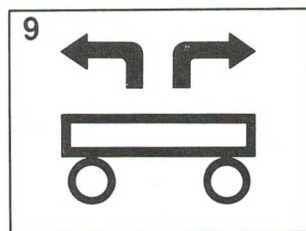
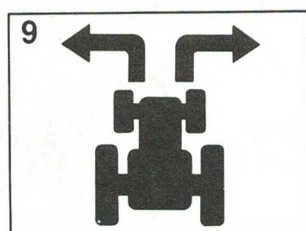
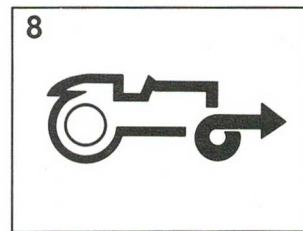
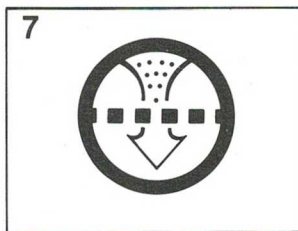
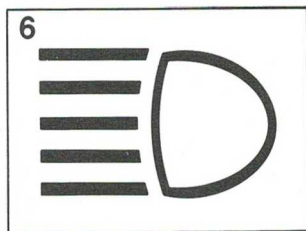
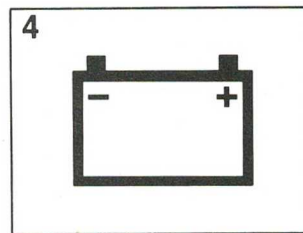
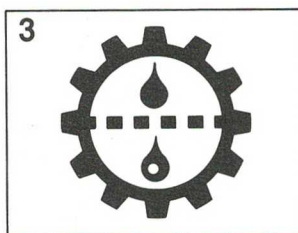
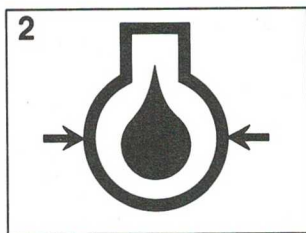
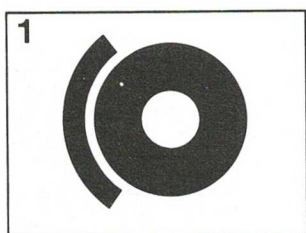
L102776, L102777-1640ALF-170383

- 1-Contacteur d'essuie-glace gauche
- 2-Bouton de réglage de la climatisation
- 3-Contacteur de soufflante
- 4-Bouton de réglage du chauffage
- 5-Contacteur d'essuie-glace droit



L102778-1640ALF-170383

TÉMOINS LUMINEUX



L102 779

1-Le témoin de frein à main s'allume lorsque le frein à main est serré, et que le contact est mis. Un signal sonore peut être monté en supplément.

2-Si le témoin de pression d'huile moteur s'allume lorsque le moteur est en marche, arrêter le moteur et vérifier le niveau d'huile moteur.

3-Si le témoin de pression d'huile de transmission s'allume en cours de trajet, vérifier le niveau d'huile dans la transmission hydraulique. Si le témoin lumineux s'allume alors que le niveau est normal, il y a encrassement du filtre. Changer la cartouche du filtre.

4-Si le témoin de charge s'allume en cours de marche, il y a défaillance de l'alternateur. Vérifier le serrage des câbles et la tension de la courroie trapézoïdale. Le cas échéant, faire vérifier l'alternateur par le concessionnaire.

5-Le témoin de défaillance clignote lorsqu'il y a allumage des témoins 2, 3 ou 4; il s'allume en outre lorsque le levier de gamme est actionné alors que le frein à main est serré.

6-Le témoin de feux de route s'allume en même temps que les feux de route.

7-Si le témoin de filtre à air s'allume lorsque le moteur est en marche, nettoyer ou changer la cartouche du filtre à air.

8-Le témoin de l'essieu avant moteur s'allume lorsque celui-ci est engagé.

9-Les témoins de clignotants du tracteur et des remorques s'allument en même temps que les clignotants et les feux de détresse.

10-Les témoins de PdF (uniquement pour PdF à sélection par manette) indiquent le régime choisi.

11-Ce témoin s'allume en même temps que le projecteur de travail (uniquement tracteurs à cabine).

NOTE: Lorsque le contact est mis, les témoins lumineux 2, 3, 4 et 7 doivent s'allumer. Dans le cas contraire, vérifier s'il y a défaillance d'une ampoule ou d'un fusible. Remplacer l'élément défectueux.

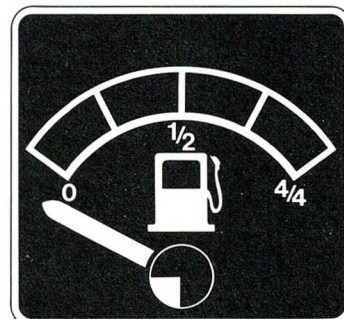
Dès que le moteur tourne à un certain régime, ces témoins doivent s'éteindre.

Sur les tracteurs avec boîte de vitesses à manchons baladeurs, le témoin 3 ne s'allume qu'en cas de défaillance.

L102779-1640ALF-170383

JAUGE DE COMBUSTIBLE

La jauge indique le niveau de combustible dans le réservoir. La plage de lecture s'étend de "plein" (4/4) à "vide" (0). Éviter de vider entièrement le réservoir, sous peine de devoir purger le circuit d'alimentation.

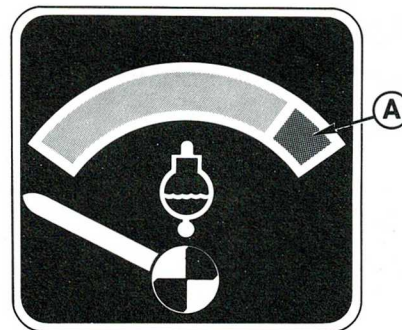


L102 646

L102646-1640ALF-271282

THERMOMÈTRE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Lorsque l'aiguille pénètre dans la zone rouge (A), elle indique une surchauffe du moteur. Diminuer immédiatement la charge ou engager un rapport inférieur. Si l'aiguille ne quitte pas rapidement la zone rouge, arrêter le moteur, puis déterminer et éliminer la cause de cette surchauffe (niveau insuffisant de liquide de refroidissement ou colmatage du radiateur).



L102 647

L102647-1640ALF-271282

Rodage

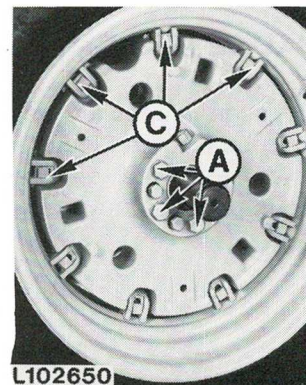
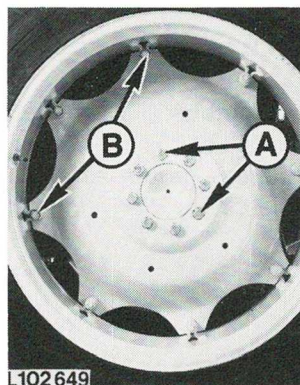
APRÈS LES 4 ET 8 PREMIÈRES HEURES DE SERVICE

Serrer les boulons de fixation des roues arrière
(variable en fonction de l'équipement du tracteur)

A-400 Nm (300 ft-lb)

B-250 Nm (185 ft-lb)

C-230 Nm (170 ft-lb)



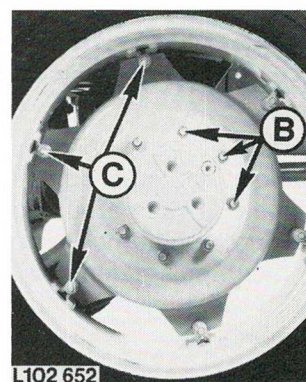
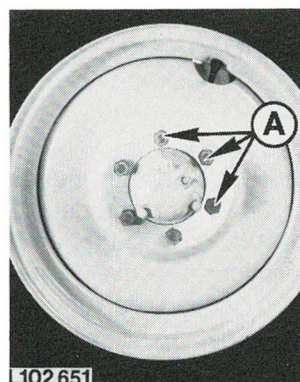
L102649, L102650-1640ALF-110183

Serrer les boulons de fixation des roues avant
(variable en fonction de l'équipement du tracteur)

A-180 Nm (130 ft-lb)

B-300 Nm (220 ft-lb)

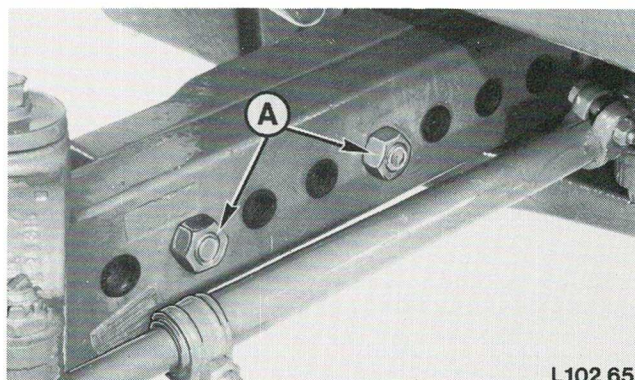
C-200 Nm (145 ft-lb)



L102651, L102652-1640ALF-110183

Essieu avant réglable

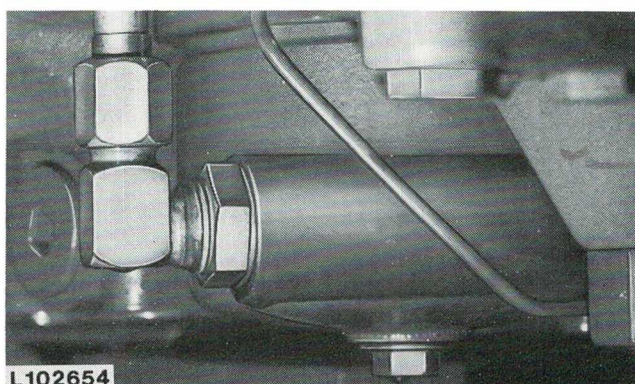
Serrer les vis de fixation (A) à 400 Nm (300 ft-lb).



L102653-1640ALF-110183

APRÈS LES 50 PREMIÈRES HEURES DE SERVICE

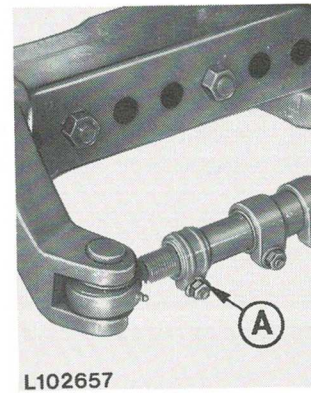
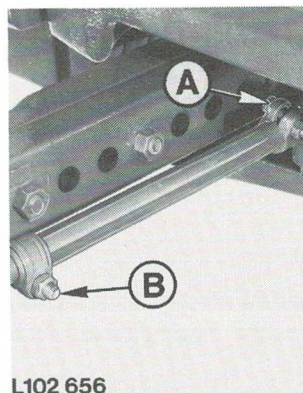
Remplacer le filtre à huile de transmission (voir sous "Opérations d'entretien périodiques" - Toutes les 500 heures).



L102654-1640ALF-110183

APRÈS LES 100 PREMIÈRES HEURES DE SERVICE

Serrer les vis (A) à 55 Nm (40 ft-lb) et la vis (B) à 90 Nm (65 ft-lb).



Vidanger l'huile moteur
(voir sous "Opérations d'entretien périodiques" -Toutes les 100 heures).

Vidanger l'huile de pont avant
(voir sous "Opérations d'entretien périodiques" -Toutes les 1000 heures).

Remplacer le filtre à huile moteur
(voir sous "Opérations d'entretien périodiques" -Toutes les 200 heures).

L102656, L102657-1640ALF-120183

DURANT LES 100 PREMIÈRES HEURES DE SERVICE

Ne pas surcharger le moteur.
Éviter de sous-charger le moteur.
Éviter tout ralenti prolongé.
Vérifier fréquemment le serrage des boulons de roues.
Vérifier fréquemment le niveau d'huile moteur.

NOTE: Pendant le rodage, il est possible d'observer une consommation accrue d'huile.

EINOM-1640ALF-120183

Abaissement de la consommation

ENTRETENIR CORRECTEMENT LA MACHINE

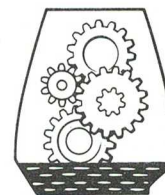
Remplacer à temps les éléments filtrants des filtres à air, combustible, huile moteur et huile de transmission/ hydraulique (voir sous "Entretien").



L103 641

L103641-1640ALF-050583

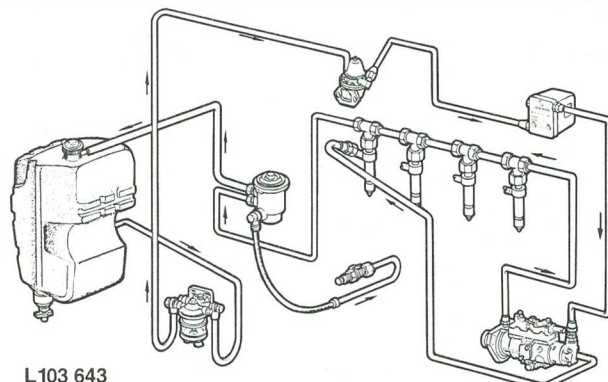
Utiliser les huiles et graisses préconisées par le constructeur (voir sous "Ingrédients").



L103 642

L103642-1640ALF-050583

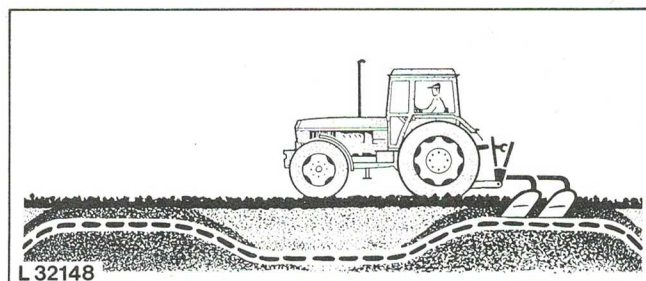
Faire vérifier régulièrement le circuit d'alimentation par le concessionnaire JOHN DEERE.



L103 643

L103643-1640ALF-050583

Faire vérifier régulièrement le fonctionnement du système hydraulique de contrôle des barres de traction.

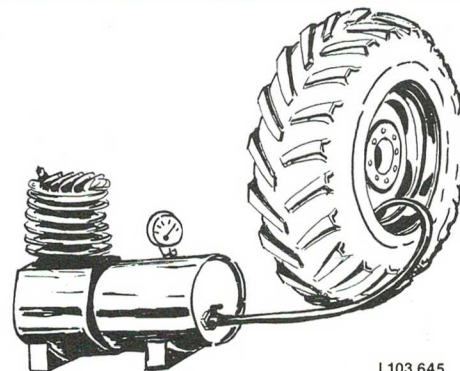


L 32148

L32148-1640ALF-050583

GONFLER LES PNEUS CORRECTEMENT

Adapter la pression de gonflage aux conditions de travail (consulter le concessionnaire JOHN DEERE ou le fabricant des pneumatiques).



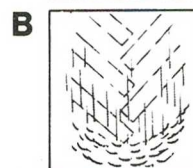
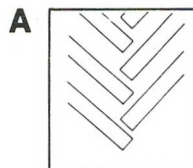
L103 645

L103645-1640ALF-050583

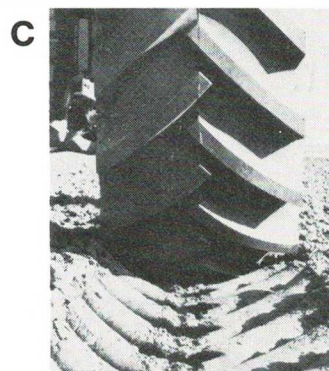
CHOISIR LE LESTAGE CORRECT

Déterminer le lestage de manière à obtenir un patinage de 10 à 15%. En cas de conditions de travail aisées, réduire le lestage.

- A-Lestage excessif
- B-Lestage insuffisant
- C-Lestage correct



L103 646



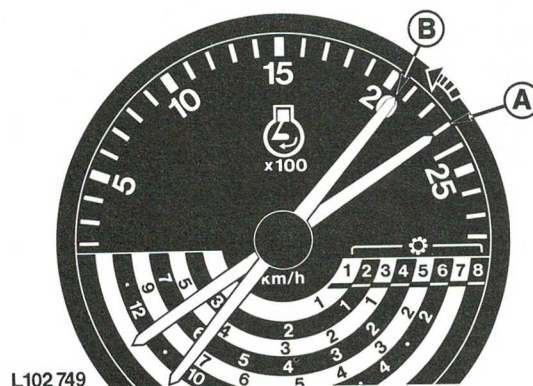
L103646-1640ALF-050583

CHOISIR LE RAPPORT CORRECT

Toujours choisir le rapport le plus élevé possible, pour abaisser le régime moteur.

Choisir le rapport de manière à ce qu'en cours de travail, le régime à vide (A) du moteur, chute d'environ 150 à 250 tr/min (B).

NOTE: En cas de conditions de travail aisées, opter pour un régime inférieur à 2000 tr/min. Choisir le rapport de manière à obtenir, sous charge, une baisse de régime de l'ordre de 200 à 300 tr/min.



L102 749

L102749-1640ALF-050583

Fonctionnement du moteur

DÉMARRAGE PAR BATTERIE VOLANTE

IMPORTANT: En cas de mise en marche par batterie volante et de fonctionnement passager sans batterie, ne jamais interrompre le circuit électrique, en désenclenchant le contacteur principal, avant d'avoir arrêté le moteur au moyen de la tirette d'arrêt. Le régime moteur ne devra pas dépasser 1000 tr/min.

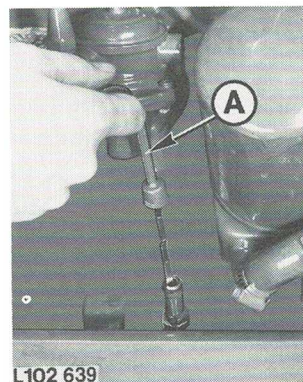
Lorsque le moteur tourne, brancher une servitude électrique supplémentaire (éclairage). Bien isoler le câble du démarreur, côté batterie, pour éviter d'endommager l'alternateur et le régulateur.

MOTOM-1640ALF-120183

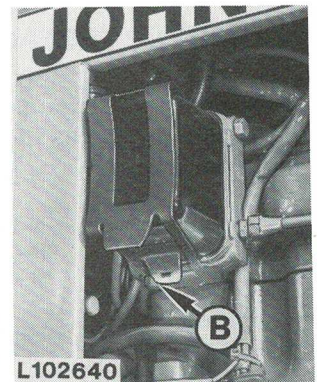
VÉRIFICATIONS AVANT LA MISE EN MARCHÉ

Le niveau d'huile moteur devra toujours être situé entre les deux repères gravés sur la jauge d'huile (A). Ne pas mettre en marche le moteur, lorsque le niveau d'huile est sous le repère inférieur.

Vidanger, au niveau de la vis (B), l'eau et les résidus contenus dans le filtre à combustible.



L102 639

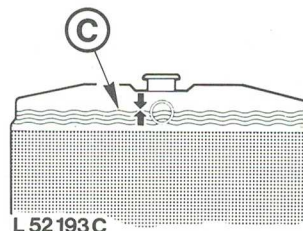


L102640

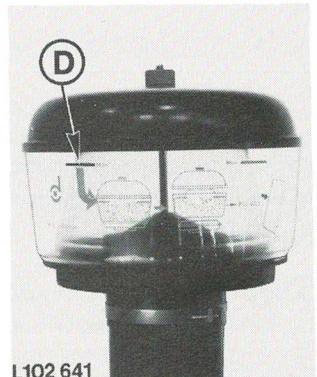
L102639, L102640-1640ALF-030583

Le niveau de liquide de refroidissement doit être visible entre le bord inférieur de la tubulure de remplissage et le bord supérieur du faisceau.

Le préfiltre (le cas échéant) doit être nettoyé, dès que la poussière accumulée atteint le repère (D).



L 52193C



L102 641

L52193C, L102641-1640ALF-030583

PRISE DE FORCE MOTEUR (le cas échéant)

Avant de mettre en marche le moteur, placer la manette (A) en position d'arrêt.



L102642

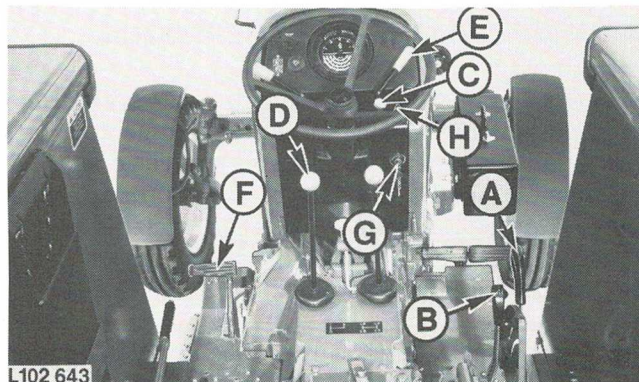
L102642-1640ALF-030583

MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR



ATTENTION: Ne jamais faire tourner le moteur dans un local clos. Risque d'asphyxie!

1. Mettre la manette de relevage (A) en position de descente.
2. Mettre la manette de commande (B) du distributeur auxiliaire en position neutre.
3. Enfoncer à fond la tirette d'arrêt moteur (C).
4. Mettre le levier de gamme (D) en position neutre.
5. Mettre la manette d'accélération (E) en position de régime moyen (1/3 de la course).
6. Enfoncer la pédale d'embrayage (F).

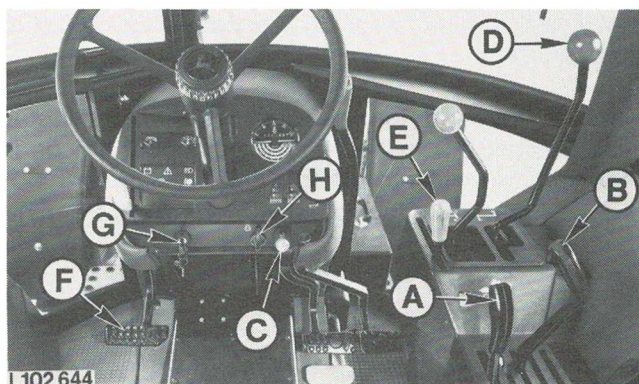


Sur les tracteurs sans contacteur de démarrage:

7. Tourner la clé du contacteur principal (G) vers la droite jusqu'en butée. Relâcher la clé dès que le moteur est lancé.

Sur les tracteurs avec contacteur de démarrage:

7. Tourner la clé du contacteur principal (G) vers la droite jusqu'au premier cran.
8. Tourner le contacteur de démarrage (H) vers la droite. Relâcher le contacteur dès que le moteur est lancé.



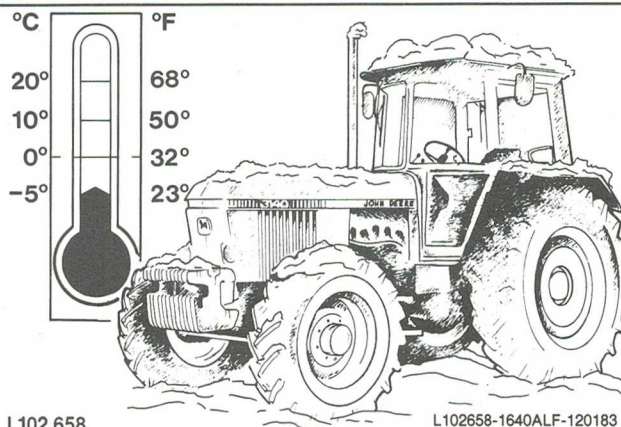
Ne pas actionner le démarreur plus de 20 secondes d'affilée. Relâcher le contacteur de démarrage. Ramener la clé du contacteur principal en position "0". Attendre au moins une minute avant de procéder à un nouvel essai de démarrage.

Faire tourner le moteur une à deux minutes, sans toucher à la manette d'accélération. Lorsque la température ambiante est inférieure à 0°C, laisser chauffer le moteur durant deux à quatre minutes.

L102643, L102644 - 1640ALF-030583

AIDES AU DÉMARRAGE PAR TEMPS FROID

Lorsque la température ambiante est voisine ou inférieure à 0°C, il est possible d'utiliser, selon l'équipement du tracteur, l'un des dispositifs d'aide au démarrage par temps froid.

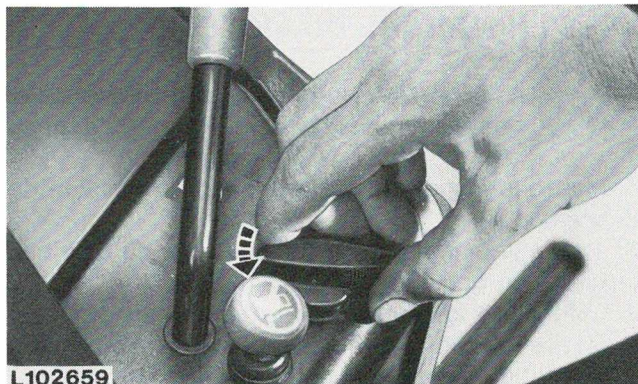


AIDE AU DÉMARRAGE THERMIQUE

Procéder tel que décrit aux points 1 à 7 sous "Démarrage du moteur". Ensuite, tourner le contacteur de démarrage vers la gauche, jusqu'au premier cran, et l'y maintenir 10 à 15 secondes; puis le tourner jusqu'en butée. Dès que le moteur est lancé, ramener le contacteur jusqu'au premier cran et l'y maintenir jusqu'à ce que le moteur tourne régulièrement.

Ne pas actionner le démarreur plus de 20 secondes d'affilée. Relâcher le contacteur de démarrage. Ramener la clé du contacteur principal en position "0" et attendre au moins une minute, avant de procéder à un nouvel essai de démarrage.

Faire tourner le moteur pendant une à deux minutes, sans toucher à la manette d'accélération. Lorsque la température ambiante est voisine ou inférieure à 0°C, faire chauffer le moteur pendant deux à quatre minutes.



L102659-1640ALF-030583

AIDE AU DÉMARRAGE À L'ÉTHER

Sur les tracteurs équipés de ce dispositif, il est possible d'injecter du fluide de démarrage pendant le lancement du moteur.



ATTENTION: Le fluide de démarrage est très inflammable.

IMPORTANT: Faire tourner le moteur au démarreur pendant un à deux tours, avant d'injecter le fluide. Injecter le fluide par petites doses, à intervalles rapprochés, en veillant impérativement à ce que le moteur tourne.

Les bombes de fluide de démarrage sont disponibles auprès du concessionnaire JOHN DEERE.

MOTOM-1640BLF-030583

Aide au démarrage à l'éther (commande manuelle)

Retirer le capuchon (A) et le bouton atomiseur (B).
Dévisser le couvercle (C) du raccord.

Placer la bombe (D) sur le raccord. Injecter le fluide de démarrage en appuyant brièvement la bombe contre le raccord.

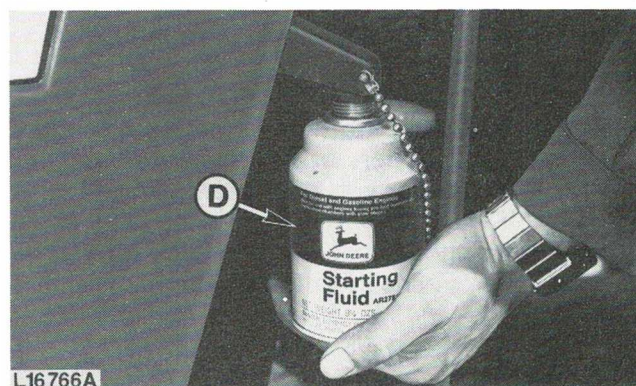
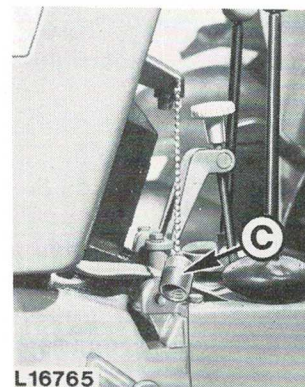
Entre les injections successives, relâcher la pression exercée sur la bombe. Cesser d'injecter du fluide, dès que le moteur est lancé.

Faire tourner le moteur à mi-régime pendant deux à quatre minutes. Si le moteur a des ratés pendant ces premières minutes, procéder à une nouvelle injection pour le faire tourner régulièrement.

Retirer la bombe du raccord, sur lequel sera revissé le couvercle. Remettre le bouton atomiseur et le capuchon sur la bombe. Ne pas exposer la bombe à une chaleur ou un froid excessifs.



ATTENTION: Avant de jeter les bombes vides, ou supposées telles, les vider entièrement dans un endroit bien aéré, à l'écart de toute flamme ou étincelle.



AIDE AU DÉMARRAGE À L'ÉTHER (commande électrique)

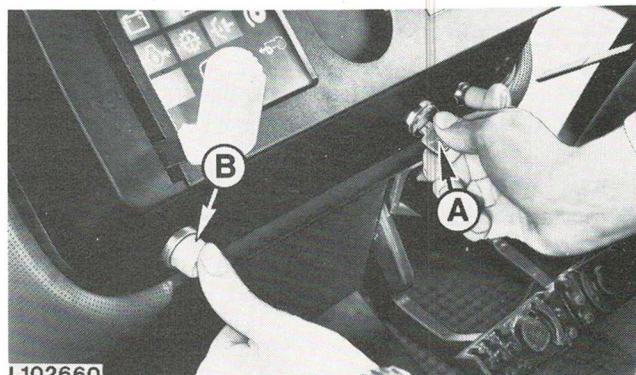
Tourner la clé de contact (A) en position de démarrage et appuyer sur le bouton (B) d'aide au démarrage. Cesser d'injecter du fluide dès que le moteur est lancé.

Faire tourner le moteur à mi-régime durant deux à quatre minutes. Si le moteur a des ratés durant ces premières minutes, procéder à une nouvelle injection pour le faire tourner régulièrement.

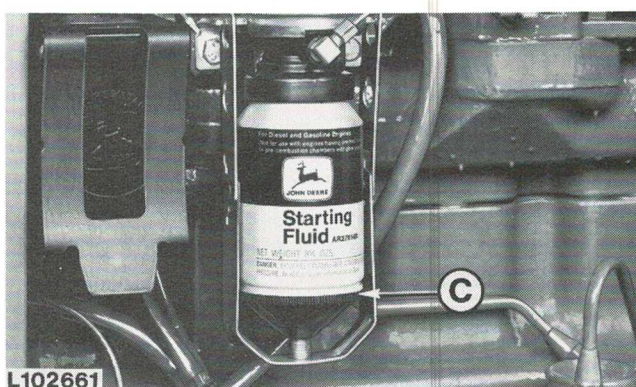
Avant de monter une nouvelle bombe, en retirer le capuchon et le bouton atomiseur. Desserrer la molette (C) et remplacer la bombe. Revisser la molette jusqu'à ce que la bombe soit bien placée.

IMPORTANT: Pour éviter que le moteur n'aspire de la poussière et des impuretés, toujours laisser une bombe en place.

Stocker les bombes de fluide à l'abri du froid et de la chaleur, de préférence à la température ambiante.



L102660



L102661

L102660, L102661-1640ALF-030583

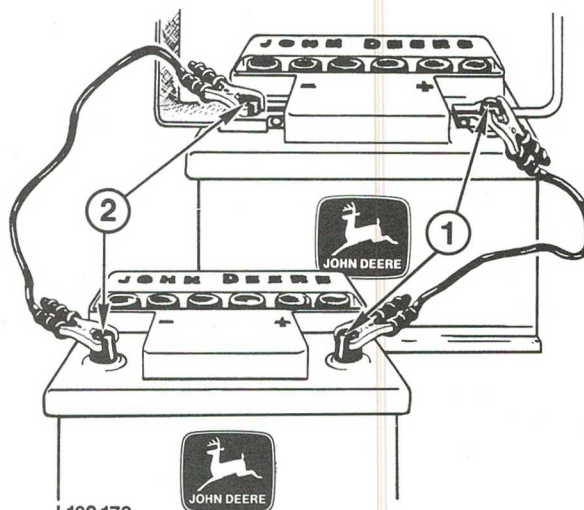
DÉMARRAGE AVEC BATTERIE D'APPOINT

Le branchement en parallèle d'une batterie d'appoint de 12 volts, constitue une aide au démarrage efficace. Relier tout d'abord les bornes positives (1), puis les bornes négatives (2) des batteries.



ATTENTION: L'électrolyte contenu dans les batteries peut produire un gaz extrêmement explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Veiller à respecter la polarité des batteries lors du branchement. La tresse de masse doit être reliée à la borne négative, et le câble de démarreur à la borne positive, de la batterie.

Un branchement incorrect peut se solder par l'endommagement sérieux de l'installation électrique. Veiller à toujours brancher la borne positive en premier!

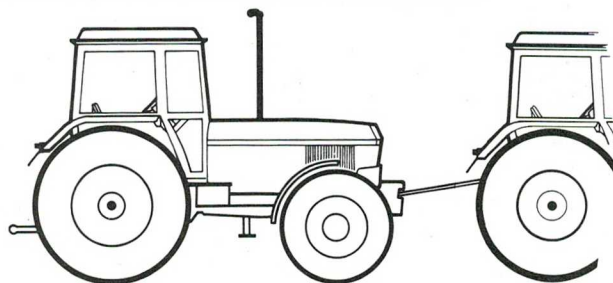


L102173

L102173-1640ALF-030583

DÉMARRAGE PAR REMORQUAGE

Pour faire démarrer le tracteur par remorquage, enclencher la 6ème, 7ème ou 8ème vitesse, et ne pas dépasser les 15 km/h (10 mph).



L102 662

L102662-1640ALF-030583

TEMPÉRATURE DE SERVICE DU MOTEUR

Avant d'imposer au tracteur la charge maximale, amener le moteur à sa température de service optimale. Pour ce faire, laisser tourner le moteur à mi-régime jusqu'à ce que cette température soit atteinte.

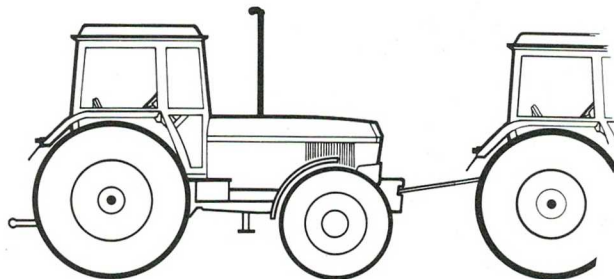
MOTOM-1640CLF-030583

REMORQUAGE DU TRACTEUR

Mettre le levier de vitesses et le levier de gamme au point mort.



ATTENTION: Lors du remorquage, ne jamais dépasser la vitesse de 15 km/h (10 mph).



L102 662

L102662-1640BLF-030583

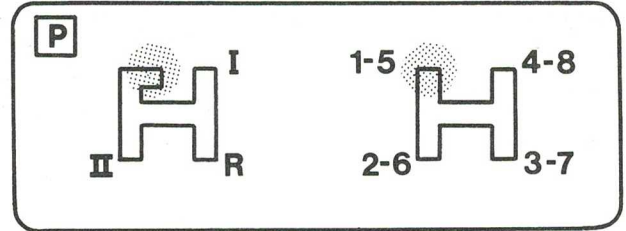
STATIONNEMENT DU TRACTEUR

Tirer le frein à main ou enclencher le frein de stationnement



ATTENTION: N'enclencher le frein de stationnement qu'après immobilisation complète du tracteur.

Pour enclencher le frein de stationnement, placer successivement les leviers de vitesses et de gamme dans la position indiquée.



L102 645

L102645-1640ALF-030583

ARRÊT DU MOTEUR

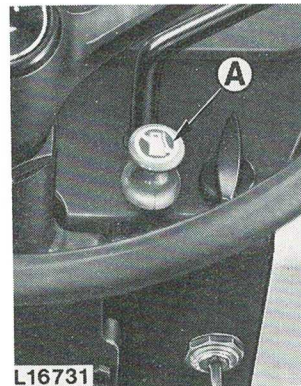
Immobiliser le tracteur, serrer le frein à main ou enclencher le frein de stationnement.

Laisser tourner le moteur au ralenti une à deux minutes. Puis tirer sur la tirette d'arrêt (A) jusqu'à ce que le moteur soit arrêté. Repousser la tirette d'arrêt et placer la clé de contact sur "0".

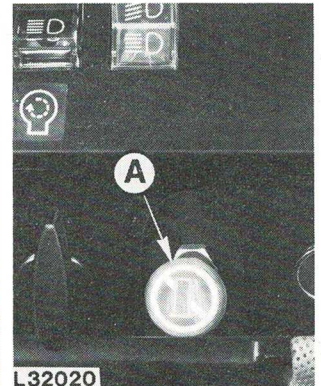


ATTENTION: Avant de descendre du tracteur, abaisser l'équipement porté au sol et retirer la clé de contact.

Lorsque le tracteur est arrêté, veiller à ce que l'extrémité du tuyau d'échappement soit fermée par le clapet, pour éviter toute pénétration d'impuretés et d'eau dans le moteur.



L16731



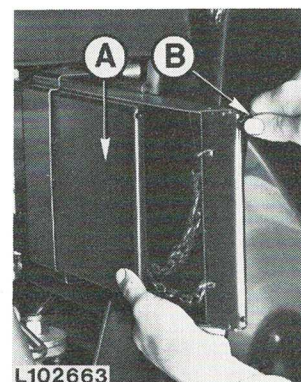
L32020

L16731,L32020-1640ALF-030583

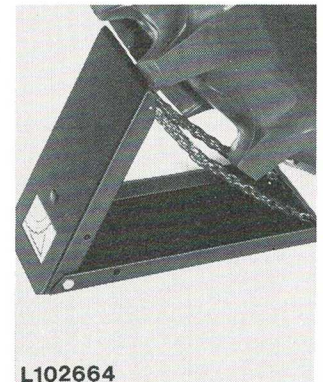
CALES D'IMMOBILISATION

Lorsque le tracteur stationne en pente, procéder comme suit:

1. Comprimer la cale (A)
2. Décrocher le verrouillage (B)
3. Retirer la cale de son support
4. Poser la cale devant ou derrière la roue arrière.



L102663



L102664

L102663,L102664-1640ALF-200183

Vitesses d'avancement

CHOIX DE LA VITESSE D'AVANCEMENT ADÉQUATE

Nombre de vitesses sur tracteurs avec:

boîte de vitesses à manchons baladeurs ou boîte de vitesses synchronisée: 8 rapports avant, 4 rapports arrière

réducteur Hi-Lo: 16 rapports avant, 8 rapports arrière

réducteur de gamme rampante: 12 rapports avant, 8 rapports arrière.

Choisir les rapports de manière à éviter une surcharge prolongée du moteur. Les "tableaux de vitesses d'avancement" donnent les vitesses obtenues au régime nominal dans les différents rapports. Les vitesses obtenues à des régimes différents du régime nominal, se calculent de la manière suivante:

$$\text{facteur de conversion} = \frac{\text{régime choisi}}{2500 \text{ tr/min}}$$

Il suffit alors de multiplier le facteur de conversion par la vitesse donnée dans le tableau, en face du rapport considéré, pour obtenir la vitesse au régime choisi.

Exemple:

Vitesse à 2500 tr/min indiquée dans le tableau: 9,3 km/h; régime choisi: 1300 tr/min.

$$\frac{1300 \text{ tr/min}}{2500 \text{ tr/min}} = 0,52$$

$$9,3 \text{ km/h} \times 0,52 = 4,8 \text{ km/h}$$

Pour calculer le régime moteur correspondant à une vitesse d'avancement choisie, procéder comme suit:

$$\text{facteur de conversion} = \frac{\text{vitesse choisie}}{\text{vitesse donnée dans le tableau}}$$

Il suffit alors de multiplier le facteur de conversion par le régime nominal, pour obtenir le régime cherché.

Exemple:

Vitesse à 2500 tr/min selon tableau: 9,3 km/h; vitesse d'avancement choisie: 5 km/h

$$\frac{5 \text{ km/h}}{9,3 \text{ km/h}} = 0,54$$

$$2500 \text{ tr/min} \times 0,54 = 1350 \text{ tr/min.}$$

TRACTEURS 1640 ET 2040 AVEC BOÎTE DE VITESSES À MANCHONS
BALADEURS JUSQU'À 25 km/h (15.5 mph), RÉGIME MOTEUR 2500 tr/min

	13.6-36	13.6-38	14.9-38	15.5-38	16.9-30
	km/h mph	km/h mph	km/h mph	km/h mph	km/h mph
1 L	1,7 1.0	1,7 1.1	1,8 1.1	1,7 1.1	1,6 1.0
H*	2,1 1.3	2,2 1.4	2,3 1.4	2,2 1.4	2,0 1.3
2 L	2,4 1.5	2,4 1.5	2,5 1.6	2,5 1.5	2,3 1.4
H*	3,0 1.9	3,1 1.9	3,2 2.0	3,1 1.9	2,9 1.8
3 L	3,5 2.2	3,6 2.3	3,8 2.3	3,7 2.3	3,4 2.1
H*	4,5 2.8	4,6 2.9	4,8 3.0	4,6 2.9	4,3 2.7
4 L	4,9 3.0	5,1 3.2	5,2 3.3	5,1 3.2	4,8 3.0
H*	6,2 3.9	6,5 4.0	6,7 4.1	6,5 4.0	6,1 3.8
5 L	6,5 4.0	6,7 4.2	6,9 4.3	6,8 4.2	6,3 3.9
H*	8,3 5.1	8,5 5.3	8,8 5.5	8,6 5.3	8,0 5.0
6 L	9,3 5.8	9,6 6.0	9,9 6.2	9,7 6.0	9,0 5.6
H*	11,8 7.3	12,2 7.6	12,6 7.8	12,3 7.6	11,5 7.1
7 L	13,8 8.5	14,2 8.8	14,7 9.1	14,3 8.9	13,4 8.3
H*	17,5 10.9	18,1 11.3	18,7 11.6	18,2 11.3	17,0 10.6
8 L	19,2 11.9	19,9 12.4	20,6 12.8	20,0 12.5	18,7 11.6
H*	24,5 15.2	25,3 15.7	26,2 16.3	25,5 15.8	23,8 14.8
R 1 L	1,9 1.2	2,0 1.2	2,1 1.3	2,0 1.2	1,9 1.2
H*	2,4 1.5	2,5 1.6	2,6 1.6	2,5 1.6	2,4 1.5
R 2 L	2,7 1.7	2,8 1.8	2,9 1.8	2,9 1.8	2,7 1.7
H*	3,5 2.2	3,6 2.2	3,7 2.3	3,6 2.3	3,4 2.1
R 3 L	4,1 2.5	4,2 2.6	4,4 2.7	4,2 2.6	4,0 2.5
H*	5,2 3.2	5,4 3.3	5,5 3.4	5,4 3.4	5,0 3.1
R 4 L	5,7 3.5	5,9 3.7	6,1 3.8	5,9 3.7	5,5 3.4
H*	7,2 4.5	7,5 4.7	7,8 4.8	7,6 4.7	7,0 4.4

L 102750

* Les vitesses indiquées aux lignes marquées "H" sont également valables pour les tracteurs sans Hi-Lo

L-Vitesse lente
H-Vitesse rapide

**TRACTEURS 1640 ET 2040 AVEC BOÎTE DE VITESSES SYNCHRONISÉE
JUSQU'À 25 km/h (15.5 mph), RÉGIME MOTEUR 2500 tr/min**

	13.6-36		13.6-38		14.9-38		15.5-38		16.9-30		16.9-34		18.4-30	
	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
1 L	2,1	1.3	2,1	1.3	2,2	1.4	2,1	1.3	2,0	1.2	2,1	1.3	2,0	1.2
H*	2,6	1.6	2,7	1.7	2,8	1.7	2,7	1.7	2,5	1.6	2,6	1.6	2,6	1.6
Cr	0,55	0.34	0,57	0.35	0,59	0.37	0,57	0.35	0,53	0.33	0,55	0.34	0,53	0.33
2 L	2,8	1.7	2,9	1.8	3,0	1.9	3,0	1.9	2,8	1.7	2,9	1.8	2,8	1.7
H*	3,6	2.2	3,8	2.4	3,9	2.4	3,8	2.4	3,5	2.2	3,6	2.3	3,5	2.2
Cr	0,76	0.47	0,79	0.49	0,81	0.50	0,79	0.50	0,74	0.46	0,76	0.47	0,74	0.46
3 L	4,1	2.5	4,2	2.6	4,4	2.7	4,3	2.7	4,0	2.5	4,1	2.6	4,0	2.5
H*	5,2	3.2	5,4	3.4	5,6	3.5	5,4	3.4	5,1	3.2	5,2	3.3	5,1	3.1
Cr	1,09	0.68	1,13	0.70	1,17	0.73	1,14	0.71	1,06	0.66	1,10	0.68	1,06	0.66
4 L	5,5	3.4	5,7	3.5	5,9	3.7	5,7	3.5	5,4	3.4	5,6	3.4	5,4	3.3
H*	7,0	4.3	7,3	4.5	7,5	4.7	7,3	4.5	6,8	4.2	7,1	4.4	6,8	4.2
Cr	1,47	0.91	1,52	0.94	1,57	0.98	1,53	0.95	1,43	0.89	1,48	0.92	1,43	0.89
5 L	7,1	4.4	7,3	4.5	7,6	4.7	7,4	4.6	6,9	4.3	7,1	4.4	6,9	4.3
H*	9,0	5.6	9,3	5.8	9,6	6.0	9,4	5.8	8,7	5.4	9,0	5.6	8,7	5.4
6 L	9,8	6.1	10,1	6.3	10,4	6.5	10,2	6.3	9,5	5.9	9,8	6.1	9,5	5.9
H*	12,4	7.7	12,9	8.0	13,3	8.3	12,9	8.0	12,1	7.5	12,5	7.8	12,1	7.5
7 L	14,0	8.7	14,5	9.0	15,0	9.3	14,6	9.1	13,6	8.5	14,1	8.8	13,6	8.5
H*	17,8	11.1	18,5	11.5	19,1	11.9	18,6	11.6	17,3	10.7	18,0	11.2	17,4	10.8
8 L	18,9	11.7	19,6	12.2	20,2	12.6	19,7	12.2	18,4	11.4	19,0	11.8	18,4	11.4
H*	24,1	15.0	24,9	15.5	25,7	16.0	25,1	15.6	23,4	14.5	24,2	15.0	23,4	14.5
R 1 L	3,2	2.0	3,3	2.1	3,4	2.1	3,3	2.1	3,1	1.9	3,2	2.0	3,1	1.9
H*	4,0	2.5	4,2	2.6	4,3	2.7	4,2	2.6	3,9	2.4	4,1	2.5	3,9	2.4
Cr	0,84	0.52	0,87	0.54	0,90	0.56	0,88	0.55	0,82	0.51	0,85	0.53	0,82	0.51
R 2 L	4,4	2.7	4,5	2.8	4,7	2.9	4,6	2.9	4,3	2.7	4,4	2.7	4,3	2.6
H*	5,6	3.5	5,8	3.6	6,0	3.7	5,8	3.6	5,4	3.4	5,6	3.5	5,4	3.4
Cr	1,16	0.72	1,21	0.75	1,25	0.78	1,22	0.76	1,13	0.70	1,17	0.73	1,13	0.70
R 3 L	6,3	3.9	6,5	4.0	6,7	4.2	6,5	4.0	6,1	3.8	6,3	3.9	6,1	3.8
H*	8,0	5.0	8,3	5.2	8,6	5.3	8,3	5.2	7,8	4.8	8,1	5.0	7,8	4.8
Cr	1,68	1.04	1,74	1.08	1,79	1.11	1,75	1.09	1,63	1.01	1,69	1.05	1,63	1.01
R 4 L	8,5	5.3	8,8	5.5	9,1	5.6	8,8	5.5	8,2	5.1	8,5	5.3	8,2	5.1
H*	10,8	6.7	11,2	7.0	11,5	7.2	11,2	7.0	10,5	6.5	10,9	6.7	10,5	6.5
Cr	2,26	1.40	2,34	1.45	2,42	1.50	2,35	1.46	2,20	1.37	2,27	1.41	2,20	1.37

L 102751

* Les vitesses indiquées aux lignes marquées "H" sont également valables pour les tracteurs sans Hi-Lo

L-Vitesse lente
H-Vitesse rapide
CR-Gamme rampante

TRACTEURS 1640 ET 2040 AVEC BOÎTE DE VITESSES SYNCHRONISÉE
AU-DESSUS 25 km/h (15.5 mph), RÉGIME MOTEUR 2500 tr/min

	13.6-36		13.6-38 15.5-38		14.9-38		16.9-30		16.9-34		18.4-30		23.1-26	
	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
1 L	2,5	1.6	2,6	1.6	2,7	1.7	2,4	1.5	2,3	1.5	2,3	1.4	2,4	1.5
H*	3,2	2.0	3,3	2.1	3,4	2.1	3,1	1.9	3,0	1.9	2,9	1.8	3,0	1.9
Cr	0,67	0.42	0,70	0.43	0,72	0.45	0,65	0.41	0,63	0.39	0,60	0.38	0,63	0.39
2 L	3,5	2.2	3,6	2.2	3,7	2.3	3,4	2.1	3,2	2.0	3,1	1.9	3,3	2.0
H*	4,4	2.8	4,6	2.9	4,7	2.9	4,3	2.7	4,1	2.6	4,0	2.5	4,2	2.6
Cr	0,93	0.58	0,96	0.60	0,99	0.62	0,90	0.56	0,86	0.54	0,84	0.52	0,88	0.54
3 L	5,0	3.1	5,2	3.2	5,4	3.3	4,9	3.0	4,7	2.9	4,5	2.8	4,7	2.9
H*	6,4	4.0	6,6	4.1	6,8	4.2	6,2	3.8	5,9	3.7	5,7	3.6	6,0	3.7
Cr	1,34	0.83	1,39	0.86	1,43	0.89	1,30	0.81	1,24	0.77	1,20	0.75	1,26	0.78
4 L	6,7	4.2	7,0	4.4	7,2	4.5	6,6	4.1	6,3	3.9	6,1	3.8	6,4	4.0
H*	8,6	5.3	8,9	5.5	9,2	5.7	8,3	5.2	8,0	5.0	7,7	4.8	8,1	5.0
Cr	1,80	1.12	1,87	1.16	1,93	1.20	1,75	1.09	1,67	1.04	1,62	1.00	1,70	1.05
5 L	8,6	5.4	9,0	5.6	9,2	5.7	8,4	5.2	8,0	5.0	7,8	4.8	8,1	5.1
H*	11,0	6.8	11,4	7.1	11,8	7.3	10,7	6.6	10,2	6.4	9,9	6.1	10,4	6.4
6 L	11,9	7.4	12,4	7.7	12,8	7.9	11,6	7.2	11,1	6.9	10,7	6.7	11,2	7.0
H*	15,2	9.4	15,8	9.8	16,2	10.1	14,8	9.2	14,1	8.8	13,7	8.5	14,3	8.9
7 L	17,1	10.7	17,8	11.1	18,3	11.4	16,7	10.4	16,0	9.9	15,4	9.6	16,2	10.0
H*	21,8	13.6	22,7	14.1	23,3	14.5	21,2	13.2	20,3	12.6	19,6	12.2	20,6	12.8
8 L	23,1	14.4	24,0	14.9	24,7	15.4	22,5	14.0	21,5	13.4	20,8	12.9	21,8	13.5
H*	29,4	18.3	30,5	19.0	31,5	19.6	28,6	17.8	27,4	17.0	26,4	16.4	27,7	17.2
R 1 L	3,9	2.4	4,0	2.5	4,1	2.6	3,8	2.3	3,6	2.2	3,5	2.2	3,6	2.3
H*	4,9	3.1	5,1	3.2	5,3	3.3	4,8	3.0	4,6	2.8	4,4	2.8	4,6	2.9
Cr	1,03	0.64	1,07	0.67	1,10	0.69	1,0	0.62	0,96	0.60	0,93	0.58	0,97	0.60
R 2 L	5,3	3.3	5,6	3.5	5,7	3.6	5,2	3.2	5,0	3.1	4,8	3.0	5,0	3.1
H*	6,8	4.2	7,1	4.4	7,3	4.5	6,6	4.1	6,3	3.9	6,1	3.8	6,4	4.0
Cr	1,43	0.89	1,48	0.92	1,53	0.95	1,39	0.86	1,33	0.82	1,28	0.80	1,35	0.84
R 3 L	7,7	4.8	8,0	5.0	8,2	5.1	7,5	4.6	7,2	4.4	6,9	4.3	7,2	4.5
H*	9,8	6.1	10,2	6.3	10,5	6.5	9,5	5.9	9,1	5.7	8,8	5.5	9,2	5.7
Cr	2,05	1.27	2,13	1.32	2,19	1.36	1,99	1.24	1,91	1.19	1,84	1.15	1,93	1.20
R 4 L	10,4	6.4	10,8	6.7	11,1	6.9	10,1	6.3	9,6	6.0	9,3	5.8	9,8	6.1
H*	13,2	8.2	13,7	8.5	14,1	8.8	12,8	8.0	12,4	7.6	11,9	7.4	12,4	7.7
Cr	2,76	1.72	2,87	1.78	2,96	1.84	2,69	1.67	2,57	1.60	2,48	1.54	2,6	1.62

L 102752

* Les vitesses indiquées aux lignes marquées "H" sont également valables pour les tracteurs sans Hi-Lo

L -Vitesse lente
H -Vitesse rapide
CR-Gamme rampante

**TRACTEURS 1640 ET 2040 AVEC BOÎTE DE VITESSES À MANCHONS
BALADEURS AU-DESSUS DE 25 km/h (15.5), RÉGIME MOTEUR 2500 tr/min**

	13.6-36		13.6-38 15.5-38		14.9-38		16.9-30		16.9-34 23.1-26		18.4-30		16.9-24		21.5L-16.1	
	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
1 L	2,0	1.2	2,1	1.3	2,1	1.3	1,9	1.2	1,9	1.2	1,8	1.1	1,7	1.1	1,3	0.8
H*	2,5	1.6	2,6	1.6	2,7	1.7	2,4	1.5	2,4	1.5	2,3	1.4	2,2	1.4	1,7	1.1
2 L	2,8	1.8	2,9	1.8	3,0	1.9	2,7	1.7	2,6	1.0	2,5	1.6	2,4	1.5	1,9	1.2
H*	3,6	2.2	3,7	2.3	3,8	2.4	3,5	2.2	3,4	2.1	3,2	2.0	3,1	1.9	2,4	1.5
3 L	4,2	2.6	4,4	2.7	4,5	2.8	4,1	2.5	3,9	2.4	3,8	2.3	3,6	2.3	2,8	1.8
H*	5,3	3.3	5,5	3.4	5,7	3.5	5,2	3.2	5,0	3.1	4,8	3.0	4,6	2.9	3,6	2.2
4 L	5,9	3.6	6,1	3.8	6,3	3.9	5,7	3.5	5,5	3.4	5,3	3.3	5,1	3.2	4,0	2.5
H*	7,5	4.6	7,7	4.8	8,0	5.0	7,2	4.5	7,0	4.3	6,7	4.2	6,5	4.0	5,1	3.1
5 L	7,8	4.8	8,1	5.0	8,3	5.2	7,5	4.7	7,3	4.5	7,0	4.3	6,7	4.2	5,3	3.3
H*	9,9	6.1	10,3	6.4	10,6	6.6	9,6	6.0	9,3	5.7	8,9	5.5	8,6	5.3	6,7	4.2
6 L	11,1	6.9	11,5	7.2	11,9	7.4	10,8	6.7	10,4	6.5	10,0	6.2	9,6	6.0	7,5	4.7
H*	14,1	8.8	14,7	9.1	15,1	9.4	13,7	8.5	13,2	8.2	12,7	7.9	12,2	7.6	9,6	5.9
7 L	16,5	10.2	17,1	10.6	17,6	10.9	16,0	9.9	15,4	9.6	14,8	9.2	14,3	8.9	11,2	6.9
H*	20,9	13.0	21,7	13.5	22,4	13.9	20,4	12.7	19,6	12.2	18,8	11.7	18,2	11.3	14,2	8.8
8 L	23,0	14.3	23,9	14.8	24,6	15.3	22,4	13.9	21,5	13.4	20,7	12.8	19,9	12.4	15,6	9.7
H*	29,3	18.2	30,4	18.9	31,3	19.5	28,4	17.7	27,4	17.0	26,3	16.4	25,4	15.8	19,9	12.3
R 1 L	2,3	1.4	2,4	1.5	2,5	1.5	2,2	1.4	2,2	1.3	2,1	1.3	2,0	1.2	1,6	1.0
H*	2,9	1.8	3,0	1.9	3,1	1.9	2,8	1.8	2,7	1.7	2,6	1.6	2,5	1.6	2,0	1.2
R 2 L	3,3	2.0	3,4	2.1	3,5	2.2	3,2	2.0	3,1	1.9	3,0	1.8	2,8	1.8	2,2	1.4
H*	4,2	2.6	4,3	2.7	4,5	2.8	4,1	2.5	3,9	2.4	3,8	2.3	3,6	2.3	2,8	1.8
R 3 L	4,9	3.0	5,1	3.1	5,2	3.2	4,7	2.9	4,6	2.8	4,4	2.7	4,2	2.6	3,3	2.1
H*	6,2	3.9	6,4	4.0	6,6	4.1	6,0	3.7	5,8	3.6	5,6	3.5	5,3	3.3	4,2	2.6
R 4 L	6,8	4.2	7,1	4.4	7,3	4.5	6,6	4.1	6,4	4.0	6,1	3.8	5,9	3.7	4,6	2.9
H*	8,7	5.4	9,0	5.6	9,3	5.8	8,4	5.2	8,1	5.0	7,8	4.8	7,5	4.7	5,9	3.7

L 102753

* Les vitesses indiquées aux lignes marquées "H" sont également valables pour les tracteurs sans Hi-Lo

L-Vitesse lente
H-Vitesse rapide

**TRACTEURS 2040S AVEC BOÎTE DE VITESSES SYNCHRONISÉE
JUSQU'À 25 km/h (15.5 mph), RÉGIME MOTEUR 2500 tr/min**

	13.6-38		14.9-38		15.5-38 16.9-34		18.4-30	
	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
1 L	2,1	1.3	2,1	1.3	2,1	1.3	2,0	1.2
H*	2,6	1.6	2,7	1.7	2,6	1.6	2,6	1.6
Cr	0,55	0.34	0,67	0.35	0,55	0.34	0,53	0.33
2 L	2,8	1.8	2,9	1.8	2,9	1.8	2,8	1.7
H*	3,6	2.3	3,7	2.3	3,6	2.3	3,5	2.2
Cr	0,76	0.47	0,79	0.49	0,76	0.47	0,74	0.46
3 L	4,1	2.5	4,2	2.6	4,1	2.6	4,0	2.5
H*	5,2	3.2	5,4	3.3	5,2	3.3	5,1	3.1
Cr	1,09	0.68	1,13	0.70	1,10	0.68	1,06	0.66
4 L	5,5	3.4	5,7	3.5	5,6	3.4	5,4	3.3
H*	7,0	4.4	7,3	4.5	7,1	4.4	6,8	4.2
Cr	1,47	0.91	1,52	0.94	1,48	0.92	1,43	0.89
5 L	7,1	4.4	7,3	4.5	7,1	4.4	6,9	4.3
H*	9,0	5.6	9,3	5.8	9,0	5.6	8,7	5.4
6 L	9,8	6.1	10,1	6.3	9,8	6.1	9,5	5.9
H*	12,4	7.7	12,8	8.0	12,5	7.8	12,1	7.5
7 L	14,0	8.7	14,5	9.0	14,1	8.8	13,6	8.5
H*	17,8	11.1	18,4	11.5	18,0	11.2	17,4	10.8
8 L	18,9	11.7	19,5	12.1	19,0	11.8	18,4	11.4
H*	24,0	14.9	24,9	15.4	24,2	15.0	23,4	14.5
R 1 L	3,2	2.0	3,3	2.0	3,2	2.0	3,1	1.9
H*	4,0	2.5	4,2	2.6	4,0	2.5	3,9	2.4
Cr	0,84	0.52	0,87	0.54	0,85	0.53	0,82	0.51
R 2 L	4,4	2.7	4,5	2.8	4,4	2.7	4,3	2.6
H*	5,6	3.5	5,8	3.6	5,6	3.5	5,4	3.4
Cr	1,17	0.72	1,21	0.75	1,17	0.73	1,13	0.70
R 3 L	6,3	3.9	6,5	4.0	6,3	3.9	6,1	3.8
H*	8,0	5.0	8,3	5.1	8,1	5.0	7,8	4.8
Cr	1,68	1.04	1,73	1.08	1,69	1.05	1,63	1.01
R 4 L	8,5	5.3	8,8	5.4	8,5	5.3	8,2	5.1
H*	10,8	6.7	11,1	6.9	10,9	6.7	10,5	6.5
Cr	2,26	1.40	2,34	1.45	2,27	1.41	2,20	1.37

L 102754

* Les vitesses indiquées aux lignes marquées "H" sont également valables pour les tracteurs sans Hi-Lo

L-Vitesse lente
H-Vitesse rapide
CR-Gamme rampante

TRACTEURS 2040S AVEC BOÎTE DE VITESSES SYNCHRONISÉE
AU-DESSUS DE 25 km/h (15.5 mph), RÉGIME MOTEUR 2500 tr/min

	13.6-38		14.9-38		15.5-38 16.9-34		18.4-30	
	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
1 L	2,5	1.5	2,6	1.6	2,5	1.6	2,4	1.5
H*	3,2	2.0	3,3	2.0	3,2	2.0	3,1	1.9
Cr	0,66	0.41	0,69	0.43	0,67	0.42	0,65	0.40
2 L	3,4	2.1	3,6	2.2	3,5	2.2	3,3	2.1
H*	4,4	2.7	4,5	2.8	4,4	2.7	4,3	2.6
Cr	0,92	0.57	0,95	0.59	0,92	0.57	0,89	0.56
3 L	4,9	3.1	5,1	3.2	5,0	3.1	4,8	3.0
H*	6,3	3.9	6,5	4.0	6,3	3.9	6,1	3.8
Cr	1,32	0.82	1,36	0.85	1,33	0.83	1,28	0.80
4 L	6,7	4.1	6,9	4.3	6,7	4.3	6,5	4.0
H*	8,5	5.3	8,8	5.5	8,5	5.3	8,3	5.1
Cr	1,78	1.11	1,84	1.14	1,79	1.11	1,73	1.08
5 L	8,5	5.3	8,8	5.5	8,6	5.3	8,3	5.2
H*	10,9	6.8	11,2	7.0	10,9	6.8	10,6	6.6
6 L	11,8	7.3	12,2	7.6	11,9	7.4	11,5	7.1
H*	15,0	9.3	15,5	9.6	15,1	9.4	14,6	9.1
7 L	17,0	10.5	17,5	10.9	17,1	10.6	16,5	10.2
H*	21,6	13.4	22,3	13.9	21,7	13.5	21,0	13.0
8 L	22,8	14.2	23,6	14.7	23,0	14.3	22,2	13.8
H*	29,1	18.1	30,1	18.7	29,3	18.2	28,3	17.6
R 1 L	3,8	2.4	4,0	2.5	3,9	2.4	3,7	2.3
H*	4,9	3.0	5,0	3.1	4,9	3.0	4,7	2.9
Cr	1,02	0.63	1,06	0.66	1,03	0.64	0,99	0.62
R 2 L	5,3	3.3	5,5	3.4	5,3	3.3	5,1	3.2
H*	6,7	4.2	7,0	4.3	6,8	4.2	6,5	4.1
Cr	1,41	0.88	1,46	0.91	1,42	0.88	1,37	0.85
R 3 L	7,6	4.7	7,9	4.9	7,7	4.8	7,4	4.6
H*	9,7	6.0	10,0	6.2	9,7	6.1	9,4	5.8
Cr	2,03	1.26	2,10	1.30	2,04	1.27	1,47	1.23
R 4 L	10,2	6.4	10,6	6.6	10,3	6.4	10,0	6.2
H*	13,0	8.1	13,5	8.4	13,1	8.2	12,7	7.2
Cr	2,73	1.70	2,82	1.75	2,75	1.71	2,66	1.65

L 102755

* Les vitesses indiquées aux lignes marquées "H" sont également valables pour les tracteurs sans Hi-Lo

L-Vitesse lente
H-Vitesse rapide
CR-Gamme rampante

TRACTEURS 2040S AVEC BOÎTE DE VITESSES À MANCHONS BALADEURS
AU-DESSUS DE 25 km/h (15.5 mph), RÉGIME MOTEUR 2500 tr/min

	13.6-38	14.9-38	15.5-38 16.9-34	16.9-30	18.4-30
	km/h mph	km/h mph	km/h mph	km/h mph	km/h mph
1 L	2,2 1.4	2,3 1.4	2,2 1.4	2,1 1.3	2,2 1.3
H*	2,8 1.8	2,9 1.8	2,8 1.8	2,7 1.7	2,8 1.7
2 L	3,2 2.0	3,3 2.0	3,2 2.0	3,0 1.9	3,1 1.9
H*	4,0 2.5	4,2 2.6	4,1 2.5	3,8 2.4	3,9 2.4
3 L	4,7 2.9	4,9 3.0	4,7 2.9	4,4 2.7	4,6 2.8
H*	6,0 3.7	6,2 3.9	6,0 3.8	5,6 3.5	5,8 3.6
4 L	6,6 4.1	6,8 4.2	6,6 4.1	6,2 3.8	6,4 4.0
H*	8,4 5.2	8,7 5.4	8,4 5.2	7,9 4.9	8,2 5.1
5 L	7,8 4.9	8,1 5.0	7,9 4.9	7,4 4.6	7,6 4.7
H*	10,0 6.2	10,3 6.4	10,0 6.2	9,4 5.8	9,7 6.0
6 L	11,2 7.0	11,6 7.2	11,3 7.0	10,5 6.5	10,9 6.8
H*	14,2 8.9	14,7 9.1	14,3 8.9	13,4 8.3	13,9 8.6
7 L	16,6 10.3	17,2 10.7	16,7 10.4	15,6 9.7	16,2 10.0
H*	21,1 13.1	21,8 13.6	21,3 13.2	19,8 12.3	20,6 12.8
8 L	23,2 14.4	24,0 14.9	23,4 14.5	21,8 13.5	22,6 14.0
H*	29,5 18.4	30,5 19.0	29,7 18.5	27,7 17.2	28,7 17.9
R 1 L	2,6 1.6	2,7 1.7	2,6 1.6	2,4 1.5	2,5 1.6
H*	3,3 2.0	3,4 2.1	3,3 2.1	3,1 1.9	3,2 2.0
R 2 L	3,7 2.3	3,8 2.4	3,7 2.3	3,5 2.2	3,6 2.2
H*	4,7 2.9	4,9 3.0	4,7 2.9	4,4 2.7	4,6 2.8
R 3 L	5,5 3.4	5,7 3.5	5,5 3.4	5,1 3.2	5,3 3.3
H*	7,0 4.3	7,2 4.5	7,0 4.4	6,5 4.1	6,8 4.2
R 4 L	7,7 4.8	7,9 4.9	7,7 4.8	7,2 4.5	7,4 4.6
H*	9,7 6.1	10,1 6.3	9,8 6.1	9,1 5.7	9,5 5.9

L 102756

* Les vitesses indiquées aux lignes marquées "H" sont également valables pour les tracteurs sans Hi-Lo

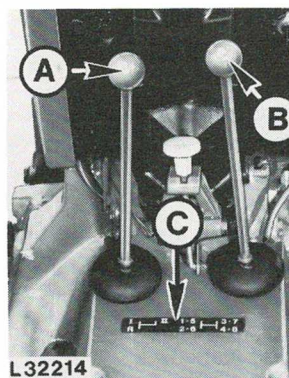
L-Vitesse lente
H-Vitesse rapide

Conduite

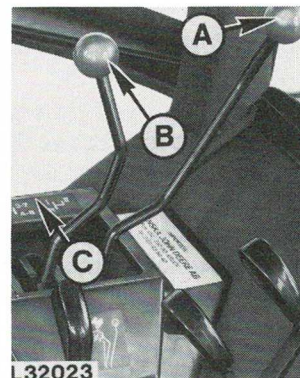
PASSAGE DES VITESSES

Le passage des vitesses s'effectue au moyen du levier de gamme (A) et du levier de vitesses (B).

Le schéma (C) donne les combinaisons disponibles



L32214



L32023

L32214, L32023-1640ALF-231282

POSITION DES LEVIERS

Le levier de vitesses permet d'enclencher les vitesses 1 à 4 en gamme "I" et les vitesses 5 à 8 en gamme "II".

En gamme arrière, il permet d'enclencher les vitesses 1 à 4.

En position de stationnement "P" la boîte de vitesses est bloquée.

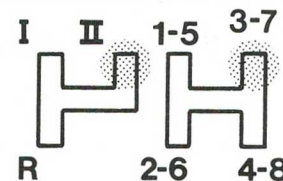
SCHALTOM-1640ALF-200183

ENCLENCHEMENT DES VITESSES À PARTIR DU POINT MORT

1. Enfoncer la pédale d'embrayage
2. Placer les leviers de gamme et de vitesses dans la position désirée
3. Embrayer progressivement. Ne pas faire patiner l'embrayage plus qu'il n'est nécessaire pour démarrer sans à-coup.



L102665



L102 666

L102665, L102666-1640ALF-030583

CHANGEMENT DE GAMME

Pour changer de gamme, immobiliser le tracteur, débrayer, puis enclencher l'autre gamme.

IMPORTANT: Ne jamais rouler en descente, en ayant débrayé et enclenché une vitesse, sous peine d'endommager l'embrayage.

GRUOM-1640ALF-030583

COMMANDE DU RÉDUCTEUR HI-LO

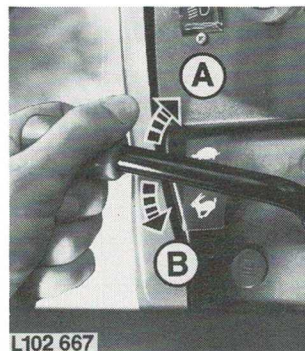
Le réducteur Hi-Lo permet de passer de vitesse lente (A) en vitesse rapide (B) et vice-versa, sans débrayer, quel que soit le rapport enclenché.

Lorsqu'on passe de vitesse rapide en vitesse lente, la vitesse d'avancement diminue de 21%, tandis que la force de traction augmente de 27%.

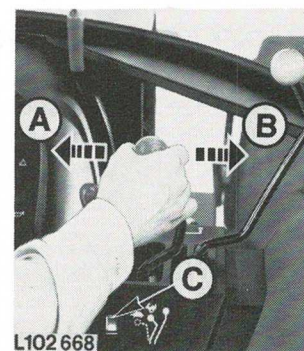
A-Vitesse lente
B-Vitesse rapide
C-Voyant de vitesse lente

Lorsqu'on arrête le moteur, le réducteur Hi-Lo repasse automatiquement en position de vitesse lente.

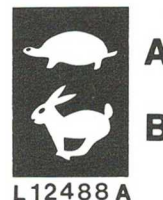
IMPORTANT: Sur les tracteurs équipés de la cabine SG2, il n'est pas possible d'actionner le réducteur Hi-Lo lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée



L102 667



L102 668



L 12488 A

L102667,L102668,L12488A-1640ALF-250183

COMMANDE DU RÉDUCTEUR DE GAMME RAMPANTE



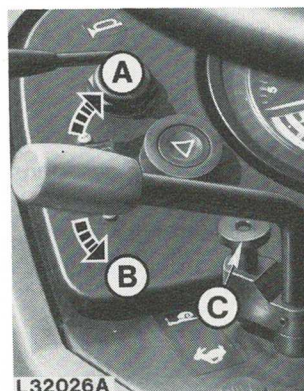
ATTENTION: N'enclencher la gamme rampante qu'à partir de la gamme I ou de la marche arrière.

Pour enclencher ou désenclencher la gamme rampante, débrayer et (le cas échéant) actionner le verrouillage.

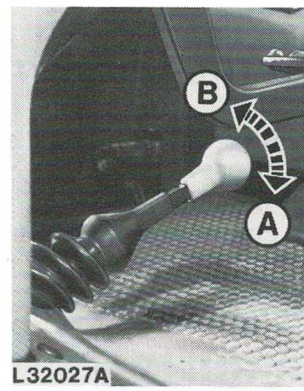
En cas d'enclenchement de la gamme rampante, le régime moteur ne devra pas dépasser 1000 tr/min.

Les prescriptions concernant la charge et la force de traction sont les mêmes que pour le tracteur standard.

A-Vitesse lente
B-Vitesse rapide
C-Levier de verrouillage



L32026A



L32027A



L 14797A

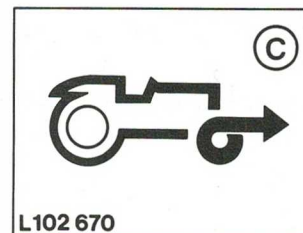
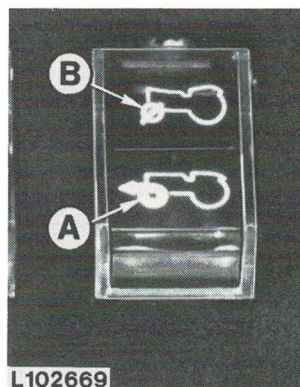
L32026A,L32027A,L14797A-1640ALF-030583

COMMANDE DU PONT AVANT

Le pont avant peut être enclenché ou désenclenché sans débrayer, dans tous les rapports avant ou arrière, en marche et sous couple.

- A—Pont avant enclenché
- B—Pont avant désenclenché
- C—Voyant d'enclenchement du pont avant

NOTE: En cas de circulation rapide sur route, il convient de désenclencher le pont avant.



L102669, L102670-1640ALF-030583

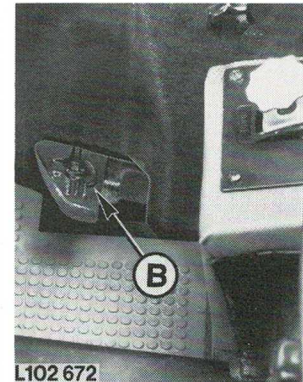
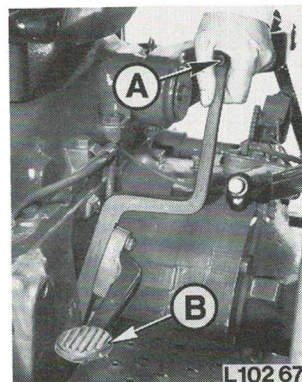
BLOCAGE DU DIFFÉRENTIEL

En cas de patinage inégal des roues arrière, enclencher le blocage de différentiel au moyen du levier (A) ou de la pédale (B).

Lorsque la différence de régime entre les roues est importante, ou lorsque l'une des roues est déjà immobile, il ne faut pas enclencher le blocage de différentiel. Dans ce cas, débrayer, enclencher le blocage de différentiel, puis relâcher le levier/la pédale d'enclenchement. Le différentiel se débloquent automatiquement, dès que les roues arrière tournent au même régime.



ATTENTION: Ne jamais virer lorsque le différentiel est bloqué.

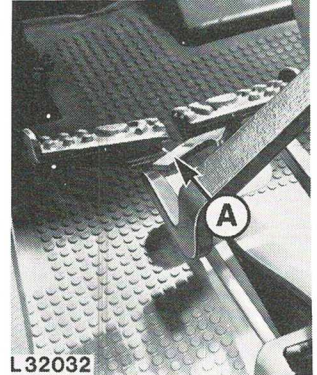
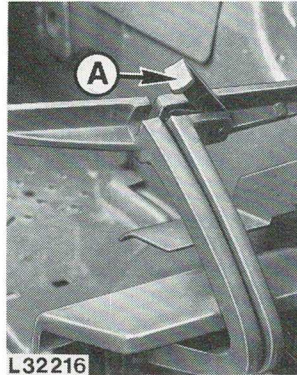


L102671, L102672-1640ALF-030583

FREIN HYDRAULIQUE À COMMANDE AU PIED

IMPORTANT: En cas de circulation sur route, il faut accoupler les deux pédales de frein au moyen du loquet (A)

En cas de circulation dans les champs, désaccoupler les pédales. Il est alors possible d'actionner les pédales séparément, pour négocier des virages serrés. Ne se servir de ce frein de direction qu'à basse vitesse. Pour immobiliser le tracteur, actionner les deux pédales simultanément.

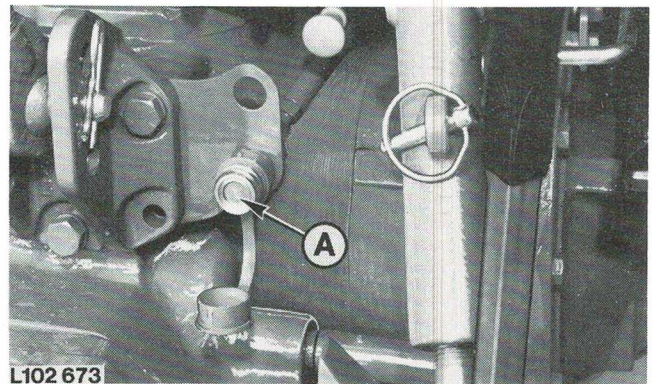


L32216, L32032-1640ALF-030583

FREIN DE REMORQUE (le cas échéant)

Retirer le pare-poussière du raccord (A). Brancher le flexible, en veillant à ce que les éléments de raccordement soient absolument propres.

Le frein de remorque est commandé au moyen des pédales de frein. L'effort de freinage est proportionnel à la pression exercée sur les pédales.



L102673-1640ALF-260183

Éclairage

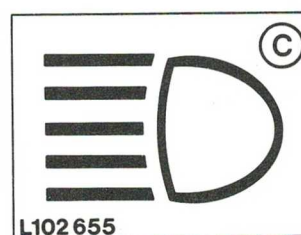
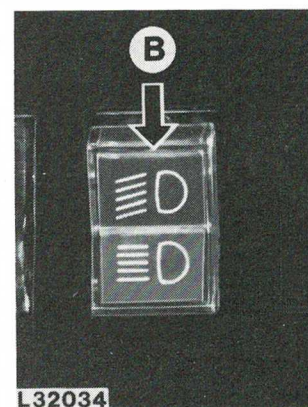
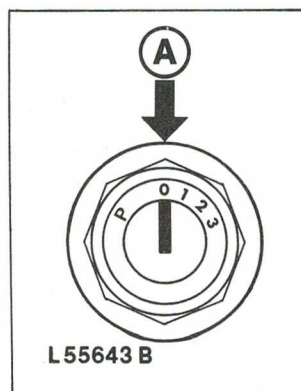
ÉCLAIRAGE AVEC AMPOULES BILUX

Positions du contacteur principal (A):

- 0-Arrêt (la clé peut être retirée)
- 1-Éclairage éteint
- 2-Feux de position allumés
- 3-Phares allumés
- P-Feux de position allumés
(la clé peut être retirée)

Le contacteur (B) permet de passer de feux de croisement en feux de route et vice-versa.

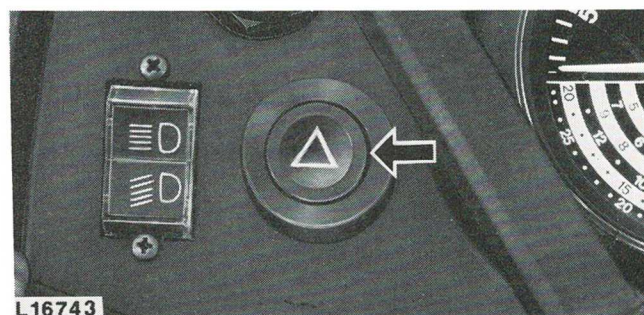
Le témoin lumineux (C) s'allume en même temps que les feux de route.



L55643B,L32034,L102655-1640ALF-030583

Feux de détresse

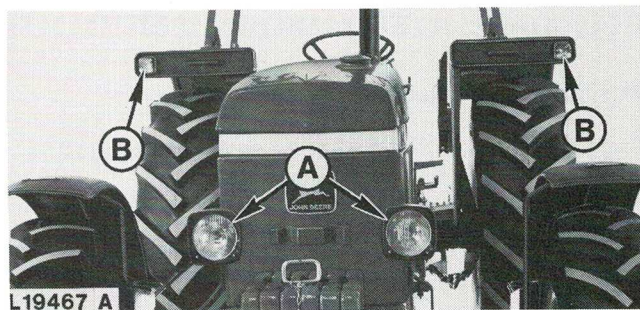
En cas d'incident ou de panne sur route, allumer les feux de détresse.



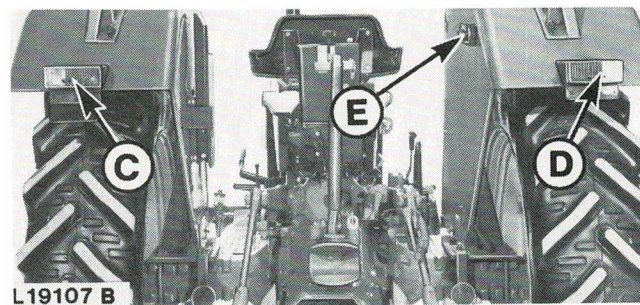
L16743-1640ALF-030583

Éclairage sur tracteurs sans cabine SG2

- A-Phares
B-Clignotants et feux de détresse



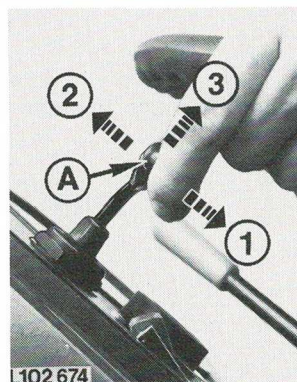
- C-Feu arrière, feu stop, clignotant, éclairage de plaque d'immatriculation
D-Feu arrière, feu stop, clignotant
E-Prise pour éclairage de remorque



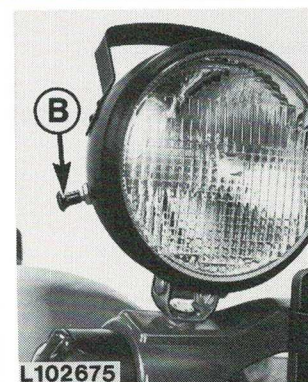
L19467A, L19107B-1640ALF-280183

Contacteur de clignotants et d'avertisseur sonore (A)

- 1-Clignotants côté gauche
2-Clignotants côté droit
3-Avertisseur sonore (tirer vers le haut)



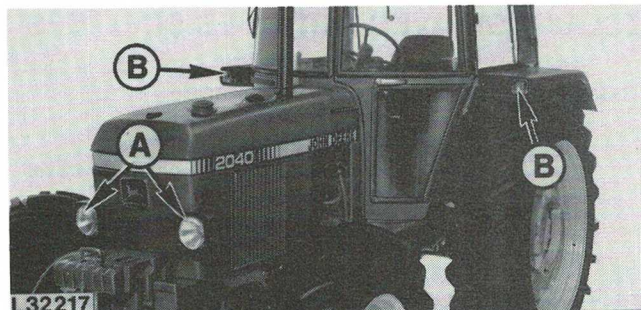
Contacteur de phare de travail (B)



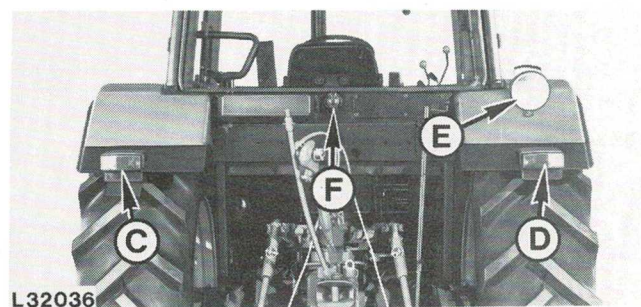
L102674, L102675-1640ALF-280183

Éclairage sur tracteurs avec cabine SG2

A-Phares
B-Clignotants et feux de position



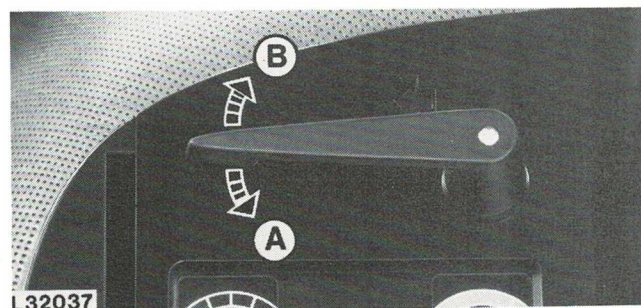
C-Feu arrière, feu stop, clignotant, éclairage de la plaque d'immatriculation
D-Feu arrière, feu stop, clignotant
E-Phare de travail
F-Prise pour éclairage de remorque



L32217, L32036-1640ALF-280183

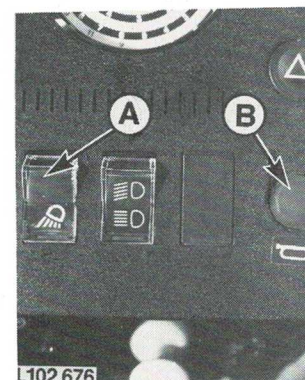
Contacteur de clignotants

A-Clignotants côté gauche
B-Clignotants côté droit



Contacteurs de phare de travail et d'avertisseur sonore

A-Contacteur du phare de travail
B-Bouton-poussoir de l'avertisseur sonore
C-Témoin lumineux de fonctionnement du phare de travail

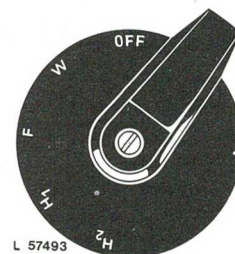


L32037, L102676, L102677-1640ALF-280183

ÉCLAIRAGE AVEC OPTIQUES SCELLÉES

Positions du commutateur d'éclairage:

- OFF—Éclairage éteint
- W—Feux de détresse
- F—Feux de route et phare de travail
- H1—Feux de route
- H2—Feux de croisement, feux arrière
et feux de détresse

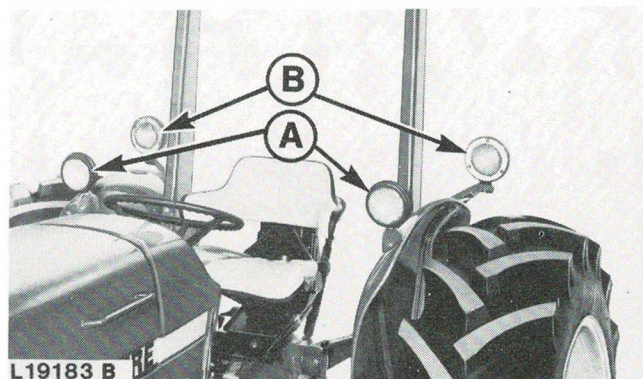


En cas de circulation sur route, il convient de respecter les prescriptions locales en matière d'éclairage.

L57493-1640ALF-030583

Éléments d'éclairage avant

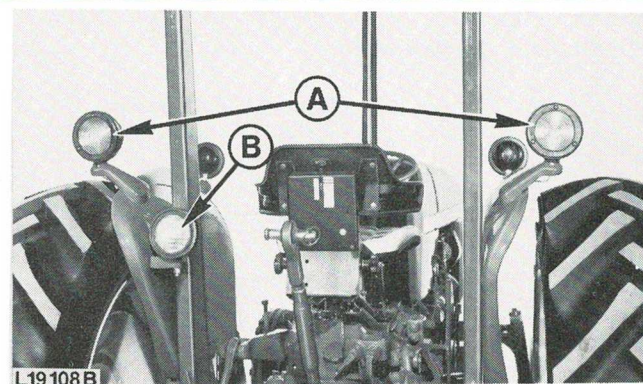
- A—Phares
- B—Feux de détresse éclairant vers l'avant



L19183B-1640ALF-280183

Éléments d'éclairage arrière

- A—Feux de détresse éclairant vers l'arrière
- B—Phare de travail et feu arrière

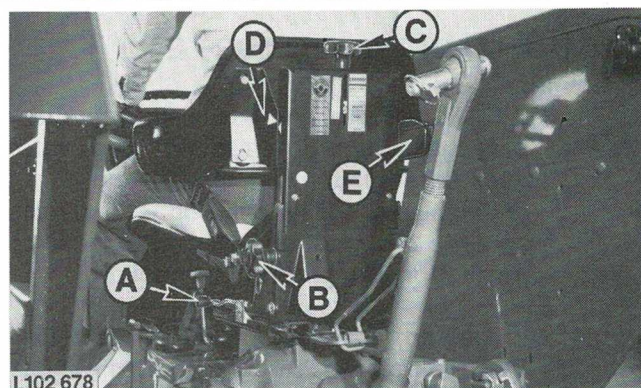


L19108B-1640ALF-280183

Plate-forme de conduite et cabine

SIÈGE DE LUXE

- A-Arrêtoir de réglage horizontal
- B-Poignée de réglage vertical
- C-Adaptation au poids du conducteur
(les flèches D doivent être en regard
lorsque le conducteur est assis)
- E-Déverrouillage de la ceinture de
sécurité



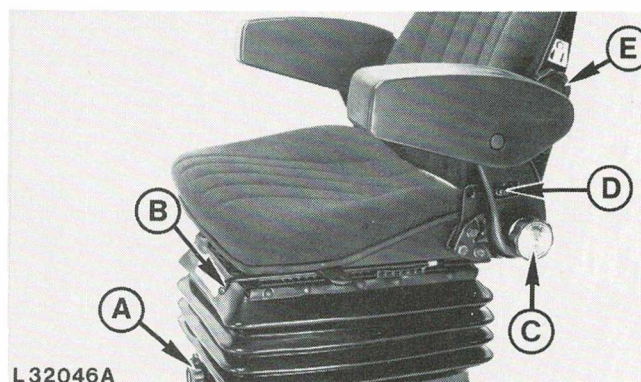
L102 678

L102678-1640ALF-280183

SIÈGE SUPER DE LUXE

- A-Poignée d'adaptation au poids
du conducteur
- B-Réglage horizontal
- C-Réglage du dossier
- D-Réglage vertical de l'accoudoir
- E-Réglage de l'appui lombaire

Pour rehausser le siège, le lever jusqu'à perception
d'un déclic. Pour le baisser, le lever d'abord jus-
qu'en butée et le baisser ensuite.



L 32046A

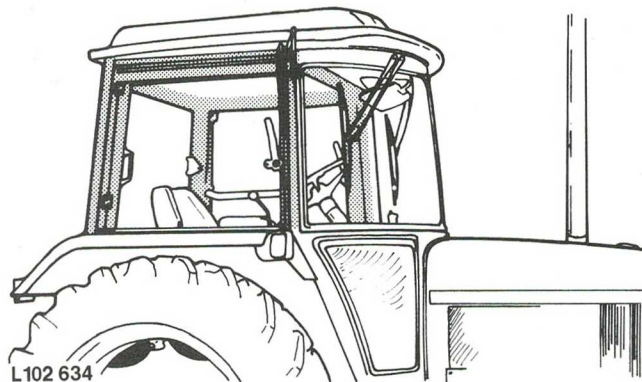
L32046A-1640ALF-280183

ARCEAU/CADRE DE SÉCURITÉ



ATTENTION: Aucune intervention (soudage, perçage, sciage et similaires) n'est autorisée sur le cadre de sécurité incorporé à la cabine, ou sur l'arceau ou le cadre de sécurité des tracteurs sans cabine, sous peine d'en compromettre la solidité.

En cas de renversement du tracteur, l'arceau/cadre de sécurité est soumis à une contrainte très importante. C'est pourquoi il convient de le remplacer en cas d'endommagement ou de déformation quelconque d'éléments du châssis.



L102634-1640ALF-310183

CEINTURE DE SÉCURITÉ



ATTENTION: En cas de circulation sur un tracteur équipé d'un arceau/cadre de sécurité ou d'une cabine, il convient de toujours mettre la ceinture de sécurité.

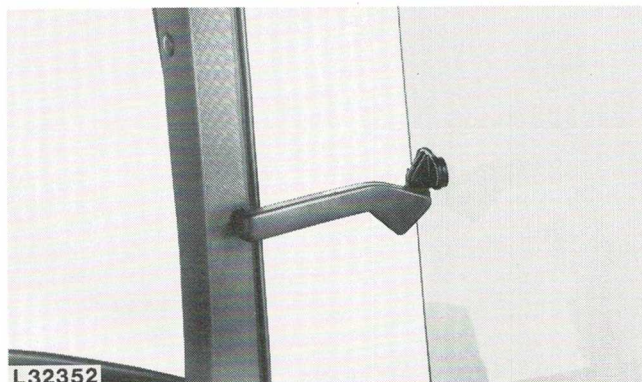


L102679-1640ALF-310183

OUVERTURE DES VITRES

Pour obtenir une aération supplémentaire, il est possible d'ouvrir les vitres latérales et la vitre arrière.

Pour pouvoir utiliser les vitres latérales comme issues de secours, séparer d'un coup sec l'arrêt du cadre de la cabine.



L32352-1640ALF-030283

VÉRIFICATION DU SERRAGE DES BOULONS DE FIXATION

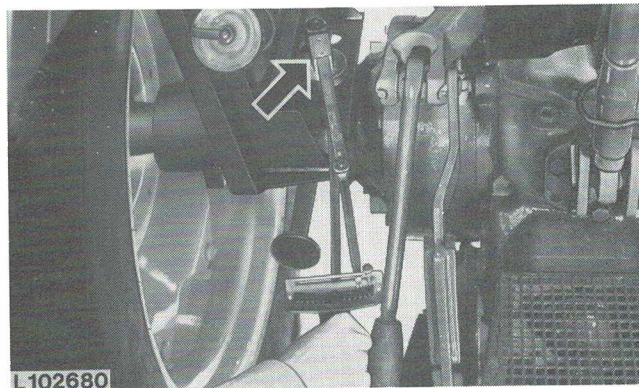
Vérifier occasionnellement le serrage des boulons de fixation de la cabine ou de l'arceau/cadre de sécurité.

Couples de serrage préconisés:

- pour la cabine 200 Nm (145 ft-lb)
- pour l'arceau de sécurité 230 Nm (170 ft-lb)

Sur les tracteurs équipés d'un cadre de sécurité, les couples de serrage préconisés sont les suivants:

- brides de fixation sur trompettes: 130 Nm (95 ft-lb)
- cadre sur ailes: 120 Nm (85 ft-lb)
- autres boulons: 70 Nm (50ft-lb)

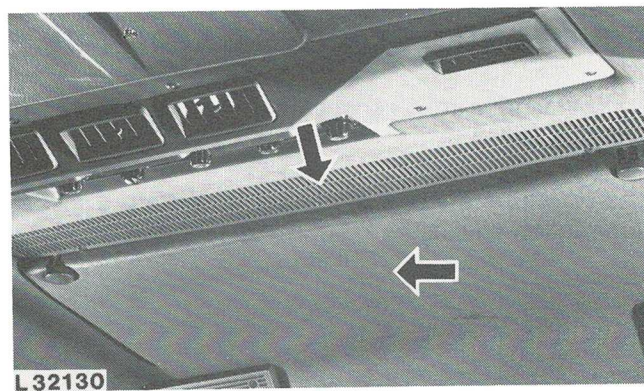


L102680-1640ALF-030283

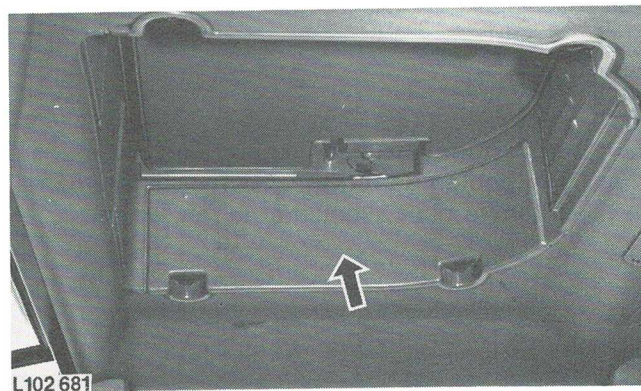
NETTOYAGE DES FILTRES À AIR DANS LA CABINE

En fonction de la densité de poussière et de la durée d'utilisation de la soufflante, déposer et nettoyer les deux filtres à l'air comprimé.

Cabine sans trappe de pavillon



Cabine avec trappe de pavillon

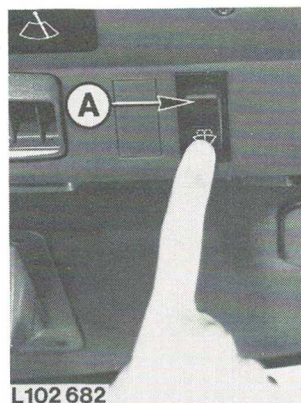


L32130, L102681-1640ALF-030283

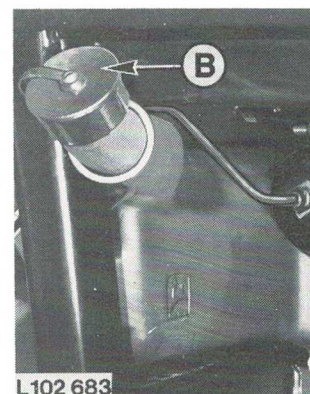
LAVE-GLACE

Le lave-glace est commandé par le contacteur (A).

Lorsqu'il y a risque de gel, ajouter de l'antigel de type commercial courant dans le réservoir (B).



L102 682

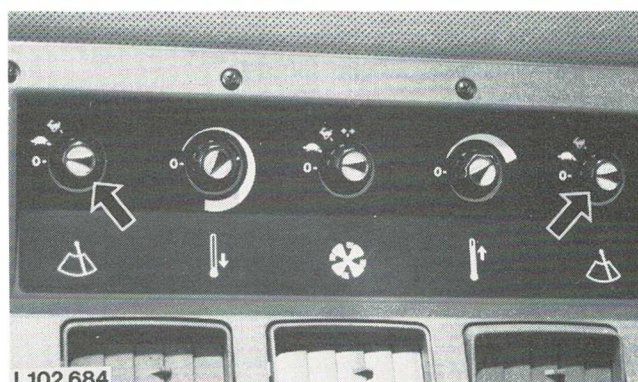


L102 683

L102682, L102683-1640ALF-040283

ESSUIE-GLACES

Les deux essuie-glaces peuvent être enclenchés séparément et possèdent chacun deux vitesses de balayage.



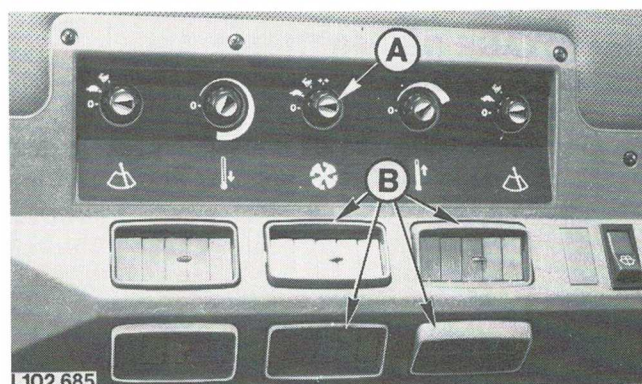
L102 684

L102684-1640ALF-250283

SOUFFLANTES ET BUSES D'AÉRATION

La soufflante à trois régimes est commandée par le contacteur (A).

Les buses permettent d'orienter le courant d'air dans la direction voulue.

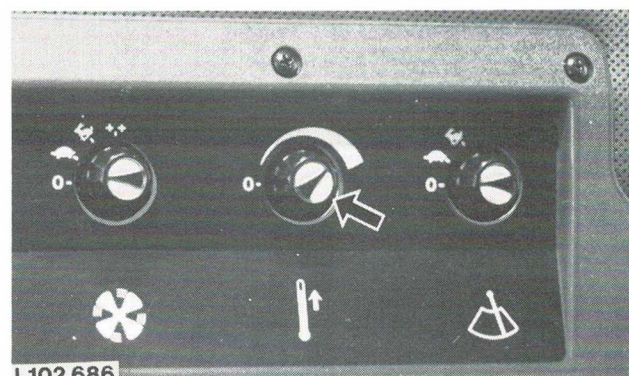


L102 685

L102685-1640ALF-250283

CHAUFFAGE

Le rendement du chauffage se règle en continu, au moyen du bouton de réglage. Tourner le bouton dans le sens horaire pour augmenter le rendement.



L102 686

L102686-1640ALF-250283

CLIMATISATION (option)

Enclencher la soufflante avant d'enclencher la climatisation. Le refroidissement augmente au fur et à mesure qu'on tourne le bouton de réglage dans le sens horaire.

NOTE: La mise en marche passagère du chauffage permet de réduire l'humidité de l'air circulant dans la cabine. En règle générale, le chauffage et la climatisation ne devront toutefois pas fonctionner simultanément.

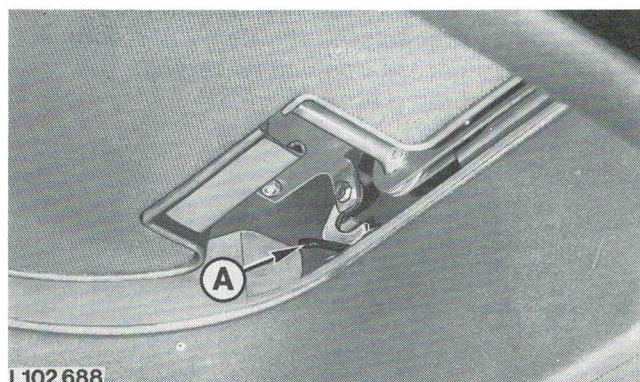


L102 687

L102687-1640ALF-250283

TRAPPE DE PAVILLON (option)

Il est possible de soulever la trappe de pavillon, après avoir desserré le verrouillage (A).



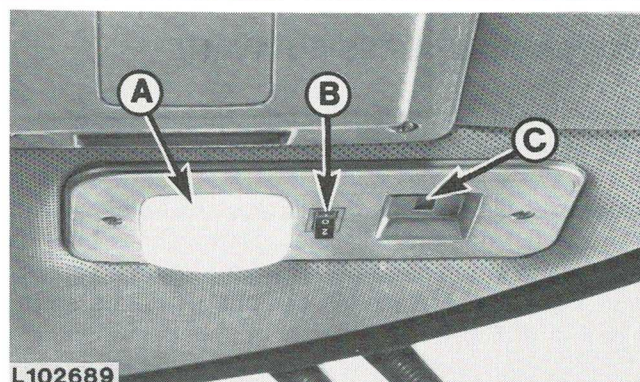
L102 688

L102688-1640ALF-250283

CABINE – ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

Le plafonnier (A) reste allumé lorsque le contacteur (B) est basculé en position 1. Lorsque le contacteur est en position 2, le plafonnier s'allume dès que la porte s'ouvre.

La lampe (C) éclaire les leviers de vitesses et de gamme, dès que les feux de circulation sont allumés.



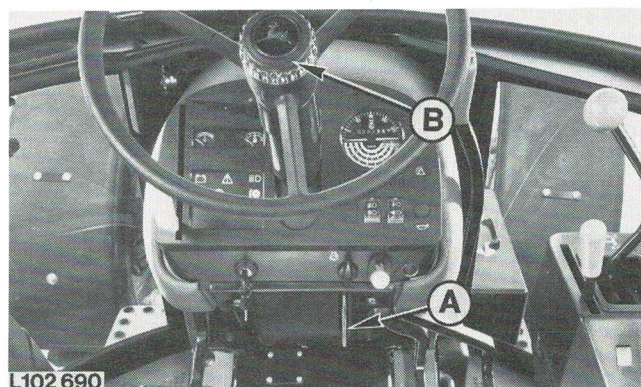
L102689

L102689-1640ALF-250283

RÉGLAGE DU VOLANT (sur tracteurs avec cabine)

Pour modifier l'inclinaison du volant, relever le levier (A), placer le volant dans la position voulue, puis relâcher le levier et bouger la colonne de direction jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Pour modifier la position du volant dans le sens vertical, desserrer la bague (B), régler le volant à la hauteur voulue, puis resserrer la bague.



L102 690

L102690-1640ALF-040382

Réglage de la voie

ESSIEU AVANT RÉGLABLE

(uniquement sur tracteurs sans pont avant)

Le réglage de l'essieu avant s'effectue de chaque côté, par paliers de 50 mm (2 in). La voie la plus large s'obtient par retournement des roues au niveau du palier extérieur.

NOTE: Lorsque le tracteur est utilisé avec un chargeur frontal, la voie ne doit pas dépasser 1,80 m (71 in).

IMPORTANT: Ne pas dépasser la voie maximale préconisée, afin de ne pas surcharger les boulons de réglage des bras d'essieu.

VOIE AVANT

Pneus	Déport extérieur	Déport intérieur
6.00-16	1,26 m–1,92 m (49.6 in.–75.6 in)	1,39 m–2,06 m (54.7 in.–81.1 in)
7.50-16 7.50-18	1,36 m–1,87 m (53.5 in.–73.6 in)	1,50 m–2,00 m (59.0 in.–78.7 in)
* 7.50-16 7.50-18	1,46 m–1,87 m (57.5 in.–73.6 in)	1,60 m–2,00 m (63.0 in.–78.7 in)
* 10.00-16	1,51 m–1,92 m (59.4 in.–75.6 in)	1,55 m–1,96 m (61.0 in.–77.2 in)

* avec direction hydrostatique

SPUOM-1640ALF-040382

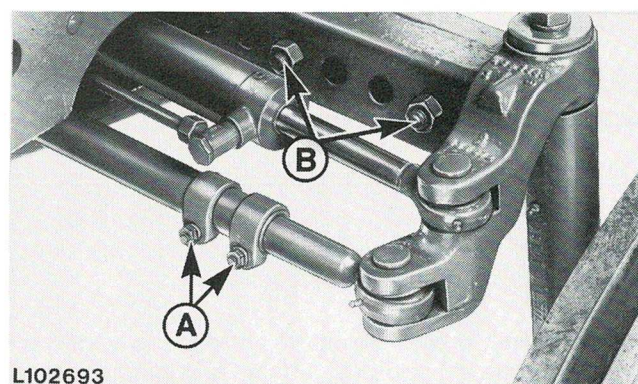
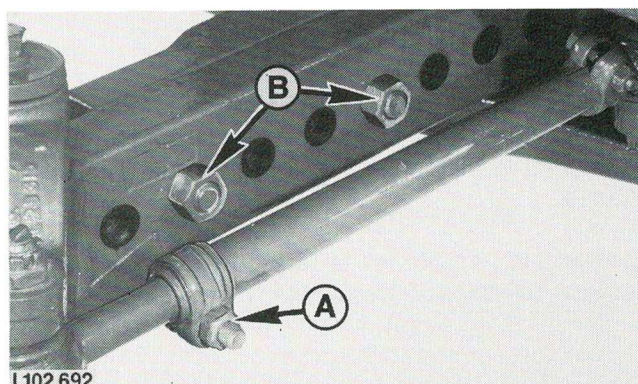
RÉGLAGE DE L'ESSIEU AVANT

Lever l'avant du tracteur au cric. Ne pas placer le cric sous le carter d'huile!

Desserrer les boulons de blocage (A) et les boulons de réglage (B) des bras d'essieu. Déplacer les bras d'essieu jusqu'à obtention de la largeur de voie voulue, puis remettre en place les boulons (B) et les serrer à 400 Nm (300 ft-lb).

Régler la barre d'accouplement, remettre en place les boulons de blocage et les serrer à 90 Nm (65 ft-lb) sur les tracteurs sans direction hydrostatique, et à 55 Nm (40 ft-lb) sur les tracteurs à direction hydrostatique.

Vérifier et, le cas échéant, ajuster le pincement des roues avant.



L102692,L102693-1640ALF-040382

RÉGLAGE DE LA VOIE AVANT (tracteurs avec pont avant)

Le tracteur peut être équipé de roues à déport ou de roues pour réglage de voie continu.

Réglage de la voie avec roues à déport

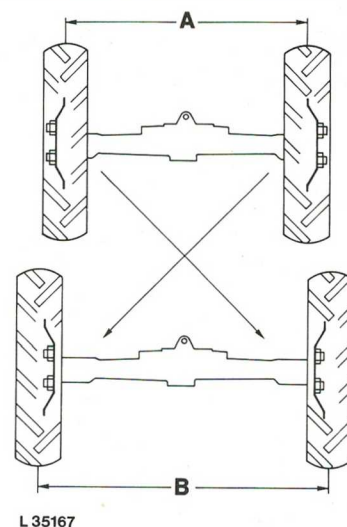
Le déport des roues permet d'obtenir deux largeurs de voie. Orienter la face convexe des voiles de roues vers l'extérieur pour obtenir la voie étroite, vers l'intérieur pour la voie large. Permuter les roues lors du passage d'une largeur de voie à l'autre.

A-Voie étroite

1,50 m (59 in) avec pneus 11.2-24
1,60 m (63 in) avec pneus 12.4-24 et
13.6-24

B-Voie large

1,80 m (71 in) avec pneus 11.2-24
1,70 m (67 in) avec pneus 12.4-24 et
13.6-24

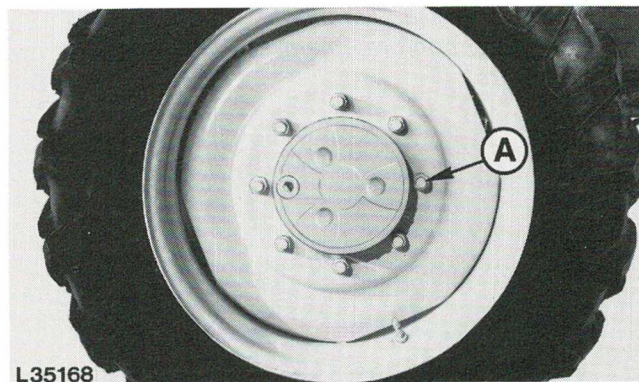


L35167-1640ALF-070383

SERRAGE DES ÉCROUS DE ROUES

Après réglage de la voie, serrer les écrous (A) à 300 Nm (220 ft-lb).

IMPORTANT: Vérifier le serrage des écrous de roues après les 4 et 8 premières heures de service, et fréquemment au cours des 100 premières heures de service.



L35168-1640ALF-070383

RÉGLAGE DE LA VOIE AVEC ROUES À RÉGLAGE DE VOIE

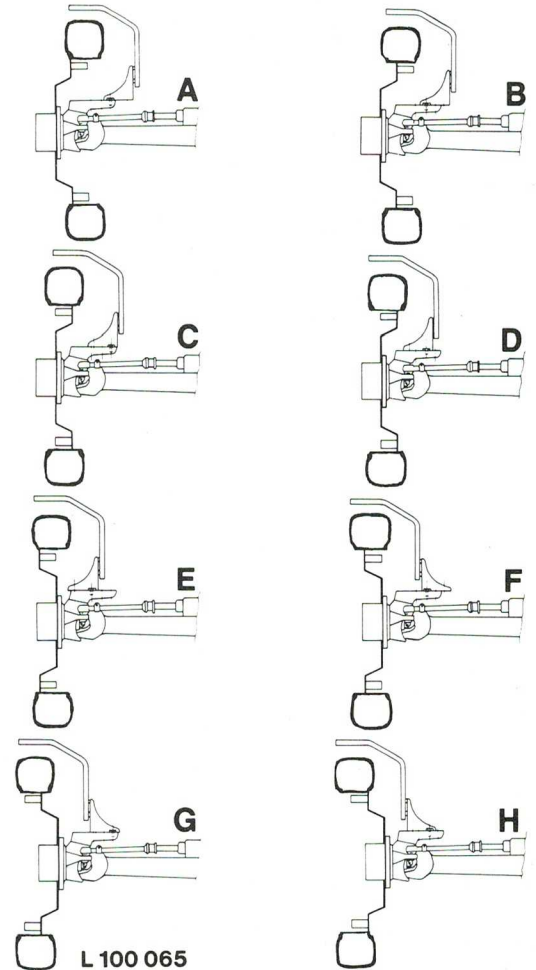
Les différentes largeurs de voie s'obtiennent par déport ou retournement des jantes.

Il est en outre possible de retourner les roues complètes. Dans ce cas il convient de les permuter, afin de conserver leur sens de rotation initial.

NOTE: Si le tracteur est utilisé avec un chargeur frontal, la voie ne doit pas dépasser 1,80 m (71 in).

Position de la jante et du voile de roue	avec pneus	
	avec pneus 11.2-24	Largeurs de voie 11.2-28 u. 13.6-24
A	n'est pas admissible	n'est pas admissible
B	n'est pas admissible	n'est pas admissible
C	1,50 m (59 in)	1,50 m (59 in)
D	1,55 m (62 in)	1,60 m (63 in)
E	1,75 m (69 in)	1,70 m (67 in)
F	1,80 m (71 in)	1,80 m (71 in)
G	1,90 m (75 in)	1,90 m (75 in)
H	1,95 m (78 in)	2,00 m (79 in)

NOTE: Si le tracteur est équipé de garde-boue avant, il convient de les monter, après réglage de la voie, conformément aux illustrations ci-contre.



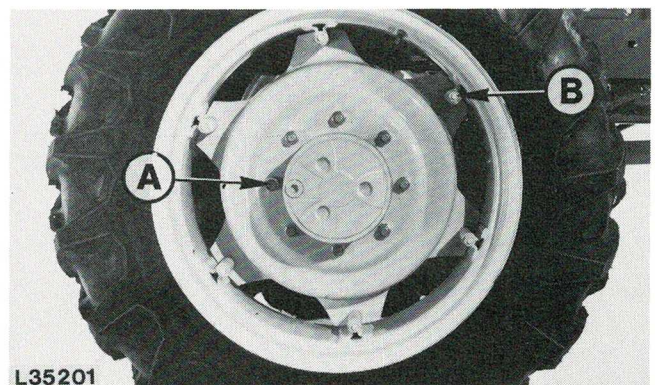
L100065-1640ALF-070383

SERRAGE DES ÉCROUS DE ROUES

Après réglage de la voie, serrer les écrous de roues aux couples suivants:

A-300 Nm (220 ft-lb)
B-200 Nm (145 ft-lb)

IMPORTANT: Vérifier le serrage des écrous de roues après les 4 et 8 premières heures de fonctionnement, et fréquemment durant les 100 premières heures.



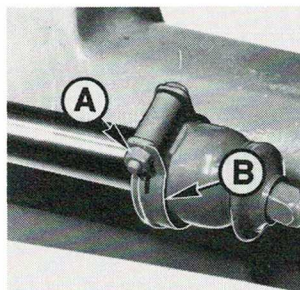
L35201-1640ALF-080383

LIMITATION DE L'ANGLE DE BRAQUAGE

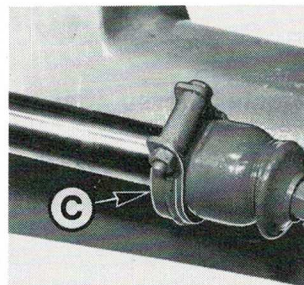
Si avec des montes en pneus 11.2-28 et 13.6-24, la voie est réglée à 1,50 m (59 in), l'angle de braquage doit être limité. A cet effet, dévisser le boulon de blocage (A) et déposer le collier de butée (B). Tourner le collier de manière à orienter son côté long vers l'axe du tracteur (C).

Revisser le boulon.

NOTE: L'angle de braquage doit être le même aux deux roues.



L102 694



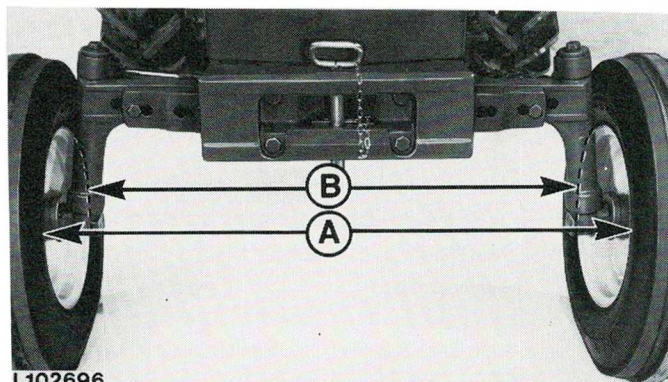
L102 695

L102694, L102695-1640ALF-080383

VÉRIFICATION DU PINCEMENT

Mesurer l'écart avant et arrière entre les rebords de jantes, à hauteur de la fusée.

La cote avant (A) doit être inférieure à la cote arrière (B); de 0 à 3 mm (0 à 0.12 in) sur les tracteurs avec pont avant, et de 3 à 7 mm (0.12 à 0.25 in) sur les tracteurs sans pont avant.



L102696

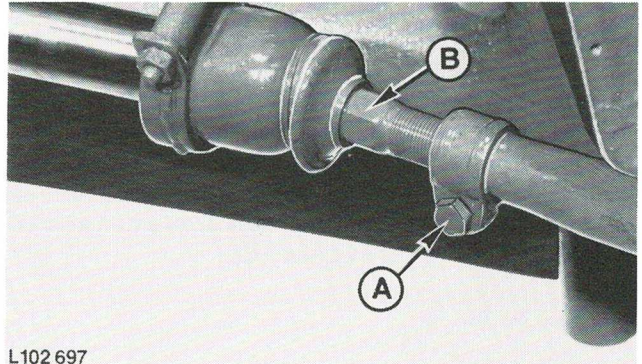
L102696-1640ALF-090383

RÉGLAGE DU PINCEMENT

Tracteurs avec pont avant

Desserrer le boulon de blocage (A), puis visser ou dévisser la tige filetée (B).

Après avoir effectué le réglage, resserrer le boulon de blocage à 25 Nm (20 ft-lb).



L102 697

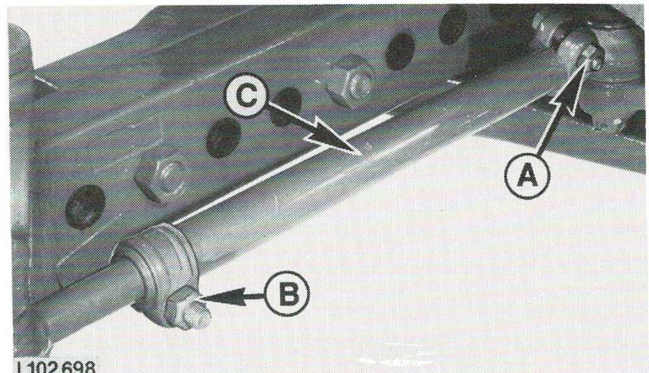
L102697-1640ALF-110383

RÉGLAGE DU PINCEMENT

Tracteurs sans pont avant, sans direction hydrostatique

Desserrer le boulon de blocage (A), retirer le boulon de réglage (B), puis visser ou dévisser les tubes (C).

Après avoir effectué le réglage, resserrer le boulon de blocage à 55 Nm (40 ft-lb) et le boulon de réglage à 90 Nm (65 ft-lb).

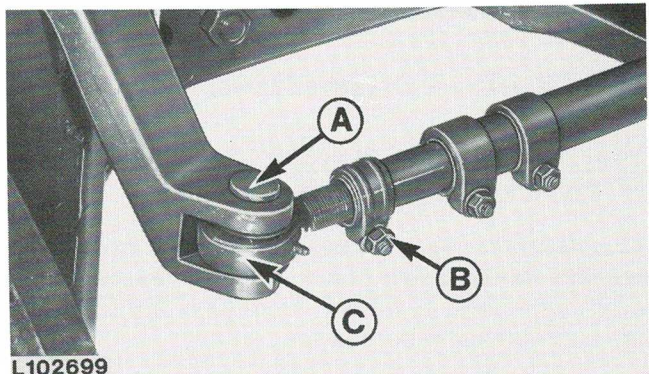


L102 698

Tracteurs sans pont avant, avec direction hydrostatique

Déposer l'axe de liaison (A) et la barre d'accouplement. Desserrer le boulon de blocage (B) et visser ou dévisser l'extrémité (C) de la barre d'accouplement.

Après avoir effectué le réglage, resserrer le boulon de blocage à 55 Nm (40 ft-lb) et fixer la barre d'accouplement à la fusée.



L102699

L102698,L102699-1640ALF-110383

RÉGLAGE DE LA VOIE ARRIÈRE SUR ESSIEU FIXE

La voie arrière se règle par retournement ou déplacement des jantes, ou par retournement des voiles de roues ou des roues complètes.

En cas de retournement des roues, il faut les permuter, de façon que la flèche, sur le flanc du pneu, soit orientée dans le sens de marche avant.

Après réglage, serrer les boulons de roues au couple prescrit (voir sous "Rodage").

Les schémas ci-après montrent les positions relatives des voiles et des jantes pour les différentes voies. Les étudier attentivement avant d'entreprendre le réglage de la voie.

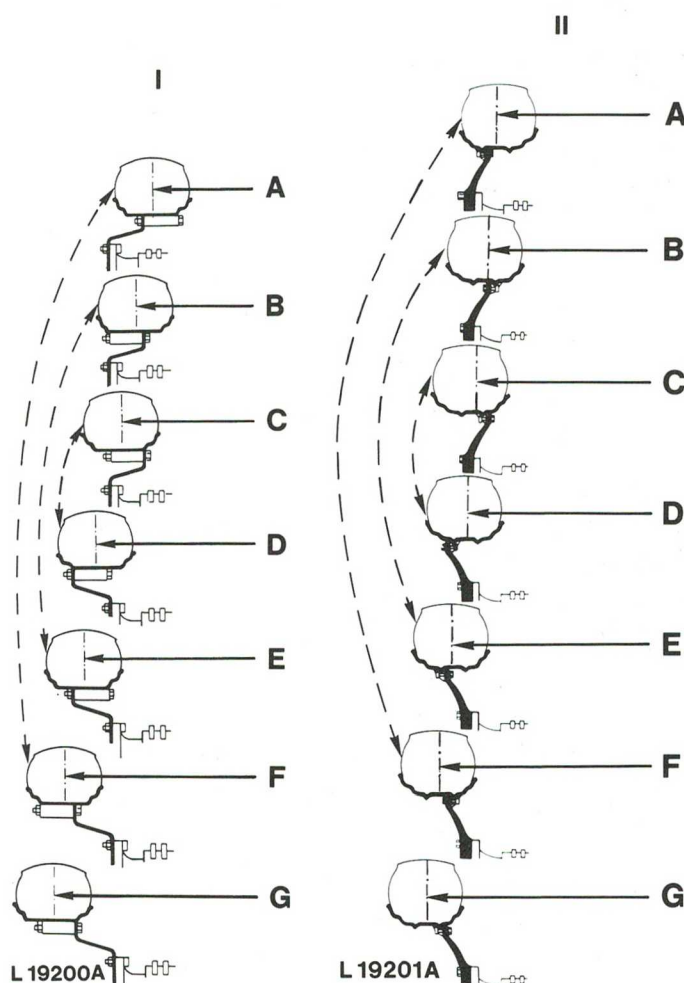
SPUOM-1640BLF-180383

POSITION DES JANTES ET DES VOILES DE ROUES

La ligne pointillée indique la voie obtenue par permutation des roues complètes.

Les largeurs de voie disponibles sont données sous "Largeurs de voie sur essieu fixe".

I—Roues à voile en acier
II—Roues à voile en fonte



L19200A, L19201A-1640ALF-180383

LARGEURS DE VOIE SUR ESSIEU FIXE

	Taille des pneus	Position de la jante et du voile						
		A	B	C	D	E	F	G
Voile acier		1,40 m ¹⁾ (55 in)	1,50 m (59 in)	1,60 m (63 in)	1,70 m (67 in)	1,80 m (71 in)	1,90 m (75 in)	2,00 m (79 in)
	13.6-36	x	x	x	x	x	x	x
	13.6-38	x	x	x	x	x	x	x
	14.9-38	x	x	x	x	x	x	x
	15.5-38	x	x ²⁾	x	x	x	x	x
	16.9-24	x	x ¹⁾	x	x	x	x	x
	16.9-30	x	x ¹⁾	x	x	x	x	x
	16.9-34	x	x ¹⁾	x	x	x	x	x
	18.4-30		x ¹⁾	x	x	x	x	x
	21.5L-16.1			x	x			
	23.1-26				x			
Voile fonte		1,45 m ¹⁾ (57 in)	1,55 m (61 in)	1,65 m (65 in)	1,70 m (67 in)	1,80 m (71 in)	1,95 m (75 in)	2,05 m (79 in)
	15.5-38	x	x	x	x	x	x	x
	16.9-30	x	x	x	x	x	x	x
			1,60 m (63 in)	1,70 m (67 in)	1,70 m (67 in)	1,80 m (71 in)	1,90 m (75 in)	2,00 m (79 in)
	16.9-34		x	x	x	x	x	x
			1,60 m (63 in)	1,70 m (67 in)	1,80 m (71 in)	1,90 m (75 in)	2,00 m (79 in)	2,10 m (83 in)
	18.4-30		x	x	x	x	x	x

1) Tracteurs avec ailes coquilles

2) Tracteurs sans cabine

Pour la conduite sur route en R.F.A. jusqu'à 30 km/h, ne pas dépasser la voie la plus étroite indiquée pour les différentes montes en pneus.

Pour la conduite sur route jusqu'à 25 km/h, choisir la voie de façon à ne pas avoir un espacement latéral supérieur à 400 mm entre la partie la plus large du véhicule et le bord extérieur du feu arrière.

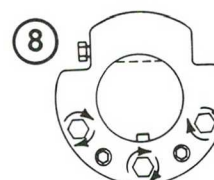
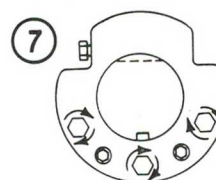
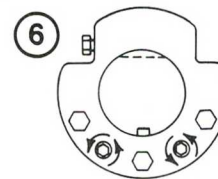
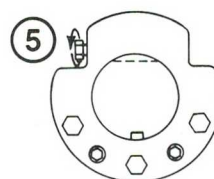
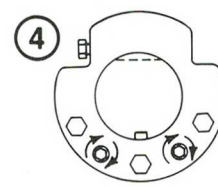
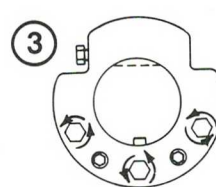
RÉGLAGE DE LA VOIE SUR ESSIEU RÉGLABLE

NOTE: Les roues ne peuvent être déplacées que si elles ne portent pas plus de deux masses.

1. Nettoyer l'essieu à la brosse métallique.
2. Lever le tracteur, de manière à ce que la roue arrière décolle du sol. Tourner celle-ci de manière à orienter la crémaillère de l'essieu vers le haut.
3. Bien desserrer les vis de fixation.
4. Serrer les vis d'extraction, jusqu'à ce que l'arête intérieure des têtes de vis porte contre le moyeu.

NOTE: S'il n'est pas possible de dégager les moyeux, il convient de desserrer également les trois vis sur la face arrière du voile de roue. Si cela se révèle inefficace, donner plusieurs coups de masse sur l'extrémité de l'essieu et resserrer uniformément les vis d'extraction. L'utilisation de dégrippant facilite également le dégagement des moyeux.

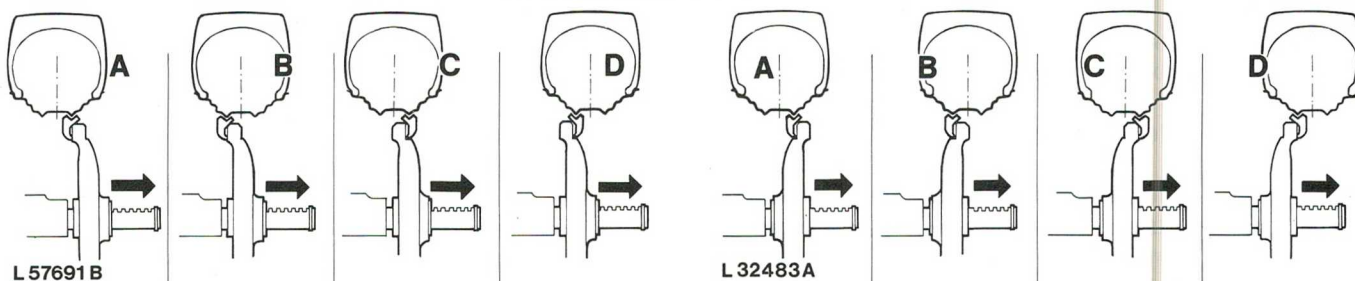
5. Visser ou dévisser la vis de réglage de voie, jusqu'à obtention de la position voulue.
6. Après réglage de la voie, desserrer les vis d'extraction jusqu'en butée, mais sans forcer.
7. Graisser le filetage des boulons de fixation et serrer ceux-ci, alternativement et à plusieurs reprises, jusqu'à 400 Nm (300 ft-lb). Ceci fait, vérifier que les vis d'extraction tournent librement. Dans le cas contraire, les desserrer encore, puis resserrer les boulons de fixation au couple prescrit.
8. Lorsque le réglage est terminé, s'assurer que les pneus et les masses de lestage ne frottent pas contre le tracteur. Faire parcourir au tracteur une cinquantaine de mètres (env. 160ft), puis l'immobiliser et resserrer les boulons de fixation à 400 Nm (300ft-lb). Les boulons devront être serrés une nouvelle fois après 3 et 10 heures de service.



L102 691

Réglage de la voie

POSITIONS DES JANTES ET DES VOILES DE ROUES SUR ESSIEU RÉGLABLE



L5769B,L32483A-1640ALF-230383

LARGEURS DE VOIE SUR ESSIEU RÉGLABLE

Monte en pneus	Position des roues	Sans cabine				Avec cabine		
		Ailes enveloppantes		Ailes coquille				
15.5 - 38	Déport extérieur	m	in	m	in	m	in	
		A	1,51 - 1,75	54 - 69	1,38 - 1,75	54 - 69	1,52 - 1,75	60 - 69
		B	1,51 - 1,95	57 - 77	1,44 - 1,95	57 - 77	1,53 - 1,95	60 - 77
		C	1,51 - 1,92	56 - 76	1,41 - 1,92	56 - 76	1,52 - 1,92	60 - 76
	Déport intérieur	D	1,61 - 2,12	63 - 83	1,61 - 2,12	63 - 83	1,61 - 2,12	63 - 83
		A	1,63 - 2,06	64 - 81	1,63 - 2,06	64 - 81	1,63 - 2,06	64 - 81
		B	1,84 - 2,27	72 - 89	1,84 - 2,27	72 - 89	1,84 - 2,27	72 - 89
		C	1,80 - 2,24	71 - 88	1,80 - 2,24	71 - 88	1,80 - 2,24	71 - 88
		D	2,01 - 2,44	79 - 96	2,01 - 2,44	79 - 96	2,01 - 2,44	79 - 96
		16.9 - 30	Déport extérieur	A	1,55 - 1,75	61 - 69	1,41 - 1,75	56 - 69
B	1,55 - 1,95			61 - 77	1,44 - 1,95	57 - 77	1,55 - 1,95	61 - 77
C	1,55 - 1,92			61 - 76	1,41 - 1,92	56 - 76	1,55 - 1,92	61 - 76
D	1,61 - 2,12			63 - 83	1,61 - 2,12	63 - 83	1,61 - 2,12	63 - 83
Déport intérieur	A		1,63 - 2,06	64 - 81	1,63 - 2,06	64 - 81	1,63 - 2,06	64 - 81
	B		1,84 - 2,27	72 - 89	1,84 - 2,27	72 - 89	1,84 - 2,27	72 - 89
	C		1,80 - 2,24	71 - 88	1,80 - 2,24	71 - 88	1,80 - 2,24	71 - 88
	D		2,01 - 2,44	79 - 96	2,01 - 2,44	79 - 96	2,01 - 2,44	79 - 96

SPUOM-1640DLF-230383

Pneumatiques

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUMATIQUES

La durée d'utilisation et le bon rendement des pneus dépendent d'une pression de gonflage correcte. Une pression de gonflage trop faible entraîne une usure prématurée, tandis qu'une pression trop importante diminue l'adhérence et augmente le patinage.

La pression de gonflage dépend d'une part de la nature des travaux et de la charge, d'autre part du type, des dimensions et de la marque des pneus. Pour cette raison, il est recommandé de demander conseil au concessionnaire JOHN DEERE ou au fabricant des pneus. Les pressions de gonflage ci-contre ne sont données qu'à titre indicatif pour les travaux dans les champs. Si le tracteur est utilisé à au moins 20% sur route, s'en tenir aux indications du fabricant.

ROUES ARRIÈRE

23.1-26: 110 kPa (1,1 bar; 16 psi)
autres pneus: 140 kPa (1,4 bar; 20 psi)

ROUES AVANT

tous les pneus: 150 kPa (1,5 bar; 22 psi)

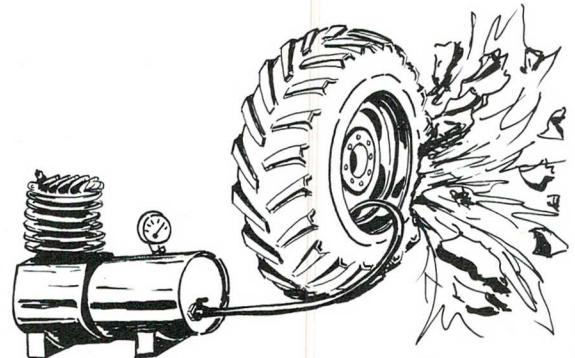
BEROM-1640ALF-230383

MONTAGE DES PNEUMATIQUES

Le montage des pneumatiques suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat. Un montage inadéquat peut se solder par l'éclatement du pneu au moment du gonflage et provoquer des blessures graves. Il vaut donc mieux, lorsqu'on ne possède pas l'expérience nécessaire, confier ce travail au concessionnaire JOHN DEERE ou à un atelier spécialisé.

Lors du montage des pneus sur les jantes, ne jamais dépasser la pression de gonflage maximum spécifiée par le fabricant. Une pression supérieure peut faire éclater le pneu et même la jante. Si les talons ne sont toujours pas placés lorsque la pression maximale est atteinte, dégonfler, remettre le pneu en place, graisser les talons et regonfler.

Les fabricants de pneus tiennent à votre disposition une documentation plus détaillée concernant le montage des pneus sur les machines agricoles.



Z 20924

Z20924-1640ALF-271282

SENS DE ROTATION DES PNEUS

Lors du montage ou du remplacement des pneus, faire attention à ce que la flèche située sur le flanc des pneus soit orientée dans le sens de marche avant.

Si un tracteur à pont avant est surtout utilisé pour remorquer ou pour travailler avec un chargeur frontal, il est possible d'augmenter la puissance de traction en inversant le sens de rotation des pneus, ce qui augmente également leur durée de vie de 25 à 30%.

Il n'en est pas de même pour travailler en terrain humide, où la puissance de traction diminue du fait du mauvais autonettoyage des pneus.

BEROM-1640BLF-230383

APPARIEMENT DES PNEUS (tracteurs avec pont avant)

Respecter impérativement les correspondances ci-dessous pour les pneus avant et arrière afin d'obtenir la puissance de traction maximum, d'améliorer la direction et de réduire l'usure des pneus et la consommation.

Pour rétablir la relation prévue, changer les pneus avant lorsqu'ils sont nettement plus usés que les pneus arrière.

Roues avant	Roues arrière						
	13.6-36	13.6-38	14.9-38	15.5-38	16.9-30	16.9-34	18.4-30
11.2-24	x	-	-	-	x	-	-
11.2-28	-	x	x	-	-	x	-
12.4-24	-	-	-	-	-	-	x
13.6-24	-	x	-	x	-	x	-

320 / 70 R 24

BEROM-1640CLF-230383

Lestage

DÉTERMINATION DU LESTAGE CORRECT

La sécurité et le rendement du tracteur dépendent du lestage correct des roues avant et arrière. Le lestage des roues arrière peut être accru par l'adjonction de masses, par le remplissage à l'eau et par l'attelage d'outils portés. Celui de l'essieu avant par l'adjonction de masses.

IMPORTANT: Veiller lors de la détermination du lestage avant et arrière, à ne pas dépasser la charge maximale admissible par essieu, et le poids total autorisé en charge (voir "caractéristiques").
Veiller en outre à respecter les prescriptions locales.

GEWOM-1640ALF-240383

LESTAGE DES ROUES ARRIÈRE

Déterminer le lestage de manière à conserver un patinage de 10 à 15% pendant le travail. C'est dans cette plage que la force de traction est la plus élevée.

Le lestage doit cependant permettre la pleine utilisation de la puissance du moteur en 4ème vitesse. Si le moteur peine ou cale dans les trois rapports inférieurs, le lestage est excessif; ce qui à la longue peut entraîner l'endommagement de la transmission.

Un lestage insuffisant entraîne:

- un patinage excessif et une perte de puissance de traction
- une usure prématurée des pneumatiques
- une consommation accrue.

Un lestage excessif entraîne:

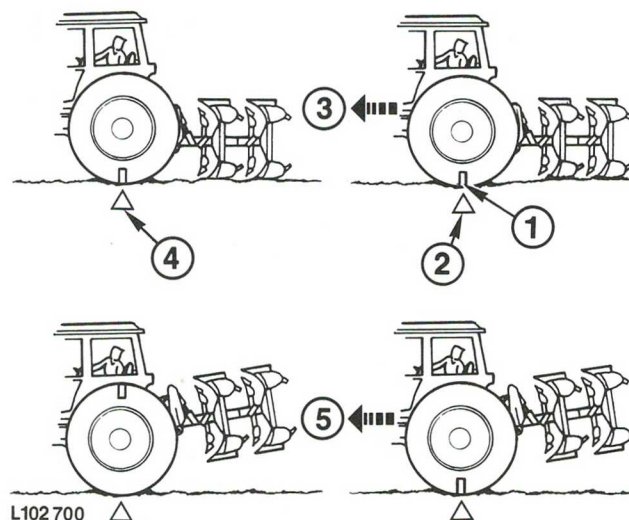
- une résistance accrue à l'avancement et une perte de puissance de traction
- une surcharge des pneumatiques
- un tassement du sol
- une consommation accrue.

GEWOM-1640BLF-240383

MESURE DU PATINAGE DES ROUES ARRIÈRE

1. Faire un repère sur le pneu.
 2. Marquer l'endroit où le repère atteint le sol.
 3. Abaisser l'outil porté et rouler jusqu'à ce que la roue ait effectué 10 tours.
 4. Repérer le sol à cet endroit.
 5. Refaire le même trajet après avoir relevé l'outil porté et compter le nombre de tours effectué par la roue arrière.
- Le nombre de tours effectué par la roue à ce moment là, correspond au pourcentage de patinage indiqué ci-dessous.

10 tours = 0% de patinage
 9,5 tours = 5% de patinage
 9 tours = 10% de patinage
 8,5 tours = 15% de patinage
 8 tours = 20% de patinage
 7,5 tours = 25% de patinage
 7 tours = 30% de patinage



L102700-1640ALF-250383

PRÉSENTATION DES MASSES ARRIÈRE

	1640	2040	2040 S
13.6-36	A, B	A, B	—
13.6-38	A, B	A, B	A, B
14.9-38	—	A, B	A, B
15.5-38	A, B	A, B, C, D	A, B
16.9-24	A	—	—
16.9-30	A, —, C	A, —, —, D	—
16.9-34	A, B	A, B	A, B
18.4-30	A	A	A
23.1-26	—	A	—

L 103916

MASSES POUR ESSIEU FIXE

A 1 jeu (2 masses) = 77 kg (170 lb)
 B 1 jeu (2 masses) = 110 kg (242 lb)

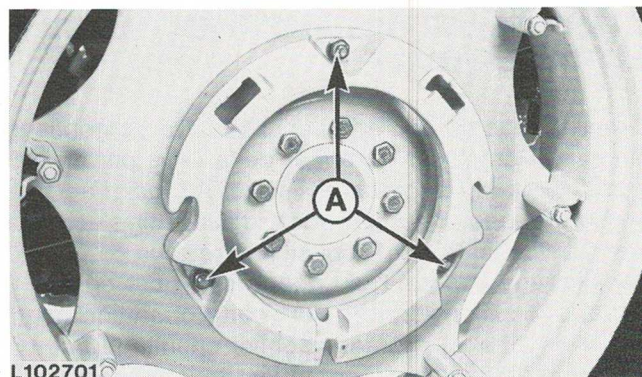
MASSES POUR ESSIEU RÉGLABLE

C 1 jeu (2 masses) = 110 kg (242 lb)
 D 1 jeu (2 masses) = 136 kg (300 lb)

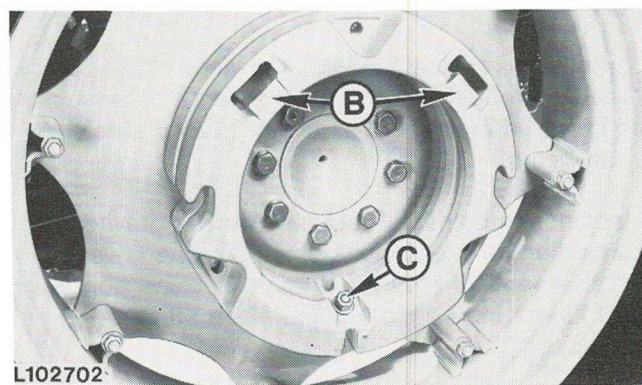
L103916-1640 ALF-250383

MONTAGE DES MASSES SUR ESSIEU FIXE

Fixer la première masse au voile de roue, au moyen de trois vis (A).



Lors du montage de masses à attache rapide, tourner la roue de manière à orienter les crochets (B) vers le haut. Accrocher chaque masse supplémentaire par le haut et la fixer à la masse précédente par une vis (C).

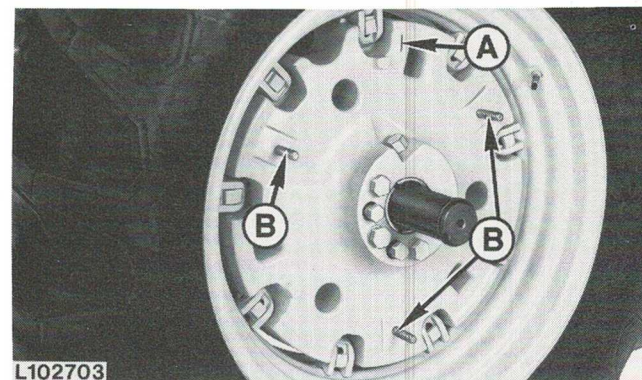


ATTENTION: Lors du montage ou du démontage des masses à attache rapide, veiller à toujours orienter les crochets vers le haut, pour éviter qu'elles ne tombent.

L102701, L102702-1640ALF-250383

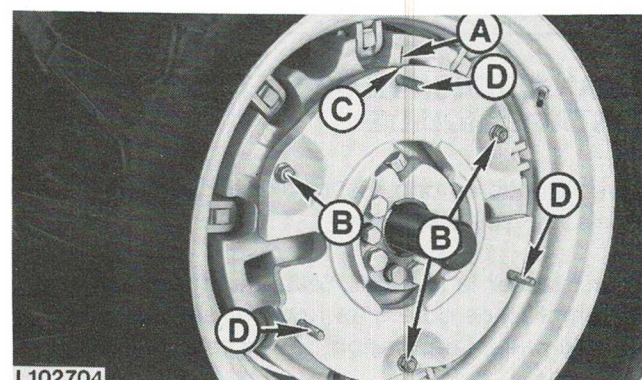
MONTAGE DES MASSES SUR ESSIEU RÉGLABLE

1. Positionner la roue de telle manière que le repère (A) porté sur le voile, soit orienté vers le haut.
2. Introduire de l'intérieur les trois vis (B) dans le voile et les enfoncer au marteau.



NOTE: Lorsqu'il s'agit de monter plusieurs masses, toujours enfoncer trois vis spéciales dans les renforcements carrés de la masse précédente, avant son montage. Monter la seconde masse de manière à ce que son encoche soit à l'opposé de celle de la première. Monter la troisième masse dans la même position que la première.

3. Présenter la masse de telle manière que son encoche (C) se trouve en face du repère (A).
4. Serrer les vis (D).



NOTE: Les vis (D) représentées sur l'illustration, sont destinées à la seconde masse.

L102703, L102704-1640ALF-250383

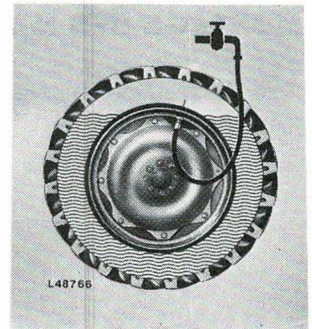
REMPLEISSAGE DES PNEUS EN CAS DE LESTAGE LIQUIDE

Lever la roue au cric et amener la valve de gonflage en haut. Remplacer l'intérieur de la valve par un dispositif pour le remplissage à l'eau. Au fur et à mesure que le pneu se remplit d'eau, l'air s'échappe par l'orifice latéral du dispositif. Arrêter le remplissage lorsque l'eau déborde par cet orifice. Suivant la dimension du pneu, cette opération peut durer de 15 à 30 minutes. Gonfler ensuite le pneu à l'air comprimé, jusqu'à obtention de la pression requise.

Lorsqu'il y a risque de gel, il convient d'ajouter à l'eau un produit antigel. Les fabricants de pneus préconisent un mélange d'eau et de chlorure de magnésium.

L'adjonction d'antigel peut se faire par gravité, à partir d'un récipient placé plus haut que la valve; il est cependant plus rapide d'utiliser une pompe, qu'il faudra bien rincer à l'eau claire après utilisation.

La composition du mélange est indiquée dans le tableau de lestage liquide. Verser le chlorure de magnésium dans l'eau et non l'inverse. Ne pas utiliser ce mélange dans le radiateur.

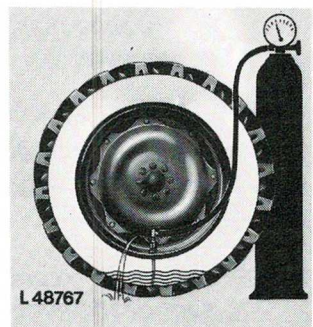


L48766-1640ALF-250383

VIDANGE DES PNEUS EN CAS DE LESTAGE LIQUIDE

Lever la roue au cric. Retirer l'intérieur de la valve et laisser l'eau s'écouler.

Pour évacuer le reste de l'eau, monter le dispositif de remplissage doté d'un tuyau et envoyer de l'air dans le pneu. La pression de l'air refoule l'eau résiduelle.



L48767-1640ALF-250383

POIDS EN CAS DE LESTAGE LIQUIDE

Les poids donnés dans le tableau ci-contre résultent d'un remplissage jusqu'à la valve en position haute et s'entendent pour un pneu.

Dimension des pneu; matiques	Augmentation du lestage d'un pneu par remplissage d'eau	Composition du mélange antigel pour -20°C (-4°F)		Augmentation du lestage d'un pneu par remplissage avec un mélange antigel
		Quantité de chlorure de magnésium	Quantité d'eau	
13.6-36	kg 205 lb 452	kg 87 lb 192	Liter 149 U S gal 39	kg 236 lb 520
13.6-38	kg 215 lb 474	kg 91 lb 201	Liter 156 U S gal 41	kg 247 lb 545
14.9-38	kg 265 lb 584	kg 113 lb 249	Liter 193 U S gal 51	kg 306 lb 675
15.5-38	kg 250 lb 551	kg 108 lb 238	Liter 184 U S gal 49	kg 292 lb 644
16.9-24	kg 230 lb 507	kg 98 lb 216	Liter 167 U S gal 44	kg 265 lb 584
16.9-30	kg 275 lb 606	kg 117 lb 258	Liter 200 U S gal 53	kg 317 lb 699
16.9-34	kg 308 lb 679	kg 131 lb 289	Liter 224 U S gal 59	kg 355 lb 783
18.4-30	kg 340 lb 750	kg 145 lb 320	Liter 247 U S gal 65	kg 392 lb 864
21.5L-16.1	kg 285 lb 628	kg 122 lb 269	Liter 208 U S gal 55	kg 330 lb 728
23.1-26	kg 485 lb 1069	kg 206 lb 454	Liter 352 U S gal 93	kg 558 lb 1230
Pour -30°C (-20°F), ajouter 25% de chlorure de magnésium et réduire la quantité d'eau de 10%				

GEWOM-1640DLF-250383

MONTAGE DES MASSES FRONTALES

Le tracteur peut recevoir un support (A) et jusqu'à 8 masses supplémentaires (B).

IMPORTANT: Serrer les vis de fixation du support à 400 Nm (300 ft-lb).

NOTE: Le tracteur 2040S peut recevoir jusqu'à 10 masses frontales supplémentaires.

Le support pèse 80 kg (175 lb) et chaque masse supplémentaire 42 kg (93 lb). La charge sur l'essieu avant augmente de 12 kg (26.4 lb) à chaque fois que le lestage augmente de 10 kg (22 lb).

NOTE: Lorsqu'il est nécessaire de monter 4 masses ou plus, les disposer de telle manière qu'elles forment une chape d'attelage.



L102705, L102706-1640ALF-250383

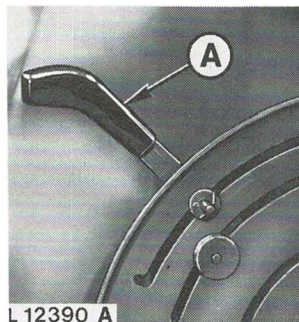
Relevage hydraulique

MANETTE DE COMMANDE

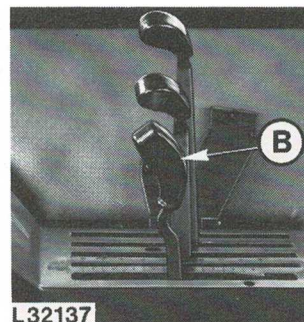
Le relevage hydraulique permet une utilisation précise des outils portés.

A—Manette de commande sur tracteurs sans cabine SG2

B—Manette de commande sur tracteurs avec cabine SG2



L 12390 A



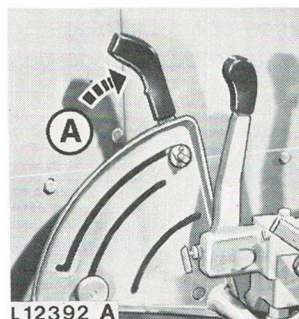
L 32137

L12390A, L32137-1640ALF-280383

POSITIONS DE LA MANETTE DE COMMANDE

Tirer la manette vers l'arrière (A) - levée de l'outil.

Pousser la manette vers l'avant (B) - descente de l'outil.



L 12392 A



L 14740 A

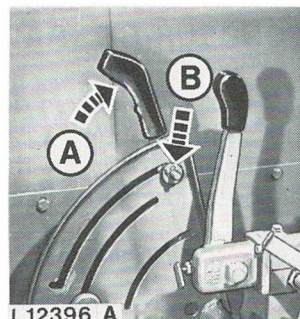
L12392A, L14740A-1640ALF-280383

DÉPLACEMENT AVEC OUTIL ATTELÉ (tracteurs sans cabine SG2)

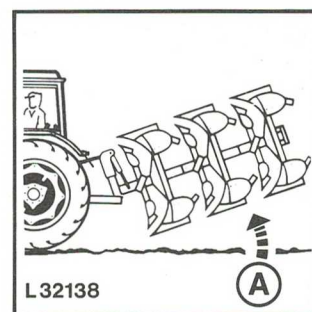


ATTENTION: Pour éviter toute manoeuvre accidentelle de l'outil, pendant le déplacement verrouiller la manette de commande.

S'il s'agit d'un outil porté, le relever à fond (A) et abaisser l'axe dans l'encoche (B).

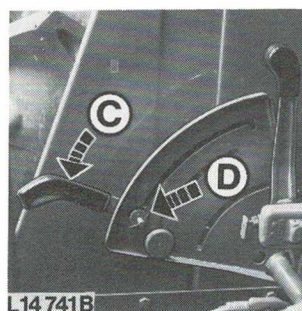


L 12396 A

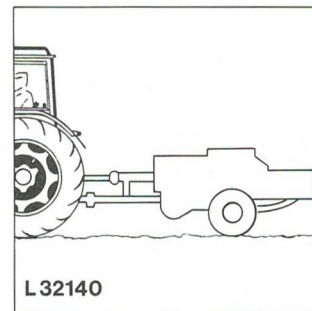


L 32138

S'il s'agit d'un outil traîné, accroché à l'attelage trois points ou relié à la PdF, abaisser la manette au maximum (C) et relever l'axe dans l'encoche (D).



L14 741B



L 32140

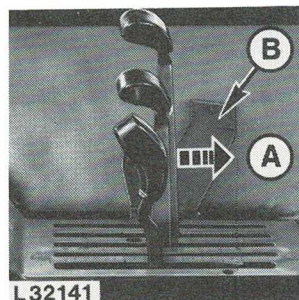
L12396A, L32138, L14471B, L32140-1640ALF-280383

DÉPLACEMENT AVEC OUTIL ATTELÉ (tracteurs avec cabine SG2)

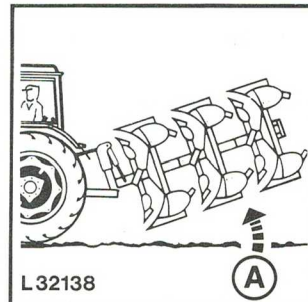
S'il s'agit d'un outil porté, le lever à fond et enclencher la manette de commande en position arrière (A).

Le cas échéant, rabattre le dispositif de verrouillage (B).

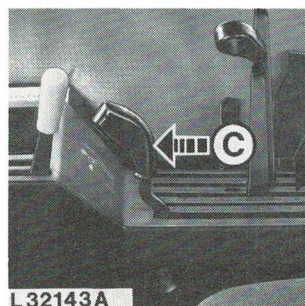
S'il s'agit d'un outil traîné, accroché à l'attelage trois points, amener la manette en position de descente complète (C).



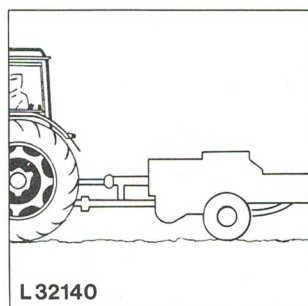
L 32141



L 32138



L 32143A



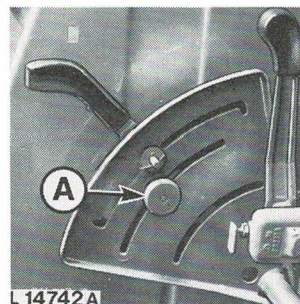
L 32140

L32141,L32138,L32143A,L32140-1640ALF-280383

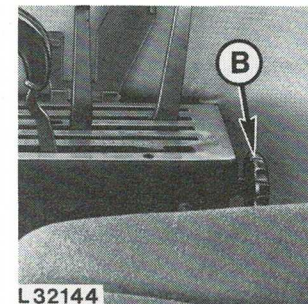
RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE TRAVAIL

Ajuster la profondeur de travail voulue, au moyen de la manette de commande, puis serrer la butée réglable contre la manette. Ceci permettra de retrouver la même profondeur de travail après chaque relevage de l'outil.

- A-Butée ajustable (tracteurs sans cabine SG2)
- B-Poignée de réglage de butée (tracteurs avec cabine SG2)



L 14742A



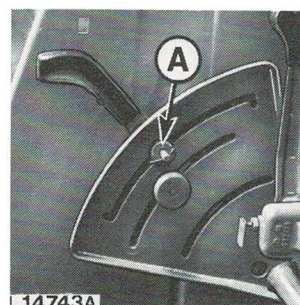
L 32144

L14742A,L32144-1640ALF-280383

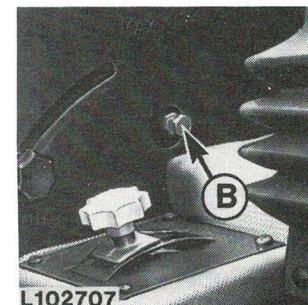
RÉGLAGE DE LA FERMETÉ DE LA MANETTE DE COMMANDE

La manette de commande doit être insensible aux vibrations et ne pas se déplacer en cours de travail. Si tel n'est pas le cas, il faut ajouter une cale sous l'axe (A), dans le cas des tracteurs sans cabine SG2.

Sur les tracteurs dotés d'une cabine SG2, la fermeté se règle au moyen de la vis de réglage (B), après desserrage du contre-écrou.



L 14743A



L 102707

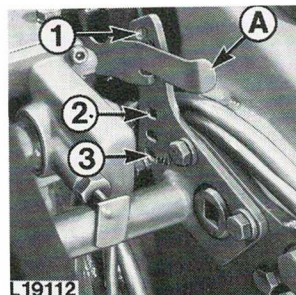
L14743A,L102707-1640ALF-280383

LEVIER DE SYSTÈME

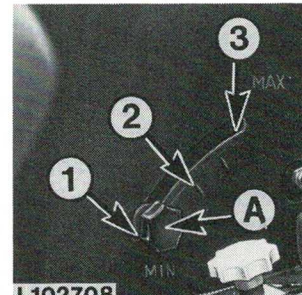


ATTENTION: Avant d'accrocher un outil à l'attelage trois points, amener le levier de système (A) en "contrôle de position" (MIN) pour éviter tout mouvement accidentel du relevage.

- 1-MIN = contrôle de position
- 2-Position médiane = contrôle mixte
- 3-MAX = contrôle d'effort



L19112

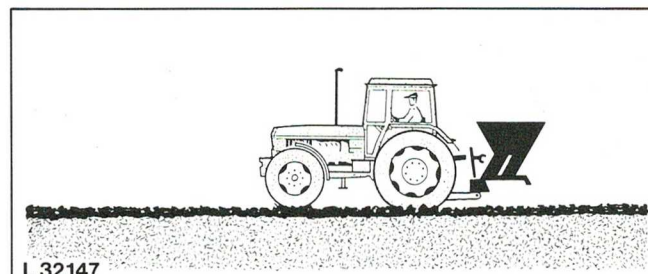


L102708

L19112, L102708-1640ALF-280383

MIN – CONTRÔLE DE POSITION

En contrôle de position, l'outil est automatiquement maintenu à la hauteur déterminée au moyen de la manette de commande.

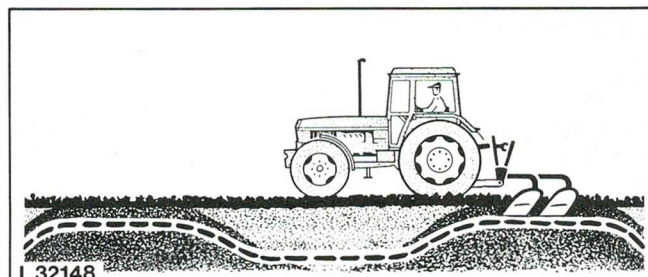


L 32147

L32147-1640ALF-280383

MAX – CONTRÔLE D'EFFORT

En contrôle d'effort, l'outil se relève lorsque la résistance augmente (terrain tassé) et redescend lorsqu'elle diminue, de sorte que l'effort choisi est constamment maintenu.



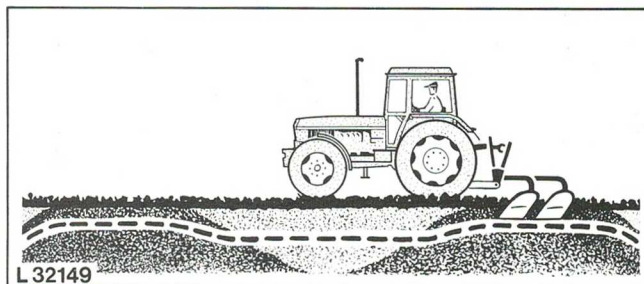
L 32148

L32148-1640ALF-280383

POSITION MÉDIANE – CONTRÔLE MIXTE

En contrôle mixte, le contrôle d'effort et le contrôle de position agissent simultanément. En terrain de consistance inégale, l'action du contrôle d'effort est moindre; en terrain léger, le contrôle de position empêche l'outil de descendre sous la limite prévue.

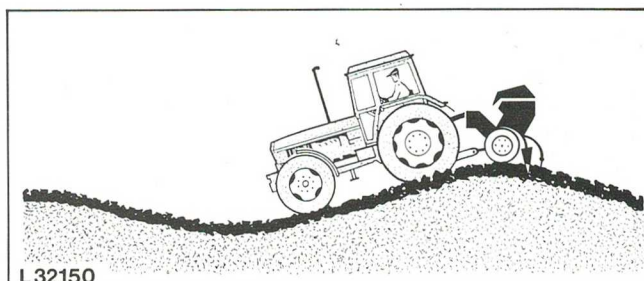
Sur le secteur, deux crans intermédiaires, placés, l'un entre le contrôle de position et le contrôle mixte, et l'autre entre le contrôle mixte et le contrôle d'effort, permettent, selon la nature du terrain, d'accorder la prépondérance au contrôle de position ou au contrôle d'effort.



L32149-1640ALF-280383

POSITION FLOTTANTE

En position flottante, un outil doté d'une roue de jauge peut se déplacer verticalement, indépendamment du tracteur, suivant les ondulations du terrain. Pour obtenir la position flottante, mettre le levier de système en contrôle de position et pousser la manette de commande à fond vers l'avant.



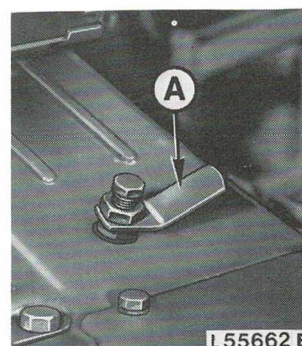
L32150-1640ALF-280383

RALENTISSEUR DE DESCENTE

Le ralentisseur (A) permet de régler, indépendamment de la manette de commande, la vitesse de descente de l'outil.

La durée de descente ne doit toutefois pas être inférieure à deux secondes.

Ne jamais desserrer le ralentisseur de plus de trois tours.



L55662B, L102709-1640ALF-280383

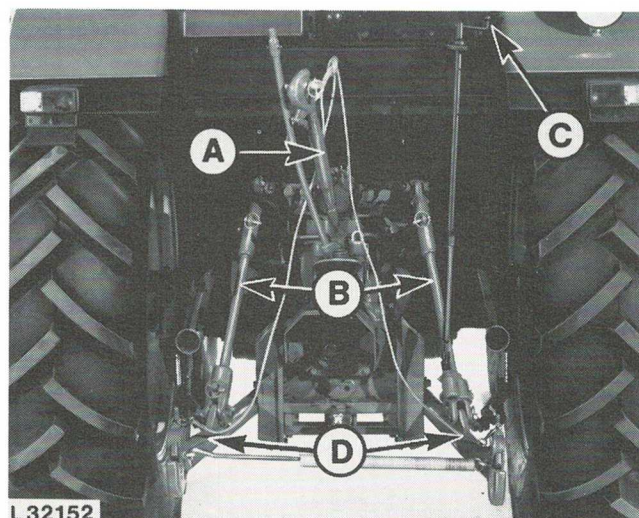
Attelage trois points

DÉNOMINATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

- A-Barre de poussée
- B-Bielles de relevage
- C-Manivelle de réglage des bielles de relevage
- D-Barres de traction

L'attelage trois points permet un montage précis des outils arrière.

Les tracteurs peuvent être équipés de barres de traction réversibles, télescopiques ou à crochet.



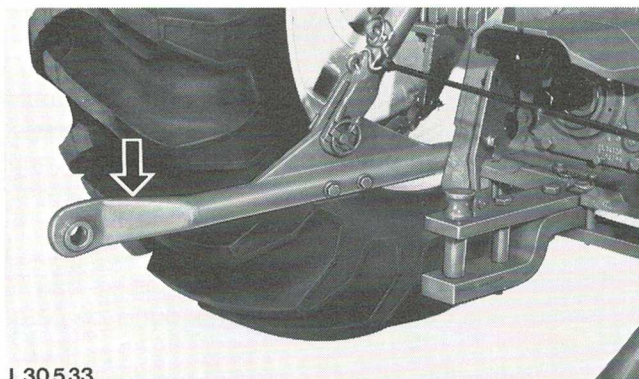
L 32152

L32152-1640ALF-280383

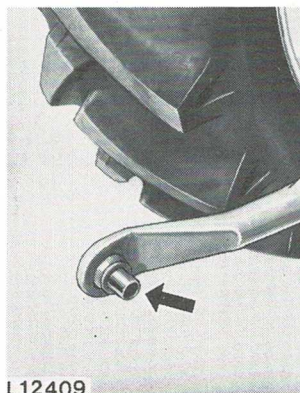
BARRES DE TRACTION RÉVERSIBLES

Ces barres de traction sont valables tant pour les outils de catégorie I que pour ceux de catégorie II. Pour passer d'une catégorie à l'autre, les déposer et les remonter dans l'autre sens.

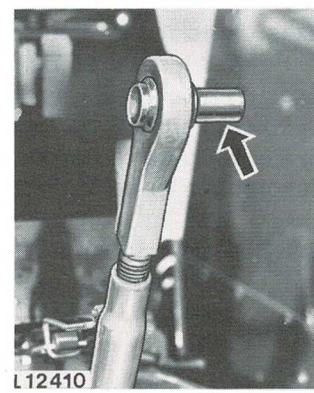
En cas d'utilisation d'outils de catégorie I, il faut placer une bague dans les yeux des barres de traction et de la barre de poussée.



L30533



L 12409



L 12410

L30533,L12409,L12410-1640ALF-280383

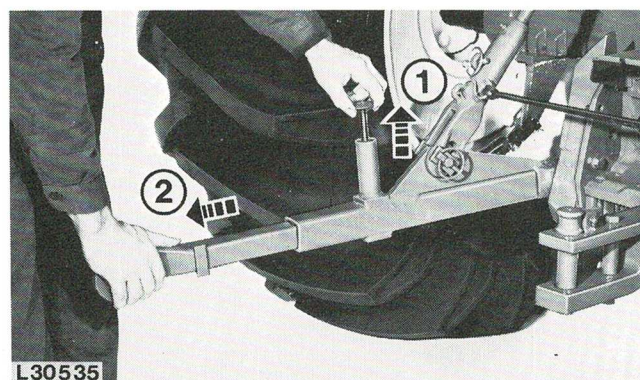
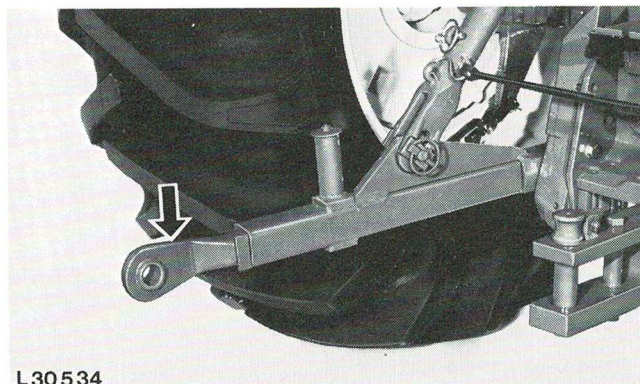
BARRES DE TRACTION TÉLESCOPIQUES

Les barres de traction télescopiques ne doivent être utilisées qu'avec des outils de catégorie II.

Ces barres se déboîtent pour faciliter l'attelage.

1. Tirer l'axe de verrouillage
2. Déboîter la barre de traction

Une fois l'outil attelé, reculer le tracteur jusqu'à ce que les axes de verrouillage s'enclenchent.



L30534, L30535-1640ALF-280383

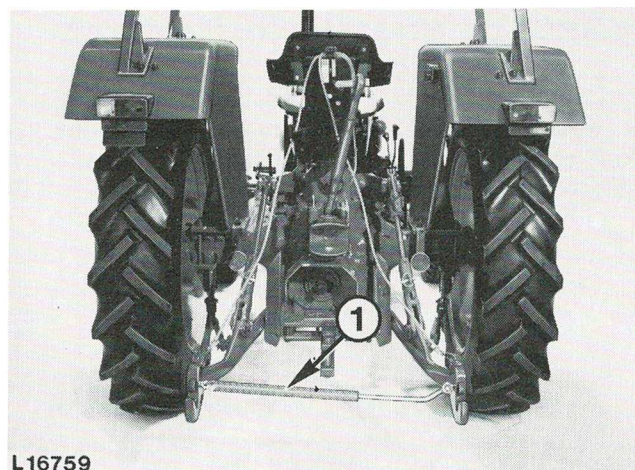
BARRES DE TRACTION À CROCHET

Ces barres de traction sont prévues pour des outils de catégorie II. Elles permettent de commander l'attelage ou le dételage d'un outil à partir du poste de conduite.

Attelage d'un outil:

1. À l'aide de la barre de réglage, amener les barres de traction à la cote requise pour les outils de catégorie II.
2. Abaisser les barres de traction et reculer le tracteur jusqu'à ce que les crochets se trouvent sous les axes d'attelage de l'outil.
3. Relever les barres de traction jusqu'à ce que les axes d'attelage soient dans les crochets, et que ceux-ci soient verrouillés.
4. Régler la barre de poussée à la longueur requise et l'accrocher au point d'attelage supérieur de l'outil.

IMPORTANT: S'assurer que l'outil est bien verrouillé.



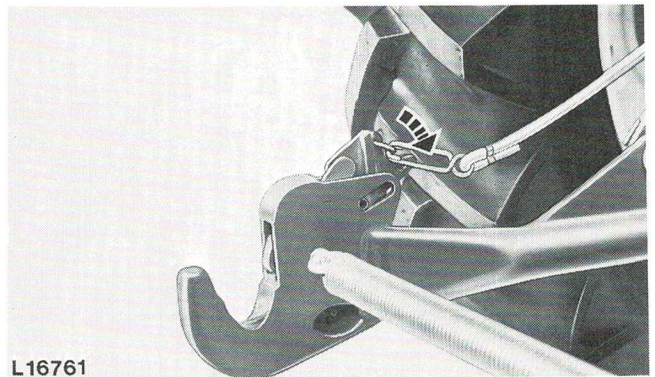
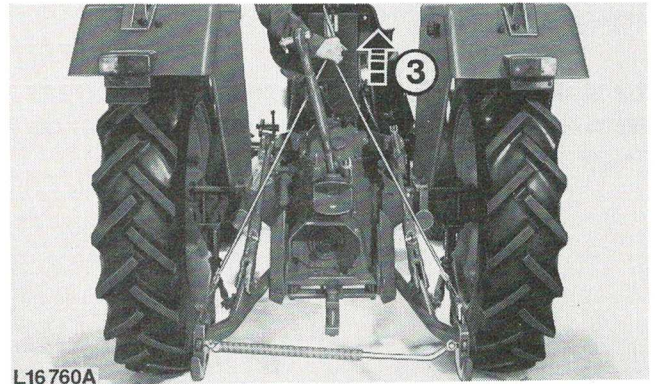
L16759-1640ALF-280383

Dételage d'un outil

1. Abaisser l'outil
2. Détacher la barre de poussée de l'outil et l'accrocher en position de transport.
3. Tirer sur les cordons de déverrouillage et abaisser les barres de traction jusqu'à ce que les axes soient sortis des crochets.
4. Avancer le tracteur.

Pour dételer un outil, il est également possible de verrouiller en position ouverte les crochets des barres de traction.

Pour ce faire, basculer la poignée à fond vers l'arrière.



L16760A, L16761-1640ALF-280383

RÉGLAGE DE L'OUTIL

La bielle de relevage droite permet d'aligner l'outil transversalement. La barre de poussée permet de le régler longitudinalement.

DREOM-1640ALF-280383

BARRE DE POUSSÉE

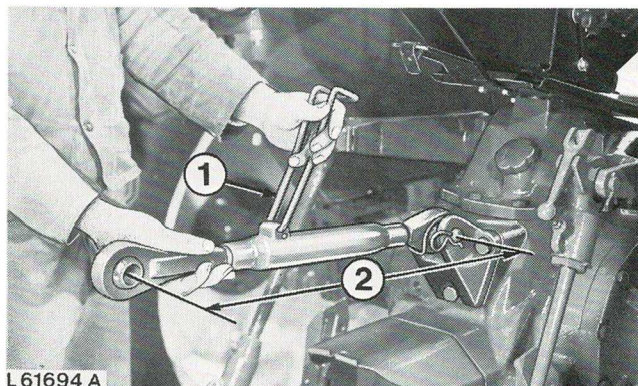
La poignée de réglage permet d'ajuster la barre de poussée à la longueur voulue.

1. Relever la poignée et ajuster la longueur voulue par rotation
2. Longueur minimum: 540 mm (21.25 in)
Longueur maximum: 780 mm (30.70 in)

Ne pas dépasser les cotes prescrites.

Après avoir effectué le réglage, rabattre la poignée sur la barre de poussée.

Fixer la barre à la potence de l'outil au moyen de l'axe, puis goupiller ce dernier.



L61694A-1640ALF-280383

BIELLES DE RELEVAGE

Raccourcir les bielles de relevage pour augmenter la hauteur de levage et les allonger pour obtenir une profondeur de travail accrue.

Pour l'alignement latéral de l'outil, agir uniquement sur la bielle droite.

Pour modifier le réglage de la bielle gauche, la désolidariser de la barre de traction et visser ou dévisser la chape (D).

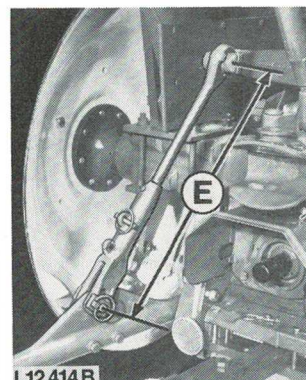
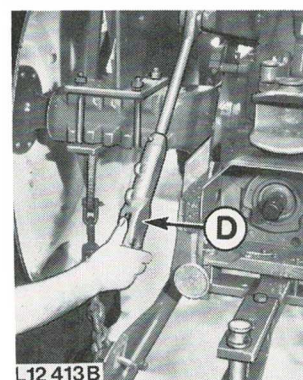
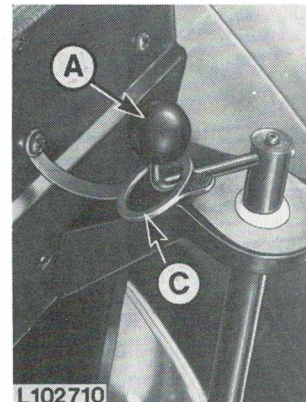
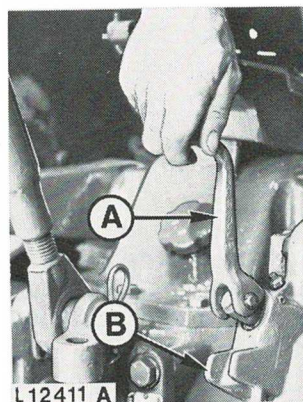
Ne pas dépasser les cotes prescrites (E).

Longueur minimum: 566 mm (22.28 in)

Longueur maximum: 684 mm (26.93 in)

NOTE: Ces cotes s'entendent sans débattement vertical.

Après avoir effectué le réglage, remettre la manivelle (A) dans l'étrier (B) ou la verrouiller au moyen de la patte (C).

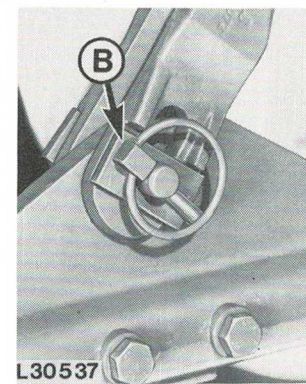
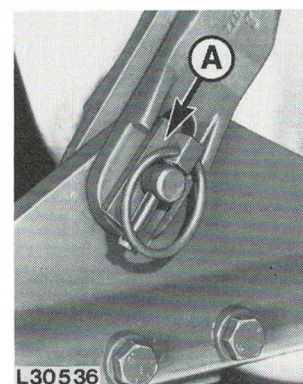


L12411A, L102710, L12413B, L12414B-1640ALF-290383

RÉGLAGE DU DÉBATTEMENT VERTICAL

Suivant la position de la plaquette, il est possible de verrouiller ou de donner un certain jeu vertical.

A-Plaquette orientée de manière à permettre un certain débattement vertical
B-Plaquette orientée pour supprimer le jeu



L30536, L30537-1640ALF-290383

ATTELAGE D'OUTILS PORTÉS OU TRAÎNÉS À UN TRACTEUR AVEC CABINE

Les flèches indiquent les parties de la cabine risquant d'être endommagées par des outils portés ou traînés.

IMPORTANT: Pour prévenir toute détérioration, il est recommandé de procéder à un essai. Avec un outil porté, veiller particulièrement à la levée maximum; avec un outil traîné, veiller au braquage maximum.



L32156-1640ALF-290383

ATTELAGE DES OUTILS



ATTENTION: Ne jamais se placer entre le tracteur et l'outil, sans avoir au préalable serré le frein à main ou verrouillé la boîte en position de stationnement.

Si le tracteur est équipé d'une barre d'attelage, la placer en position courte. Cette barre peut en outre être orientée vers la gauche ou la droite et être verrouillée.

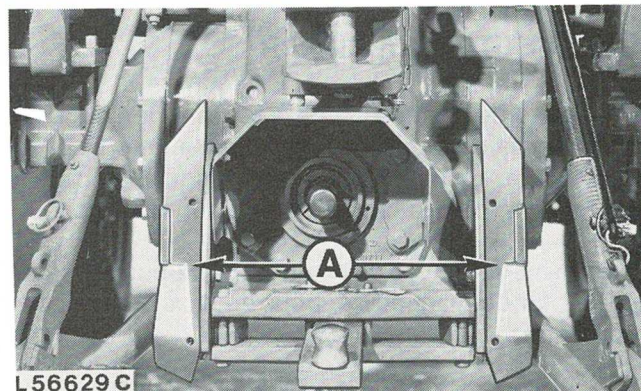
Avant d'atteler un outil, s'assurer que le levier de système se trouve sur contrôle de position (MIN).

DREOM-1640BLF-290383

BLOCS STABILISATEURS

Les blocs (A) limitent le débattement latéral des barres de traction.

Dans le cas d'outils devant suivre exactement l'axe du tracteur, placer les blocs en position basse. Les barres de traction n'ont alors plus de débattement latéral, tant en position de travail qu'en position de transport.

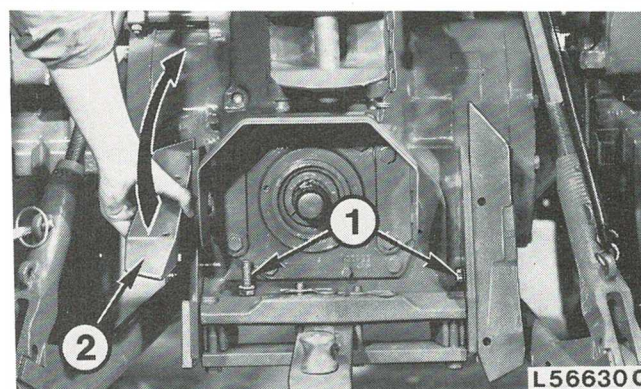


L56629C

L56629C-1640ALF-290383

Dans le cas d'outils devant pouvoir se mouvoir latéralement en position de travail, placer les blocs en position haute.

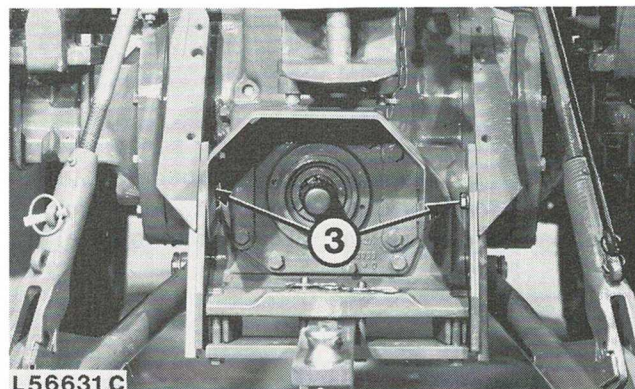
1. Retirer les vis de fixation.
2. Dégager les blocs de leur pion de centrage respectif, les basculer vers le haut et les replacer sur le pion de centrage.



L56630C

3. Placer les vis de fixation en position supérieure et visser les blocs stabilisateurs.

Lorsque les blocs stabilisateurs se trouvent dans cette position, les barres de traction présentent un certain jeu latéral en position de travail, mais pas en position de transport.



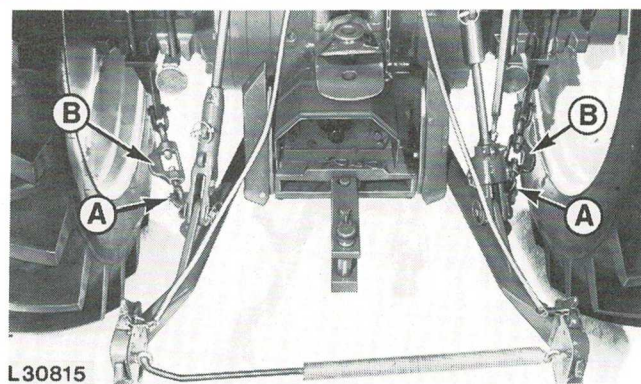
L56631C

L56630C, L56631C-1640ALF-290383

CHAÎNES STABILISATRICES

Cet équipement permet d'immobiliser ou de donner un certain jeu latéral aux barres de traction, lorsqu'aucun outil n'est attelé.

A-Chânes stabilisatrices
B-Tendeurs



L30815

L30815-1640ALF-290383

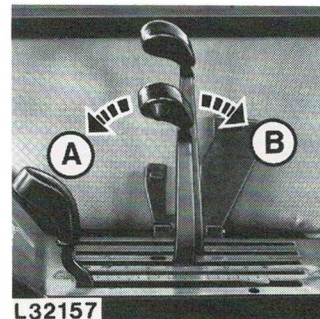
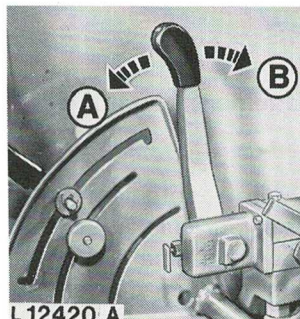
Distributeurs auxiliaires

DISTRIBUTEUR À TIROIR

La vitesse de montée ou de descente de l'outil est proportionnelle au déplacement de la manette de commande. Maintenir la manette jusqu'à la fin de la manoeuvre, puis la laisser revenir au point mort.

Si la manette se verrouille en bout de course, la dégager en fin de manoeuvre, pour pouvoir la ramener au point mort.

A-Descente
B-Montée



L12420A, L32157-1640ALF-290383

VERROUILLAGE EN CAS DE TRANSPORT

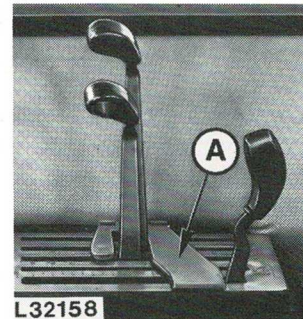
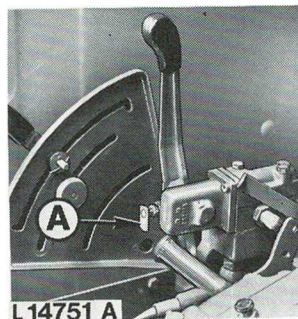


ATTENTION: Pour circuler sur la voie publique, avec un outil en position haute, il faut verrouiller la manette de commande, pour empêcher toute descente inopinée de l'outil.

A-Verrouillage

Sur les tracteurs sans cabine SG2, serrer la vis de verrouillage, jusqu'à perception d'une résistance. Pour déverrouiller la manette, desserrer la vis de 2,5 à 3 tours.

Sur les tracteurs avec cabine SG2, rabattre la languette de verrouillage.



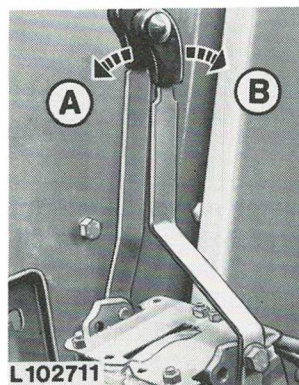
L14751A, L32158-1640ALF-290383

DISTRIBUTEUR À SOUPAPES

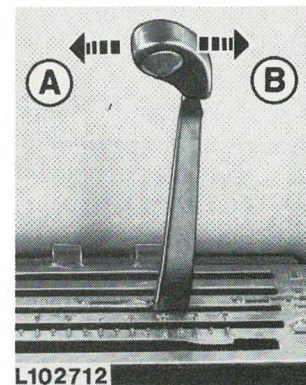
La vitesse de montée ou de descente de l'outil est proportionnelle au déplacement de la manette de commande.

Maintenir la manette jusqu'à la fin de la manoeuvre, puis la laisser revenir au point mort.

A-Descente
B-Montée



L102711



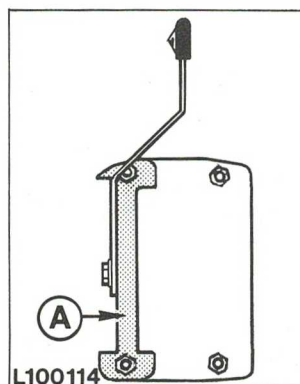
L102712

L102711, L102712-1640ALF-310383

POSITION FLOTTANTE (tracteurs sans cabine)

Pour obtenir cette position, monter la plaque de butée (A) ayant la plus grande découpe, contre la manette de commande.

Pour enclencher la position flottante, pousser la manette (B) du premier distributeur vers l'avant jusqu'au verrouillage. Ne la ramener au point mort que lorsque la position flottante n'est plus nécessaire.



L100114



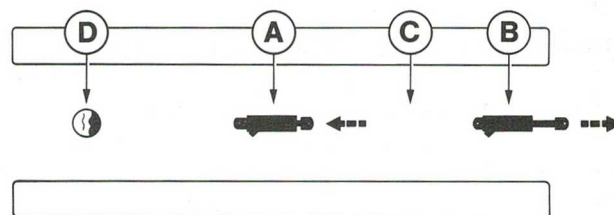
L100046

L100114, L100046-1640ALF-310383

POSITION FLOTTANTE (tracteurs avec cabine)

Pousser la manette vers l'avant, jusqu'au symbole (D) matérialisé sur la console. La manette reste dans cette position.

A-Descente (rétraction)
B-Montée (extension)
C-Point mort
D-Position flottante

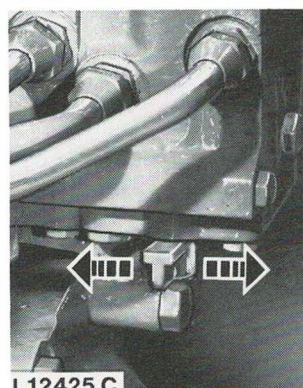


L 32200

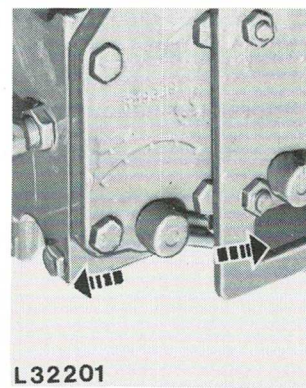
L32200-1640ALF-310383

VITESSE DE MONTÉE ET DE DESCENTE

IMPORTANT: Le temps minimum d'extension ou de rétraction d'un vérin de commande à distance, doit être compris entre 1,5 et 2 secondes, sous peine d'endommager le vérin.



L12425 C



L32201

L12425C, L32201-1640ALF-310383

RACCORDS

Il est possible de disposer de raccords rapides ou de raccords de sécurité.



ATTENTION: Le système hydraulique fonctionne sous une pression de service de 19000 kPa (190 bars; 2750 psi). Par souci de sécurité et pour garantir un fonctionnement optimal du système, n'utiliser que des pièces JOHN DEERE.

ZUSOM-1640ALF-310383

RACCORDS RAPIDES

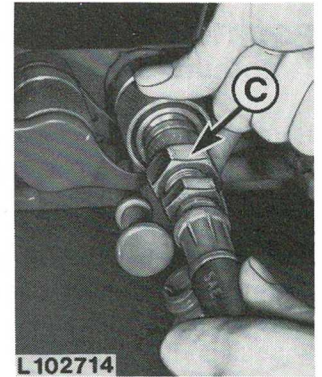
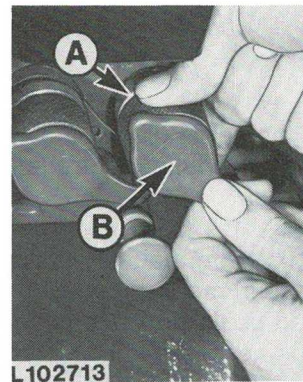
Branchement des flexibles

Arrêter le moteur, poser à terre tout outil déjà attelé, et éliminer la pression régnant dans le système en actionnant la manette de commande.

1. Pousser le manchon (A) vers l'avant, déposer le capuchon pare-poussière (B) et s'assurer de la propreté des raccords.

2. Introduire et pousser fermement l'embout (C) du flexible dans le raccord, puis lâcher le manchon.

NOTE: Si les flexibles sont correctement branchés, l'outil se relève lorsque l'opérateur tire sur la manette de commande.



Débranchement des flexibles

Arrêter le moteur, poser à terre l'outil attelé et éliminer la pression régnant dans le système en actionnant la manette de commande.

1. Pousser le manchon (A) vers l'avant.
2. Retirer le flexible (B) du raccord, et remettre le capuchon pare-poussière (C).

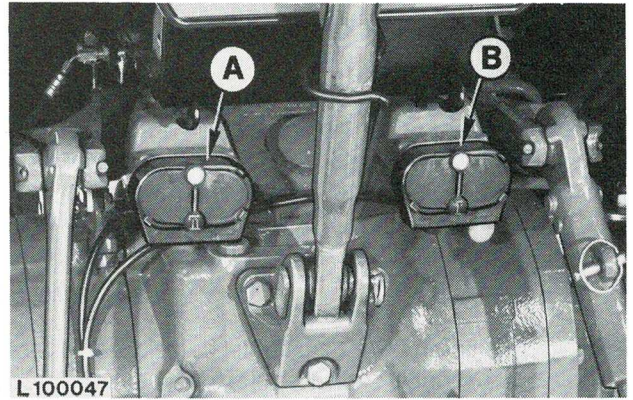
Obturer hermétiquement l'orifice de l'embout du flexible.

L102713, L102714-1640ALF-310383

RACCORDS DE SÉCURITÉ

Ces raccords permettent le branchement et débranchement des flexibles, sans perte d'huile et arrêt préalable du moteur. En cas d'arrachage du flexible, il y a interruption immédiate du flux d'huile dans le raccord.

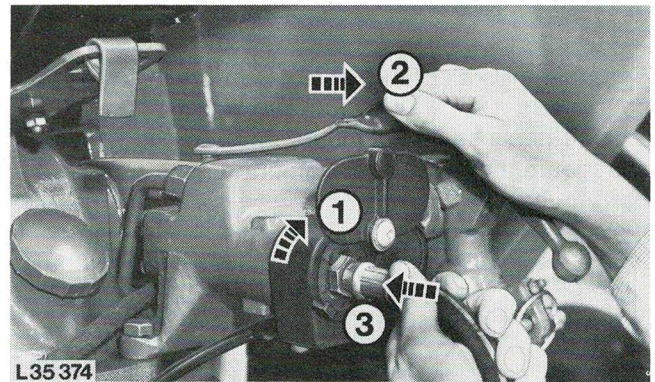
- A**—Raccords de sécurité gauche (pour vérin de grande taille)
B—Raccords de sécurité droit (pour vérin de petite taille ou vérins simple effet)



Branchement des flexibles

1. Tourner le cache vers le haut.
2. Pousser le levier vers la droite pour brancher un flexible au raccord gauche, ou vers la gauche pour brancher un flexible au raccord droit.
3. Pousser l'embout du flexible fermement dans le raccord, puis lâcher le levier.

NOTE: Si les flexibles sont correctement branchés, l'outil se relève lorsque l'opérateur tire sur la manette de commande.



Débranchement des flexibles

Retirer le flexible du raccord et abaisser le cache.



ATTENTION: Le système hydraulique fonctionne sous une pression de service de 19000 kPa (190 bars; 2750 psi). Par souci de sécurité et pour garantir un fonctionnement optimal du système, n'utiliser que des pièces JOHN DEERE.

L100047, L35374-1640ALF-310383

PRÉLÈVEMENT MAXIMUM D'HUILE

En cas d'utilisation de vérins de grande taille, tels que ceux équipant par exemple les remorques basculantes, il est possible de prélever, dans la boîte de vitesses, les quantités d'huile suivantes:

- sans réducteur Hi-Lo, 14 litres (3.7 US gal)
- avec réducteur Hi-Lo, 12 litres (3.2 US gal)

En cas de besoin, il est possible de rajouter 4 litres (1.1 US gal) d'huile dans la boîte de vitesses, ce qui permet d'augmenter d'autant les valeurs indiquées ci-dessus.

Ces quantités s'entendent pour un prélèvement de courte durée, et à condition que l'inclinaison du tracteur ne dépasse 10° d'aucun côté. En cas d'inclinaison supérieure, limiter le prélèvement d'huile en conséquence.

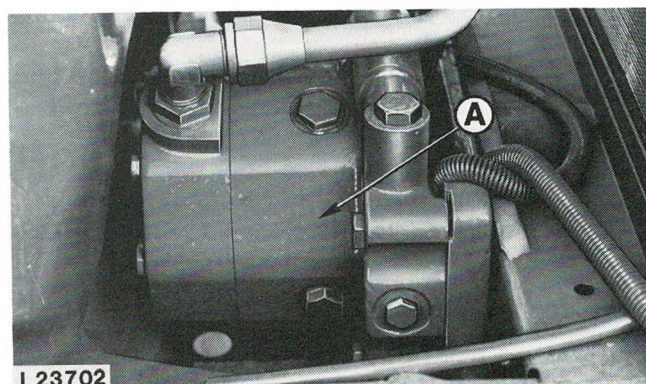
Pour faire l'appoint, n'utiliser que de l'huile hydraulique et de transmission JOHN DEERE HY-GARD ou une huile équivalente.

ZUSOM-1640BLF-310383

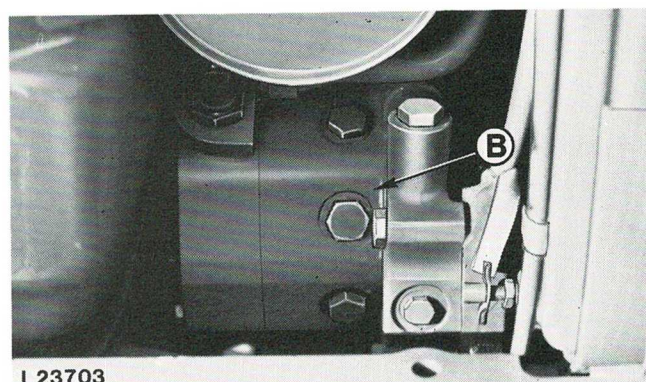
PRÉLÈVEMENT D'HUILE POUR MOTEUR HYDRAULIQUE

Le débit maximum d'huile hydraulique est fonction de la puissance de la pompe hydraulique équipant le tracteur. Celle-ci est d'environ 22 l/min (5.8 gpm) pour la pompe à 4 pistons (A), et d'environ 39 l/min (10.3 gpm) pour la pompe à 8 pistons.

NOTE: Sur les tracteurs équipés de la pompe à 8 pistons et d'un raccord de retour au niveau du filtre à huile hydraulique, le débit peut atteindre 45 l/min (11.9 gpm).



L 23702



L 23703

L23702,L23703 -1640ALF-310383

Vérins de commande à distance double effet

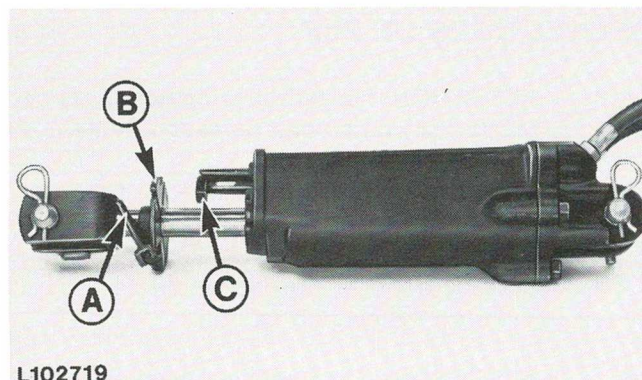
VÉRINS DE COMMANDE À DISTANCE

La butée permet d'ajuster la course de rétraction de 0 à 203 mm (0 à 8 in).

NOTE: Orienter la butée de manière à ce que le levier de serrage ne vienne pas heurter le doigt de butée.

A—Lever de serrage
B—Butée de course
C—Doigt de butée

Si la manette de commande est maintenue en position de rétraction, alors que la butée porte sur le doigt, le vérin se rétracte encore lentement de 38 mm (1.5 in).



L102719

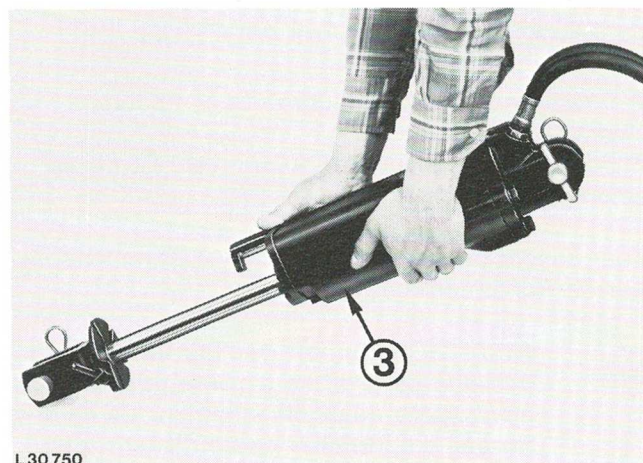
L102719-1640ALF-070483

PURGE DES VÉRINS

1. Brancher le vérin.
2. Mettre en marche le moteur.
3. Placer le vérin en biais, le piston étant orienté vers le bas.
4. Manoeuvrer la manette de commande sept ou huit fois dans les deux sens.

Cette opération permet de purger le système, tout en s'assurant de son étanchéité.

IMPORTANT: Si l'outil est muni d'un dispositif de verrouillage en position de transport, le déverrouiller avant d'actionner le vérin (voir le livret d'entretien de l'outil considéré).



L30750

L30750-1640ALF-070483

Prises de force

PROTECTIONS DE PdF

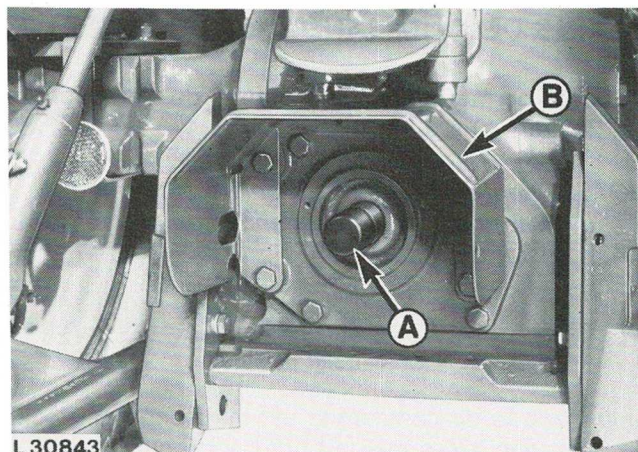


ATTENTION: Ne retirer le manchon de protection (A) qu'en cas de raccordement d'un outil entraîné par PdF.
Remettre en place le manchon, dès que l'outil est dételé.

Il est possible de déposer provisoirement le garant (B) lors de l'attelage d'un outil.



ATTENTION: Ne jamais enclencher la PdF tant que le garant n'est pas en place.



L30843-1640ALF-050483

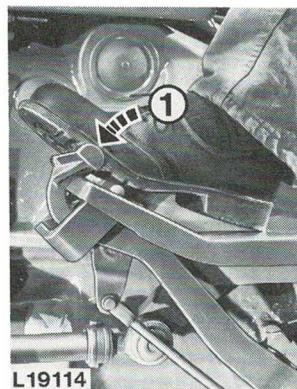
COMMANDE DE LA PdF MOTEUR

1. Débrayer à fond et attendre que le tracteur s'immobilise.
2. Pousser le levier de PdF à fond vers l'avant et embrayer doucement.

Pour désenclencher la PdF, débrayer et ramener le levier de PdF en arrière.



ATTENTION: Du fait de l'inertie, un outil entraîné par PdF ne s'arrête pas immédiatement après désenclenchement de celle-ci.
Ne pas s'approcher de l'outil tant qu'il tourne et attendre l'immobilisation complète de tous les éléments pour intervenir.

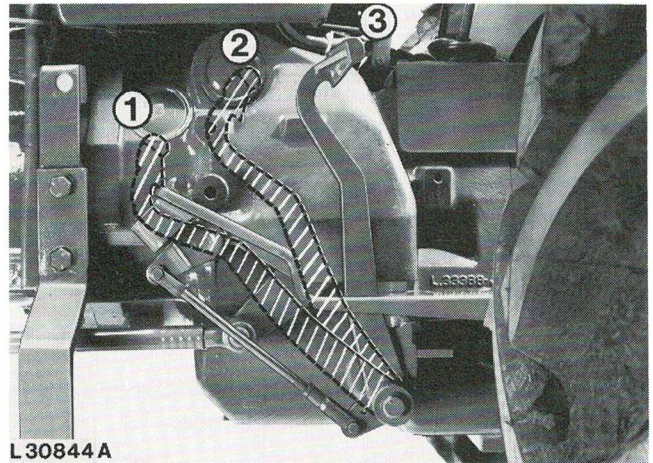


L19114,L19115-1640ALF-050483

POSITIONS DE LA PÉDALE D'EMBRAYAGE AVEC PdF MOTEUR

Un débrayage jusqu'à mi-course entraîne le désaccouplement de la boîte de vitesses, sans désenclenchement de la PdF. Pour désenclencher la PdF, débrayer à fond.

- 1-PdF désenclenchée
- 2-PdF enclenchée et boîte de vitesses désaccouplée
- 3-PdF enclenchée et boîte de vitesses accouplée

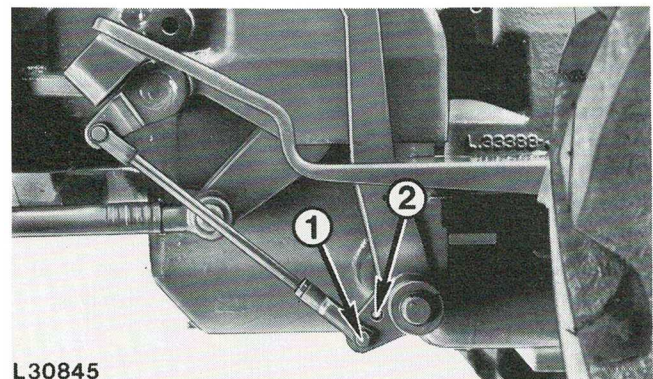


L30844A-1640ALF-050483

MISE HORS SERVICE DE LA PdF MOTEUR

Si la PdF doit rester inutilisée pendant une période assez longue, il est possible de mettre son embrayage hors-circuit, pour prévenir toute usure inutile.

1. Dégager la tige du trou inférieur de la pédale.
2. Accrocher la tige dans le trou supérieur.



L30845-1640ALF-050483

COMMANDE DE LA PdF INDÉPENDANTE

La PdF peut être enclenchée et désenclenchée sans débrayer, en marche et sous couple.

NOTE: Sur les tracteurs avec cabine SG2, tirer sur la manette, avant de la pousser vers l'avant.

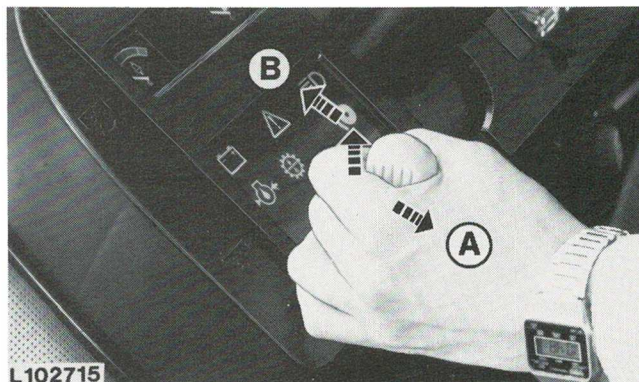
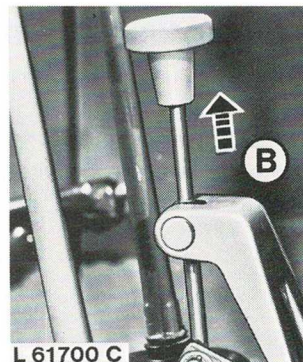
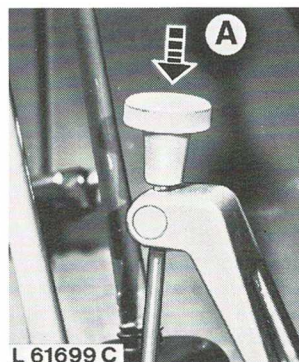
A—Prise de force désenclenchée
B—Prise de force enclenchée



ATTENTION: Toujours désenclencher la PdF lorsqu'elle n'est pas utilisée.



ATTENTION: Du fait de l'inertie, un outil entraîné par PdF ne s'arrête pas immédiatement après désenclenchement de celle-ci. Ne pas s'approcher de l'outil tant qu'il tourne et attendre l'immobilisation complète de tous les éléments pour intervenir.

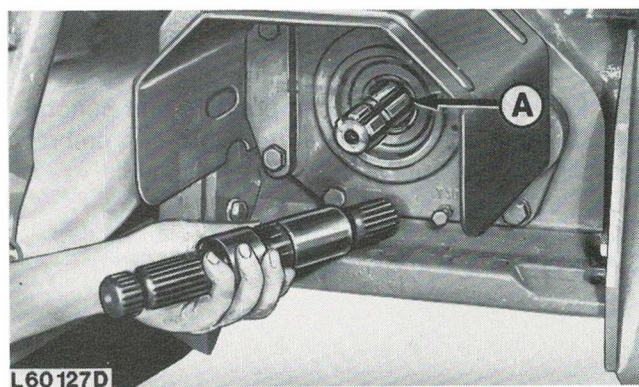


L61699C, L61700C, L102715-1640ALF-050483

PERMUTATION DES EMBOUTS DE PdF INDÉPENDANTE

L'embout 540 tr/min a 6 cannelures; l'embout 1000 tr/min en a 21. Veiller à la propreté des éléments lors du montage.

Retirer le circlip (A). Permuter rapidement les embouts, pour limiter la perte d'huile. Remettre le circlip en place.



L60127D-1640ALF-060483

PdF À SÉLECTION PAR MANETTE

Le mode d'enclenchement et de désenclenchement de la PdF à sélection par manette est identique à celui décrit sous "Commande de la PdF indépendante".
Désenclencher la PdF avant de changer de régime.

Passage de 1000 à 540 tr/min

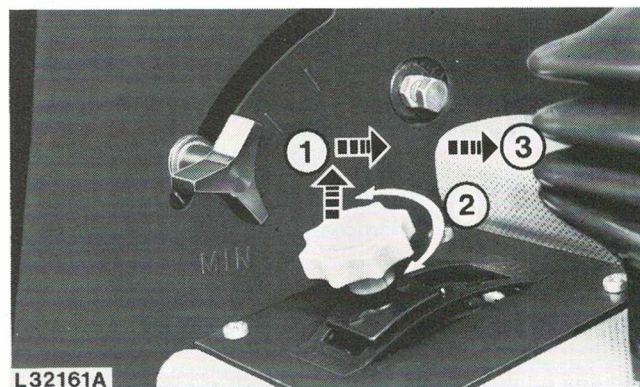
1. Tirer sur le sélecteur de régime et le placer en position médiane.
2. Le tourner de 180°.
3. Le laisser s'enclencher en position de 540 tr/min.

Procéder de manière correspondante pour passer de 540 à 1000 tr/min.



ATTENTION: Avant d'enclencher la PdF, s'assurer que le régime de PdF correspond bien à celui de l'outil attelé, sous peine de détérioration grave de ce dernier.

RISQUE D'ACCIDENT!



L32161A-1640ALF-060483

ATTELAGE D'UN OUTIL À LA PdF



ATTENTION: Arrêter le moteur et désenclencher la PdF, avant d'atteler l'outil.

1. Placer la barre d'attelage parallèlement à l'embout de PdF et l'immobiliser dans cette position.
2. La distance entre l'extrémité de l'embout de PdF et le point d'attelage doit être de 355 mm (14 in) pour la PdF de 540 tr/min, et de 406 mm (16 in) pour la PdF de 1000 tr/min.

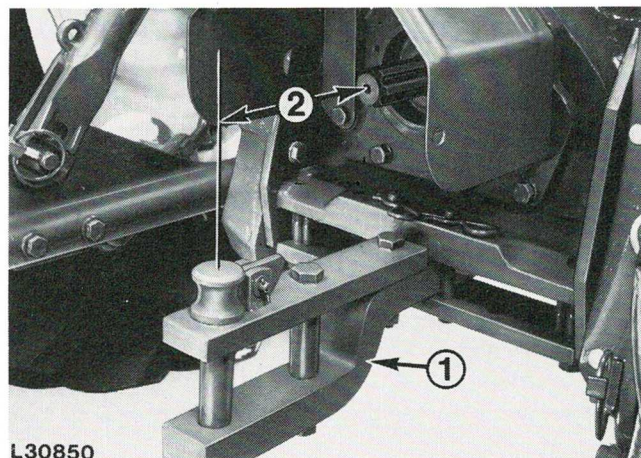
Si les cannelures de l'embout ne sont pas alignées sur celles de l'arbre de transmission, tourner l'embout à la main, après avoir éliminé la pression par manoeuvre répétée de la manette de commande de PdF.



ATTENTION: Du fait de l'inertie, un outil entraîné par PdF ne s'arrête pas immédiatement après désenclenchement de celle-ci. Ne pas s'approcher de l'outil pendant qu'il tourne et attendre l'immobilisation de tous les éléments avant d'intervenir.



ATTENTION: Arrêter le moteur et désenclencher la PdF avant tout nettoyage ou graissage de l'outil, de l'attelage trois points ou de l'arbre de transmission. Ne jamais enclencher la PdF lorsque le moteur est arrêté.



L30850-1640ALF-060483

Dispositifs d'attelage

BARRE D'ATTELAGE

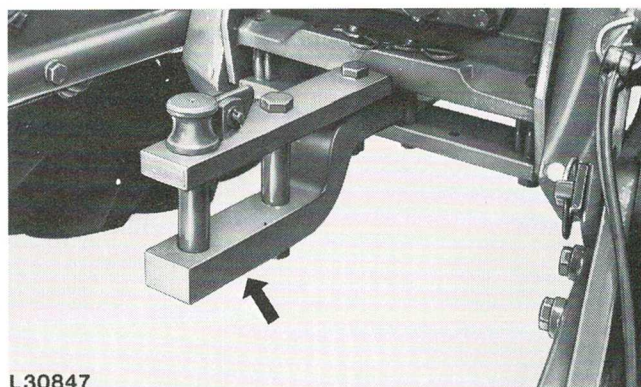
Cette barre permet de tracter toutes sortes de charges.

Elle constitue le meilleur point d'attelage pour des outils traînés tels que moissonneuses-batteuses ou presses de différents types.

La barre permet d'ajuster au mieux l'écart normalisé entre le point d'attelage et la PdF.

Elle permet en outre d'augmenter la charge sur l'essieu arrière, sans délestage notable de l'essieu avant.

Il est possible d'en régler tant la longueur que l'orientation.



L30847

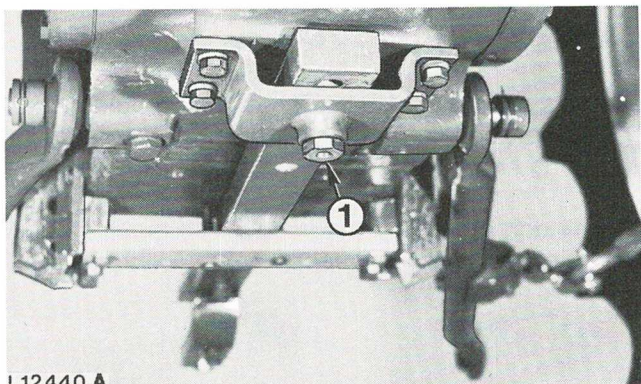
L30847-1640ALF-060483

RÉGLAGE LONGITUDINAL DE LA BARRE D'ATTELAGE

Il est possible de choisir entre trois longueurs, de manière à adapter le point d'attelage à la PdF.

Dévisser l'écrou (1).

Extraire l'axe par le bas, et amener la barre à la position voulue. Remettre l'axe et resserrer l'écrou.



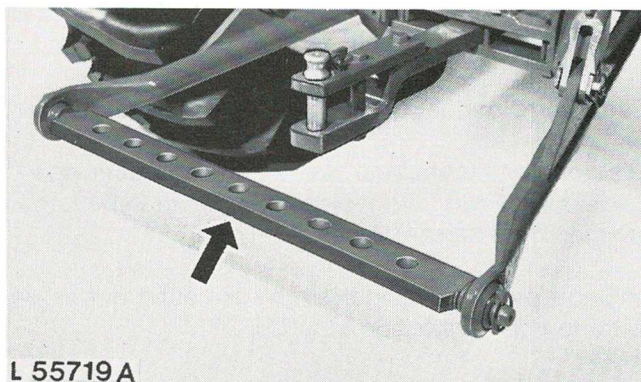
L12440 A

L12440A-1640ALF-060483

BARRE À TROUS

Il existe des barres à trous pour les outils de catégorie II.

L'utilisation de la barre à trous n'est autorisée que pour l'attelage d'outils légers.



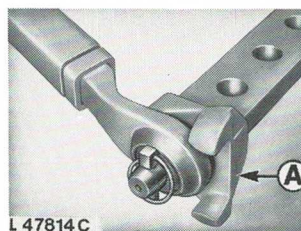
L 55719 A

L55719A-1640ALF-060483

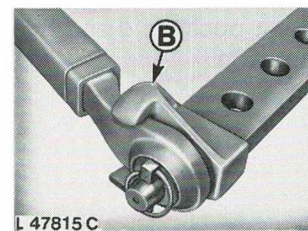
ÉTRIER DE BLOCAGE POUR BARRE À TROUS

Selon la position de l'étrier de blocage, la liaison entre la barre à trous et les barres de traction est mobile (A) ou rigide (B).

Elle devra être mobile en cas d'outils relevés hydrauliquement, et rigide en cas d'attelage d'une remorque.



L 47814 C



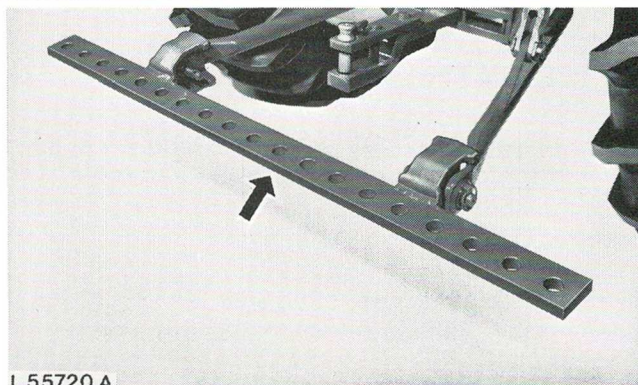
L 47815 C

L47814C,L47815C-1640ALF-060483

BARRE À TROUS LONGUE

La barre à trous longue, reliée de façon rigide aux barres de traction, permet d'atteler des outils de catégorie I et II.

Elle ne doit être utilisée que pour des outils n'étant pas relevés hydrauliquement.



L 55720 A

L55720A-1640ALF-060483

CHAPE D'ATTELAGE AVANT

Cette chape, montée à l'avant du tracteur, sert aussi bien à pousser qu'à tracter.

Lorsque la chape n'est pas utilisée, retirer la broche, la ranger dans la boîte à outils et monter le garant.



L 61724 A

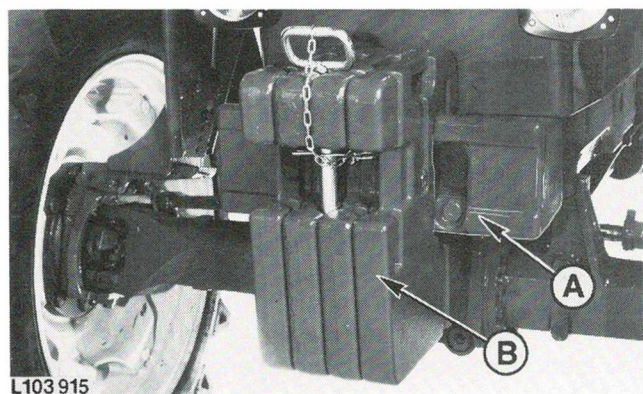


L 61725 A

L61724A,L61725A-1640ALF-060483

CHAPE D'ATTELAGE SUR MASSES FRONTALES

La configuration du support (A) et des masses supplémentaires (B) est telle qu'ils permettent de former une chape d'attelage avant.

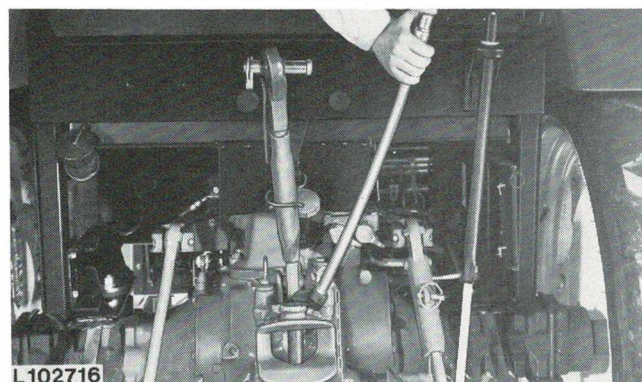


L103 915

L103915-1640ALF-110783

CHAPE D'ATTELAGE ESCAMOTABLE

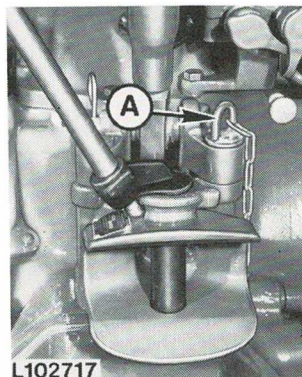
L'axe de cette chape peut être commandé à partir du siège du conducteur.



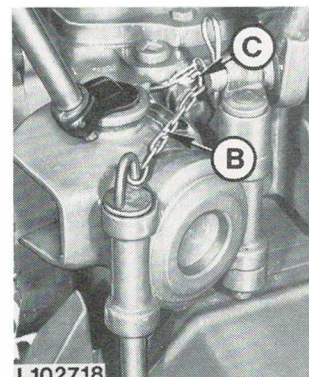
L102716

La chape d'attelage peut être escamotée, pour permettre l'utilisation de la barre de poussée.

1. Retirer l'axe (A) et escamoter latéralement la chape d'attelage.
2. Remettre en place l'axe et accrocher la chaînette (B) dans le crochet (C).



L102717



L102718

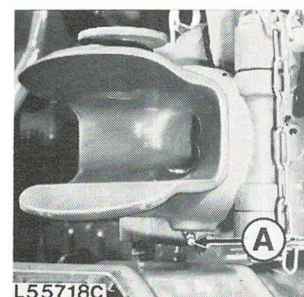
L102716, L102717, L102718-1640ALF-060483

GRAISSAGE DE LA CHAPE D'ATTELAGE

Graisser périodiquement la chape.

Lors du graissage, la basculer de 180°, pour que la graisse pénètre partout.

A-Graisseur



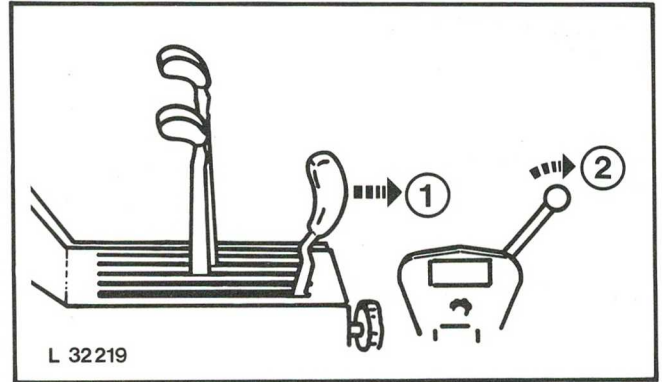
L55718C

L55718C-1640ALF-060483

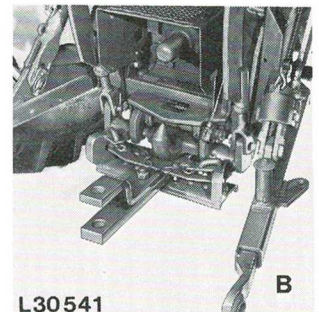
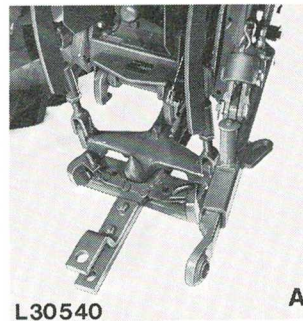
DISPOSITIF D'ATTELAGE HYDRAULIQUE

Ce dispositif est commandé par le relevage hydraulique.

1. Relever entièrement les barres de traction, de manière à délester le verrouillage.
2. Tirer le levier de déverrouillage vers l'arrière.
3. Abaisser les barres de traction, et donc le crochet d'attelage, à la hauteur voulue.
4. Reculer le tracteur et relever les barres de traction jusqu'à ce que le crochet s'engage dans l'oeillet de la remorque.
5. Relever les barres de traction jusqu'à enclenchement du verrouillage.



A—Dispositif d'attelage abaissé
B—Dispositif d'attelage en position d'utilisation



L32219, L30540, L30541-1640ALF-060483

Ingrédients

COMBUSTIBLE

La qualité et la propreté du combustible sont des facteurs d'importance primordiale pour le rendement optimal et la longévité du moteur.

Utiliser du gazole de qualité commerciale courante (ISO 1585).

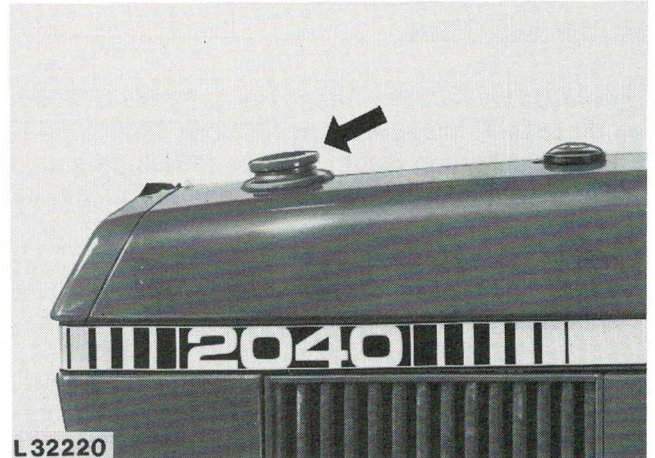
Faire le plein tous les jours, en fin de travail, pour éviter toute formation d'humidité par condensation et pour prévenir tout risque de gel du circuit d'alimentation.

En hiver ajouter au combustible un additif antigélification ou faire le plein de gazole d'hiver.

IMPORTANT: Le reniflard du réservoir de combustible est constitué par le bouchon. Il convient donc de n'utiliser que des pièces d'origine.



ATTENTION: Ne jamais faire le plein pendant que le moteur tourne. Ne pas fumer!



L32220-1640ALF-070483

STOCKAGE DU COMBUSTIBLE

Apporter un soin tout particulier au stockage du combustible. De nombreuses défaillances sont imputables à un mauvais stockage du combustible. Protéger le circuit d'alimentation et les bidons contre toute pénétration de corps étrangers, poussière et eau. Éviter tout stockage prolongé.

Dans la mesure du possible, stocker le combustible dehors, dans un endroit aisément accessible.

BETOM-1640ALF-070483

LIQUIDE POUR EMBRAYAGE À COMMANDE HYDRAULIQUE

Toujours utiliser du liquide de frein conforme à la spécification SAE J 1703 (DOT 4) pour la commande hydraulique d'embrayage.

BETOM-1640BLF-160683

HUILE MOTEUR

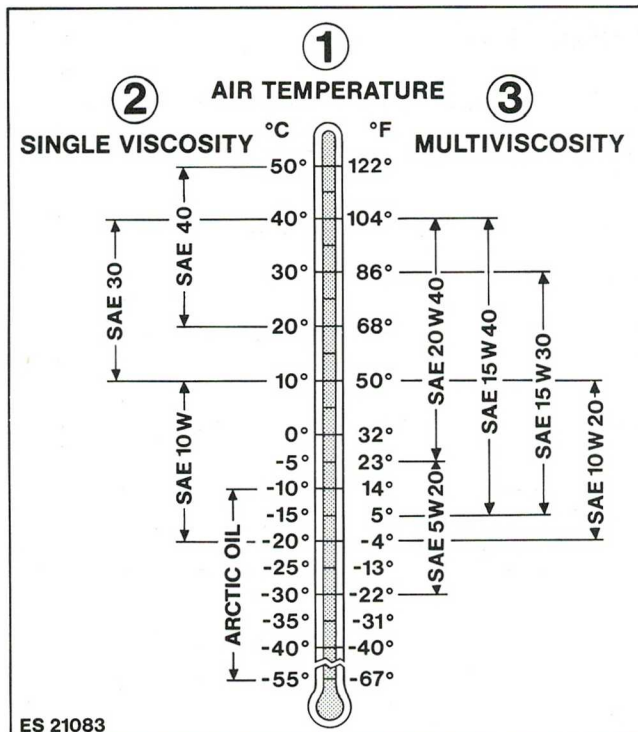
Utiliser de l'huile John Deere TORQ-GARD SUPREME® ou de l'HUILE MOTEUR JOHN DEERE MULTIGRADE®. En cas d'utilisation d'autres huiles (huiles de marque), veiller à ce que celles-ci satisfassent aux spécifications suivantes:

- spécification API: CD/SC
- spécification MIL: MIL-L-2104C

Si pour une utilisation par temps froid, il n'est pas possible de disposer d'huile de viscosité adéquate correspondant aux spécifications ci-dessus, utiliser une huile correspondant aux spécifications API CC/SC, MIL-L-46152 ou MIL-L-46167 (huile pour conditions arctiques) et vidanger cette huile plus souvent.

NOTE: L'utilisation d'huile SAE 5W-20 ou d'huile pour conditions arctiques, peut entraîner une légère augmentation de la consommation d'huile. Il convient donc de vérifier le niveau d'huile à intervalles plus rapprochés.

- 1-Température de l'air
- 2-Huiles monogrades
- 3-Huiles multigrades



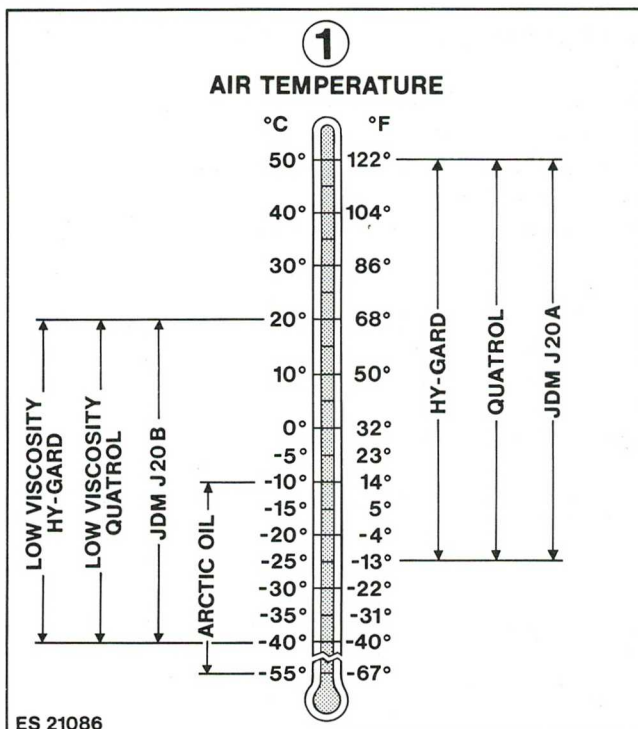
ES21083-1640ALF-070483

HUILE DE TRANSMISSION/HYDRAULIQUE

Utiliser de l'huile JOHN DEERE HY-GARD®, ou éventuellement des huiles QUATROL® ou des huiles correspondant aux spécifications JOHN DEERE JDM J20A ou JDM J20B.

Pour des températures inférieures à -40°C (-40°F), utiliser une huile pour conditions arctiques (API-CC/SC, MIL-L-46167).

- 1-Température de l'air



ES21086-1640ALF-070483

HUILE POUR PONT AVANT

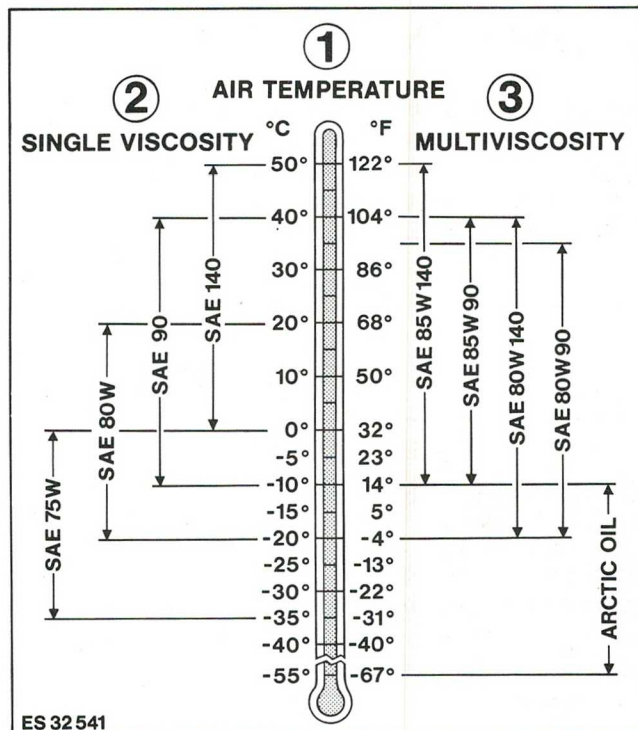
Il est conseillé d'utiliser de l'huile de boîte John Deere API GL-5.

Il est cependant possible d'utiliser d'autres huiles de boîte EP, si elles sont conformes aux spécifications suivantes:

- API GL-5
- MIL-L-2105B
- MIL-L-2105C

Lorsque la température ambiante est inférieure à -35°C, (-31°F), il convient d'utiliser de l'huile pour conditions arctiques (API-CC/SC, MIL-L-10324A).

- 1-Température de l'air
- 2-Huiles monogrades
- 3-Huiles multigrades



ES32541-1640ALF-070483

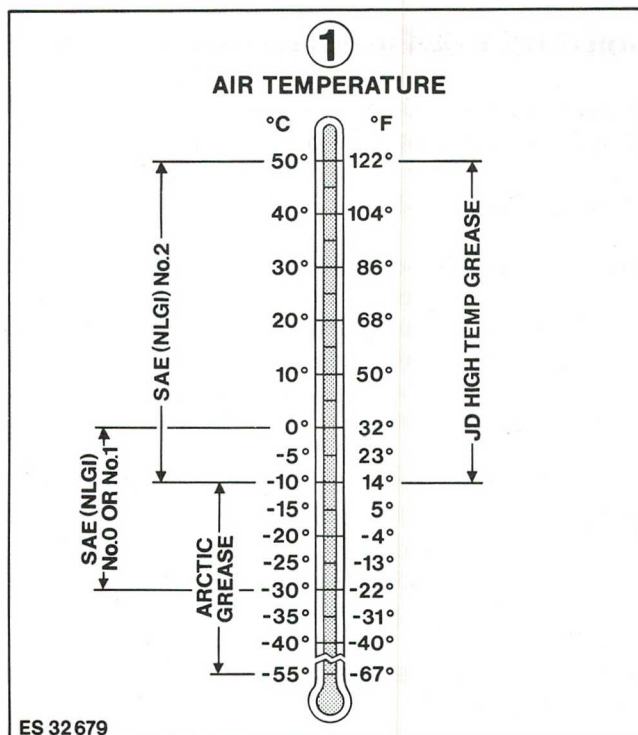
GRAISSE UNIVERSELLE EP

Pour tous les points de graissage, utiliser de préférence de la graisse universelle EP JOHN DEERE (résistant à la chaleur), ou éventuellement de la

- graisse universelle EP SAE.

Pour des températures inférieures à -30°C (-22°F), utiliser de la graisse pour conditions arctiques (MIL-G-10924 C).

- 1-Température de l'air



ES32679-1640ALF-070483

UTILISATION D'AUTRES LUBRIFIANTS

Les conditions de service rencontrées dans certaines régions peuvent rendre nécessaire l'utilisation d'autres lubrifiants que ceux préconisés dans le présent livret d'entretien. Dans ce cas, consultez votre concessionnaire JOHN DEERE.

BETOM-1640CLF-070483

STOCKAGE DES LUBRIFIANTS

Votre tracteur ne pourra bénéficier d'un entretien optimal que si les lubrifiants utilisés sont absolument propres. Il convient donc de stocker les lubrifiants selon les règles et de les protéger de la poussière et de l'humidité.

BETOM-1640DLF-070483

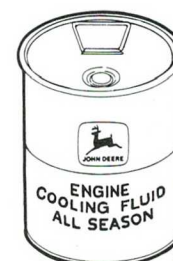
LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Le système de refroidissement est rempli au départ de l'usine, de liquide de refroidissement JOHN DEERE. Il protège le moteur contre la corrosion et contre le gel jusqu'à -36°C (-35°F).

IMPORTANT: Indépendamment de la saison, le système de refroidissement devra toujours être rempli de liquide de refroidissement JOHN DEERE. Vidanger et renouveler le liquide de refroidissement tous les deux ans.

S'il ne devait pas être possible de disposer de liquide de refroidissement JOHN DEERE, utiliser une solution composée de 50% d'antigel/anticorrosion à l'éthylène glycol et de 50% d'eau douce claire. Cette solution assure une protection contre la corrosion et le gel jusqu'à -36°C .

Ne jamais utiliser d'additifs antifuites pour systèmes de refroidissement.



Z 35129

Z35129-1640ALF-070483

Lubrification et opérations d'entretien périodiques

PÉRIODICITÉ DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN

Les intervalles entre les opérations de lubrification et d'entretien sont fonction du nombre d'heures de service effectif, tel qu'indiqué par le compteur d'heures.

Veiller à ce que le compteur d'heures fonctionne correctement.

Les indications du "Tableau de lubrification et d'entretien" s'appliquent à des conditions de travail normales. En cas de conditions plus sévères, raccourcir ces intervalles.



ATTENTION: Arrêter le moteur avant toutes opérations d'entretien.

IMPORTANT: Après toutes opérations de nettoyage ou d'entretien, remettre en place les dispositifs de protection déposés précédemment.



L32163-1640ALF-070483

DÉPOSE DU CACHE DE RADIATEUR

Tirer sur le haut du cache, le soulever puis le rabattre.

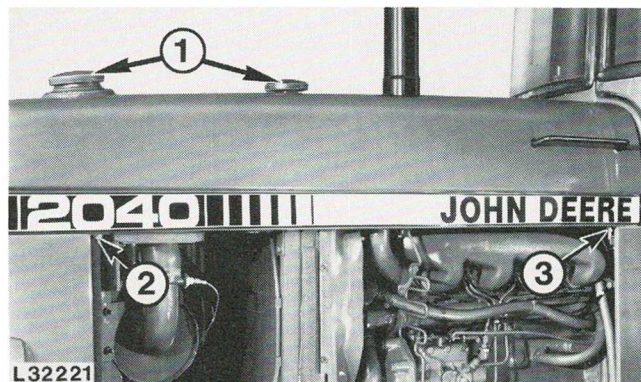
Il n'est pas nécessaire de décrocher le ressort.



L19117,L19118-1640ALF-070483

DÉPOSE DU CAPOT

1. Retirer les bouchons du radiateur et du réservoir (le cas échéant, déposer le tuyau d'échappement).
2. Dévisser, de chaque côté, les écrous de fixation avant.
3. Dévisser, de chaque côté, les écrous de fixation arrière.
4. Remettre en place les bouchons de radiateur et de réservoir, pour éviter toute pénétration d'impuretés.



L32221-1640ALF-070483

TABLEAU DE LUBRIFICATION ET D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Désignation	Description de l'entretien	Lubrifiant
-------------	----------------------------	------------

SUIVANT BESOIN

Filtre à air	Nettoyer l'élément principal	
Freins	Purger les freins à pied; régler le frein à main	
Siège du conducteur	Graisser les rails de coulissement	GUEP ¹⁾
Préfiltre à air (si existant)	Nettoyer	
Embrayage	Vérifier la garde; pour l'embrayage à commande hydraulique, vérifier le niveau du liquide	LF ²⁾

TOUS LES JOURS OU TOUTES LES 10 HEURES

Carter moteur	Vérifier le niveau d'huile	HM ³⁾
Radiateur	Vérifier le niveau du liquide de refroidissement	
Essieu et roues avant	Garnir les graisseurs (seulement si le tracteur doit travailler en terrain très boueux)	GUEP ¹⁾
Roulements des arbres de roue arrière	Garnir les graisseurs (seulement si le tracteur doit travailler en terrain très boueux)	GUEP ¹⁾
Filtre à combustible	Enlever l'eau accumulée	

1) GUEP = Graisse universelle EP John Deere

2) LF = Liquide de frein selon SAE J 1703 (DOT 4)

3) HM = Huile moteur

Désignation	Description de l'entretien	Lubrifiant
-------------	----------------------------	------------

TOUTES LES 50 HEURES
(en plus des opérations à effectuer toutes les 10 heures)

Clapet de dépoussiérage	Nettoyer et vérifier	
Boîte de vitesses/ système hydraulique	Vérifier le niveau d'huile; changer le filtre après les premières 50 heures de fonctionnement	JDHG ¹⁾
Pneus	Vérifier la pression de gonflage et l'état des pneus	
Essieu et roues avant	Garnir les graisseurs	GUEP ²⁾

TOUTES LES 100 HEURES
(en plus des opérations à effectuer toutes les 10 et 50 heures)

Carter moteur	Changer l'huile	HM ³⁾
---------------	-----------------	------------------

Changer le filtre à huile moteur aux 100 et 200 premières, puis toutes les 200 heures de fonctionnement

Batteries	Vérifier le niveau de l'électrolyte et l'état des connexions; nettoyer les batteries	
Essieu avant (tracteurs à pont avant)	Vérifier le niveau d'huile; la changer après les premières 100 heures de fonctionnement	HEP ⁴⁾
Attelage hydraulique (si existant)	Resserrer les vis	

TOUTES LES 200 HEURES
(en plus des opérations à effectuer toutes les 10, 50 et 100 heures)

Filtre à huile moteur*	Changer (utiliser un filtre JOHN DEERE d'origine)	
Courroie de l'alternateur	Vérifier la tension	
Attelage trois points	Garnir les graisseurs	GUEP ²⁾

*Changer le filtre à huile moteur aux 100 et 200 premières heures, puis toutes les 200 heures de fonctionnement

- 1) JDHG = John Deere Hy-Gard
2) GUEP = Graisse universelle EP John Deere
3) HM = Huile moteur
4) HEP = Huile de transmission EP

Désignation	Description de l'entretien	Lubrifiant
-------------	----------------------------	------------

TOUTES LES 500 HEURES

(en plus des opérations à effectuer toutes les 10, 50 et 100 heures)

Pompe d'alimentation	Faire nettoyer le tamis	
Filtre à huile hydraulique et de transmission*	Changer la cartouche	
Durites d'admission d'air	Vérifier l'étanchéité des raccords	
Roulements des arbres de roues arrière	Garnir les graisseurs	GUEP ¹⁾
Régimes moteur	Vérifier (confier le réglage au concessionnaire JOHN DEERE)	
Soupapes	Faire vérifier le jeu	

TOUTES LES 1000 HEURES

(en plus des opérations à effectuer toutes les 10, 50, 100, 200 et 500 heures)

Boîte de vitesses/système hydraulique	Changer l'huile	JDHG ²⁾
Direction hydrostatique (tracteurs sans cabine SG2)	Changer le filtre	
Filtre à combustible	Changer le filtre	
Essieu avant (tracteurs à pont avant)	Changer l'huile	HEP ³⁾
Roulements des roues avant	Faire nettoyer, graisser et régler par le concessionnaire JOHN DEERE	
Démarrreur	Faire vérifier par le concessionnaire JOHN DEERE	
Pompe hydraulique	Faire nettoyer le filtre par le concessionnaire JOHN DEERE	

*Changer le filtre à huile hydraulique et de transmission après les premières 50 heures de fonctionnement

1) GUEP = Graisse universelle EP John Deere

2) JDHG = John Deere Hy-Gard

3) HEP = Huile de transmission EP

Désignation	Description de l'entretien	Lubrifiant
-------------	----------------------------	------------

TOUTES LES 2000 HEURES
(en plus des opérations à effectuer toutes les 10, 50, 100, 200, 500 et 1000 heures)

Injecteurs	Faire contrôler par le concessionnaire JOHN DEERE	
------------	---	--

PRINTEMPS ET AUTOMNE

Carter moteur	Changer l'huile; remplacer le filtre	HM ¹⁾
---------------	---	------------------

ANNUELLEMENT

Filtre à air élément principal	Changer une fois par an ou après six nettoyages	
élément de sécurité	Changer une fois par an	
Filtre à air de la cabine	Changer tous les ans	

TOUS LES 2 ANS

Embrayage (tracteurs à embrayage à commande hydraulique)	Faire changer le liquide de frein	LF ²⁾
Circuit de refroidissement	Vidanger, nettoyer et remplir le circuit. Nettoyer le faisceau	
Thermostat	Faire changer par le concessionnaire JOHN DEERE	

1) HM = Huile moteur

2) LF = Liquide de frein selon SAE J 1703 (DOT 4)

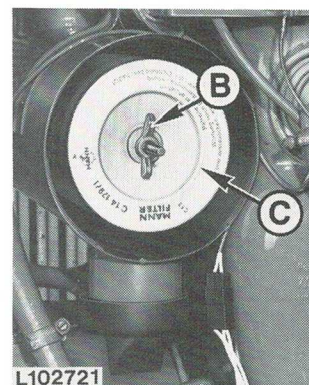
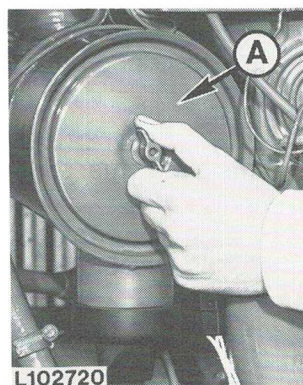
Entretien – Selon besoin

FILTRE À AIR

Si le témoin lumineux s'allume en cours de travail, déposer et nettoyer l'élément principal.

Déposer le couvercle (A).

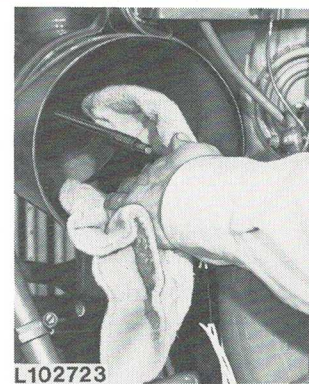
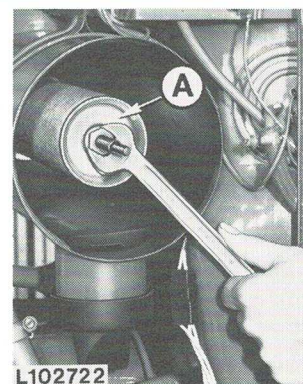
Dévisser l'écrou à oreilles (B) et retirer l'élément principal (C).



L102720, L102721-1640ALF-080483

Dévisser l'écrou à oreilles et retirer l'élément de sécurité (A).

Bien essuyer l'intérieur du boîtier de filtre.

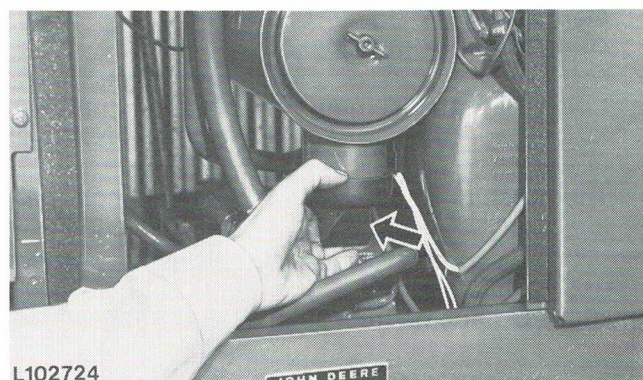


L102722, L102723-1640ALF-080483

Lors de l'entretien du filtre à air, déposer et nettoyer également le clapet de dépoussiérage en caoutchouc.

Veiller à ce que la fente du clapet soit toujours orientée dans le sens de la marche.

IMPORTANT: Ne jamais faire tourner le moteur sans que l'élément de filtre et le clapet de dépoussiérage soient montés.

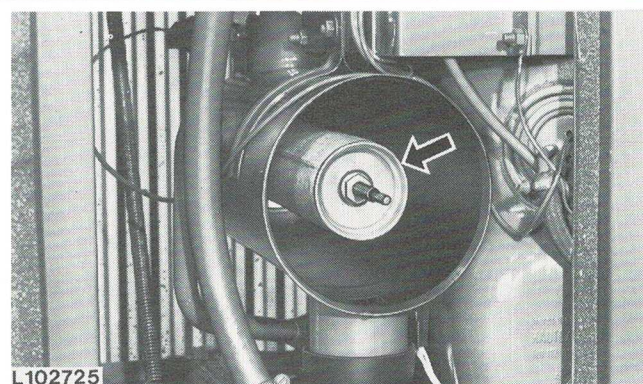


L102724-1640ALF-080483

ÉLÉMENT DE SÉCURITÉ

Changer cet élément tous les ans ou plus tôt en cas de colmatage ou de détérioration. Il faut en outre le changer, lorsque l'élément principal aura été nettoyé trois fois. Un colmatage fréquent de l'élément principal est le signe qu'il est nécessaire de remplacer l'élément de sécurité.

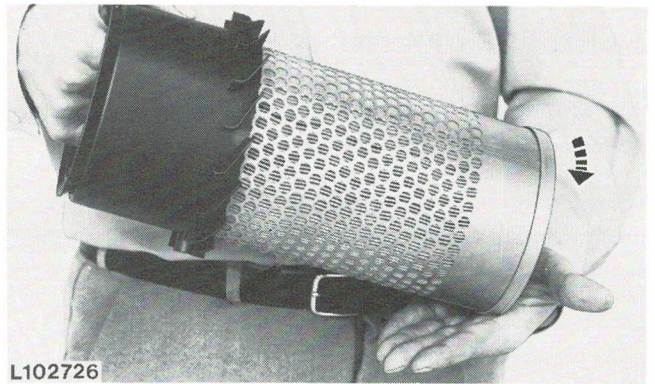
IMPORTANT: Ne pas nettoyer, mais toujours changer l'élément de sécurité.



L102725-1640ALF-080483

NETTOYAGE DE L'ÉLÉMENT PRINCIPAL

Si un nettoyage de l'élément principal s'impose en cours de travail, il est possible de le nettoyer en le tapotant de la paume. Le nettoyer à fond dès que possible.

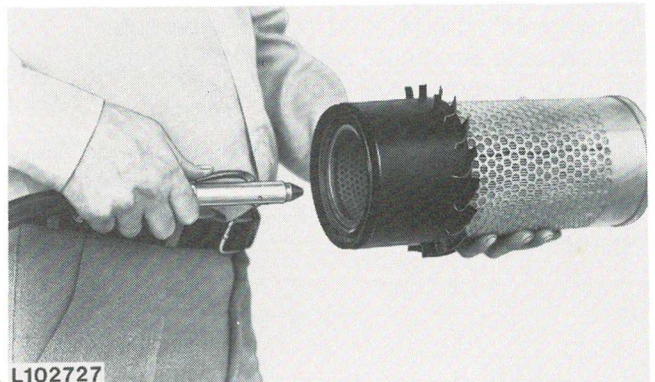


L102726

L102726-1640ALF-080483

Élément poussiéreux sec

S'il n'est pas possible d'éliminer la poussière par simple tapotement, nettoyer l'élément à l'air comprimé, en soufflant de l'intérieur vers l'extérieur. Ne pas dépasser une pression de 600 kPa (6 bars; 85 psi).



L102727

L102727-1640ALF-080483

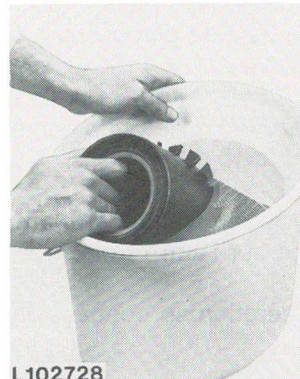
Élément huileux ou fuligineux

Laver l'élément filtrant dans de l'eau tiède additionnée de détergent JOHN DEERE pour filtre à air (R 36757). Le rincer à l'eau claire courante (pression inférieure à 300 kPa, 3 bars, 43 psi). L'égoutter et le laisser sécher 24 heures à une température n'excédant pas 80°C (176°F). Monter un filtre de rechange sur le tracteur, pendant la durée du séchage.

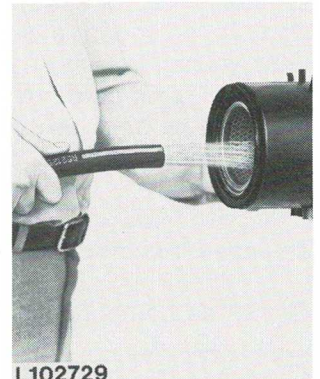
IMPORTANT: Ne jamais remonter un élément encore humide. Ne jamais sécher un élément à l'air comprimé.

Vérifier l'état de l'élément avant de le remonter, en l'éclairant de l'intérieur. Le mettre au rebut s'il présente des déchirures ou des trous. Le joint doit également être en parfait état.

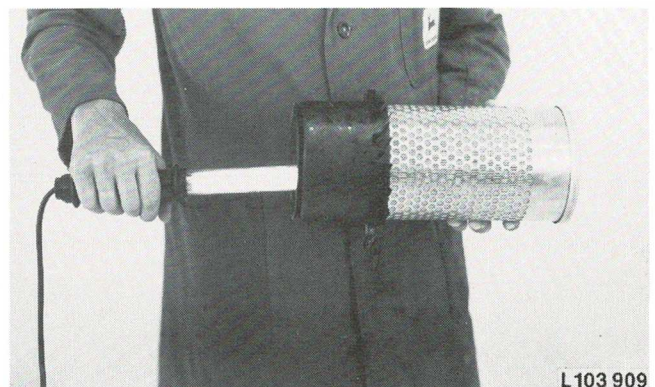
IMPORTANT: Remplacer l'élément après six lavages, mais au plus tard tous les ans. N'utiliser en remplacement qu'un filtre d'origine.



L102728



L102729



L103 909

L102728,L102729,L103909-1640ALF-080483

PURGE DES FREINS À PIED

Lorsque les freins sont mous ou irréguliers, il faut purger le circuit de freinage.

Avant d'effectuer la purge, remplir d'huile le réservoir du maître-cylindre, en faisant tourner le moteur pendant deux minutes à 2000 tr/min.

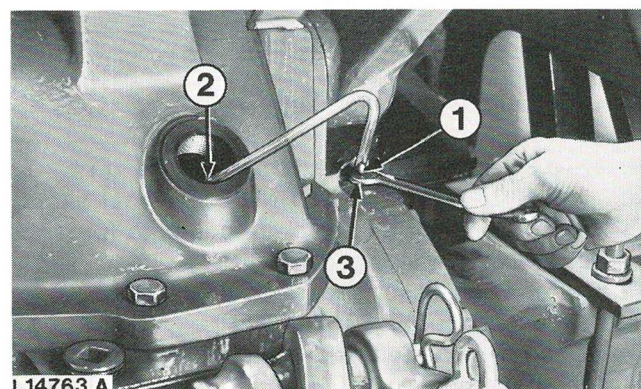
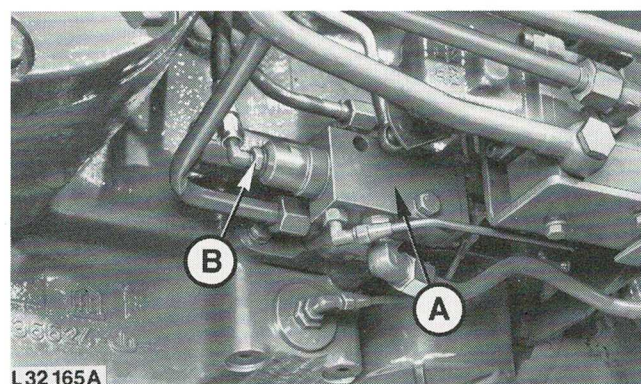
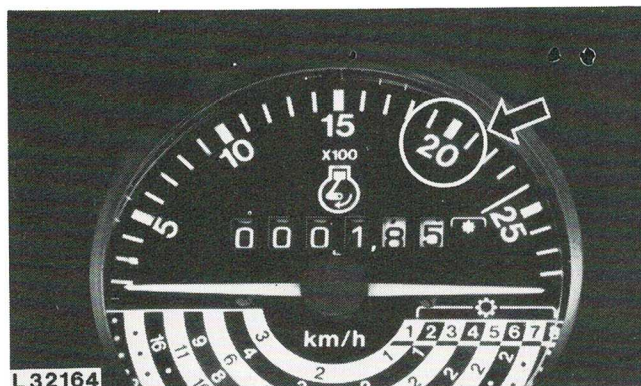
Sur les tracteurs qui en sont munis, purger d'abord le maître-cylindre (A) du frein de remorque. Desserrer légèrement l'écrou (B) pour dégager l'orifice de purge obturé par le joint torique.

Actionner la pédale de frein droite, jusqu'à ce que l'huile qui s'échappe soit exempte de bulles d'air. Resserrer alors l'écrou, tout en maintenant la pédale enfoncée.

1. Engager un flexible sur la tête de la vis de purge.
2. Plonger l'autre extrémité du flexible dans le carter de boîte en veillant à ce que l'orifice plonge bien dans l'huile, de façon à ne pas aspirer d'air.
3. Ouvrir la vis de purge d'un 3/4 de tour et actionner la pédale de frein jusqu'à ce que l'huile qui s'échappe soit exempte de bulles d'air.

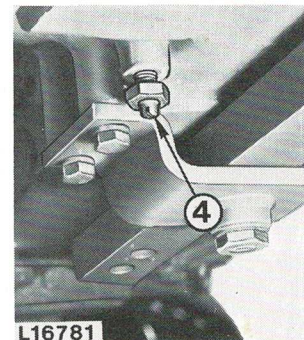
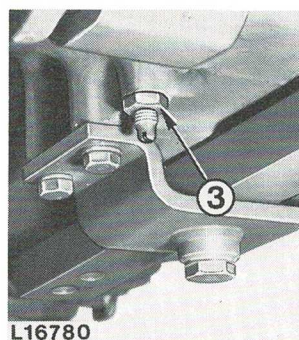
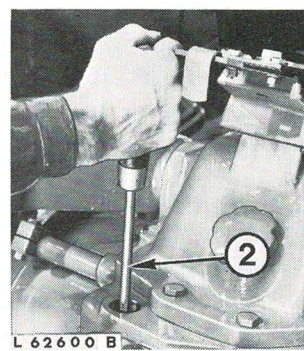
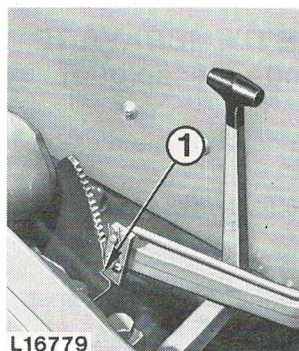
Resserrer alors la vis de purge, en maintenant la pédale enfoncée. Répéter l'opération sur l'autre frein.

En cas de doute, confier l'opération au concessionnaire JOHN DEERE.



RÉGLAGE DU FREIN À MAIN

1. Placer le levier de frein à main dans le cran inférieur du secteur cranté.
2. Retirer le bouchon, puis, à l'aide d'un tournevis, serrer la vis de réglage de la bande de frein.
3. Desserrer le contre-écrou.
4. Serrer la vis de butée de la bande de frein, puis la desserrer de deux tours et bloquer le contre-écrou.
5. Desserrer la vis de réglage de la bande de frein, de manière à ce qu'il soit possible de tirer le levier de frein à main jusqu'au troisième ou quatrième cran lorsqu'on lui applique une traction de 100 N (25 lb).



L16779, L62600B, L16780, L16781-1640ALF-080483

SIÈGE DU CONDUCTEUR

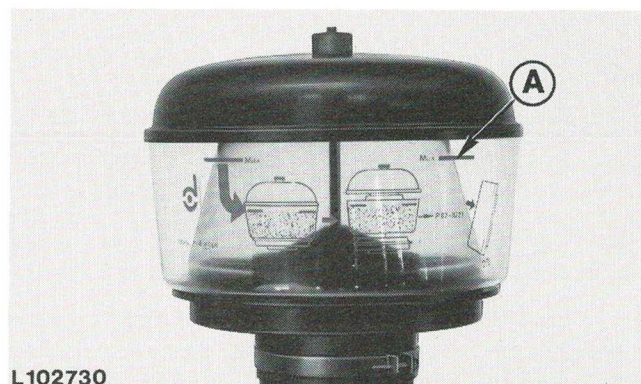
Enduire les glissières (A) de graisse universelle EP JOHN DEERE.



L16783A-1640ALF-080483

PRÉFILTRE À AIR (si existant)

Si le niveau de poussière atteint le repère (A), déposer et vider le bol. En cas de travail en zone poussiéreuse, vérifier le préfiltre à air plusieurs fois par jour.



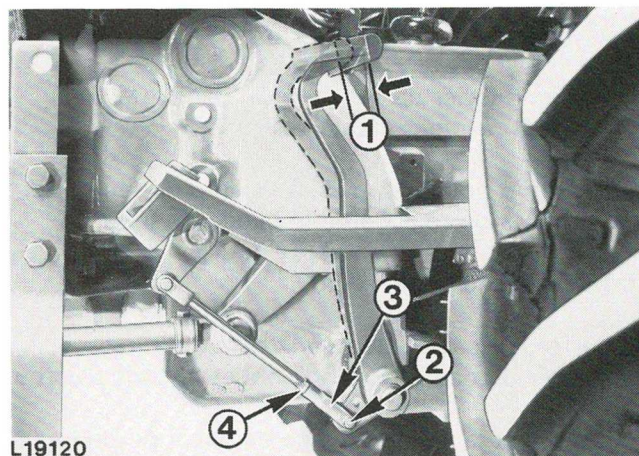
L102730-1640ALF-080483

GARDE DE LA PÉDALE D'EMBAYAGE (embrayage à commande mécanique)

Vérifier régulièrement le jeu de la pédale d'embrayage.

1. La garde ne doit jamais être inférieure à 13 mm (0.5 in).
2. Retirer l'axe.
3. Dévisser la chape sur la tige, jusqu'à obtention d'une garde de 25 mm (1 in).
4. Lorsque le réglage est terminé, bloquer le contre-écrou.

Veiller à ce que le débrayage soit complet, avant que la pédale ne porte sur la butée.



L19120-1640ALF-080483

NIVEAU DE LIQUIDE D'EMBAYAGE (embrayage à commande hydraulique)

Vérifier régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir (A). Pour ce faire, déposer la tôle d'habillage gauche de la console du tableau de bord.

Le niveau de liquide devra se situer à hauteur du collier de fixation du réservoir.

Le cas échéant, faire l'appoint avec du liquide de frein SAE J 1703 (DOT 4).



L32168-1640ALF-080483

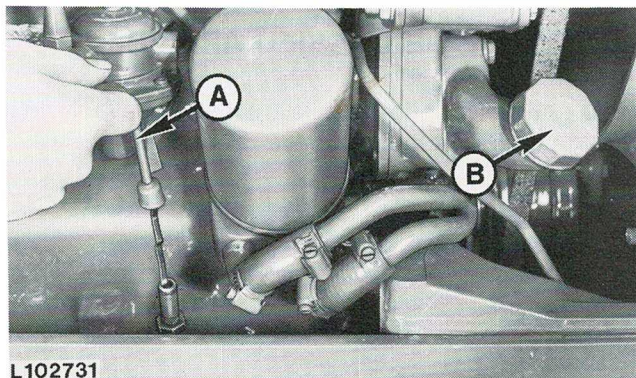
Entretien – Tous les jours/toutes les 10 heures

NIVEAU D'HUILE DANS LE CARTER MOTEUR

Si le niveau d'huile est descendu jusqu'au repère inférieur de la jauge, faire l'appoint jusqu'au repère supérieur.

Ne pas faire tourner le moteur, lorsque le niveau atteint tout juste le repère inférieur.

A–Jauge d'huile
B–Tubulure de remplissage



L102731-1640ALF-080483

NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT



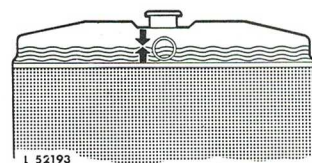
ATTENTION: Ne pas retirer le bouchon du radiateur, avant que la température du liquide de refroidissement ne soit retombée sous le point d'ébullition. Risque de brûlures!

Lorsque le moteur est très chaud, commencer par tourner le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression. Puis le retirer entièrement.

Le niveau de liquide de refroidissement doit se situer à mi-hauteur entre le bas de la tubulure de remplissage et le haut du faisceau de radiateur. Ne faire l'appoint de liquide que lorsque le moteur est à l'arrêt.

La composition du liquide de refroidissement est donnée au chapitre "Système de refroidissement".

Vérifier l'étanchéité du circuit de refroidissement et le nettoyer extérieurement.



L30933,L52193-1640ALF-110483

LUBRIFICATION DES ROUES ET DE L'ESSIEU AVANT

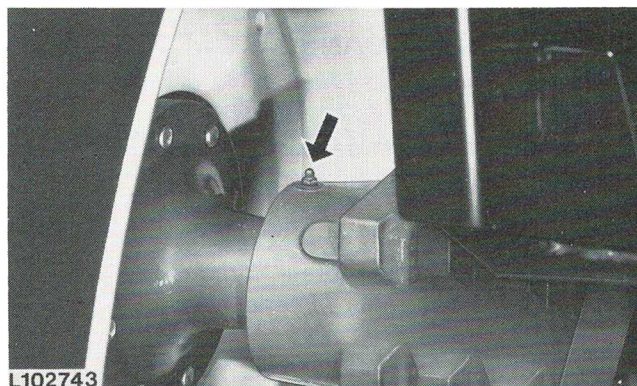
Ne les graisser que lorsque le tracteur a travaillé en terrain particulièrement humide ou boueux.

Pour les points de graissage, voir sous "Entretien – toutes les 50 heures".

WAROM-1640ALF-110483

GRAISSAGE DE L'ESSIEU ARRIÈRE

Ne le graisser que lorsque le tracteur a travaillé en terrain particulièrement humide ou boueux.



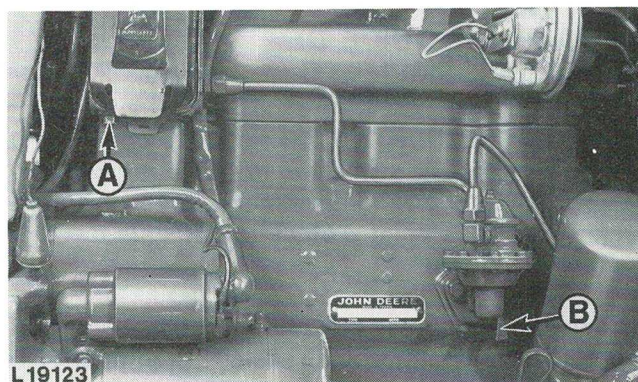
L102743-1640ALF-110483

FILTRE À COMBUSTIBLE

En cas d'accumulation d'eau dans le filtre, desserrer la vis de vidange (A).

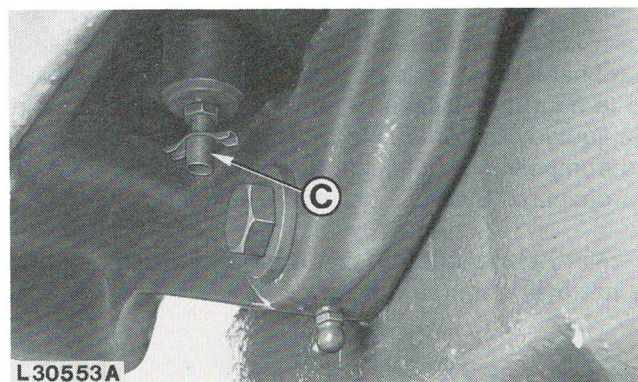
Actionner le levier d'amorçage (B) jusqu'à évacuation complète de l'eau et des dépôts.

Resserrer la vis jusqu'à étanchéité.



En cas de présence d'eau dans le filtre à combustible, ouvrir également la vis (C) sur la face inférieure du réservoir.

Après évacuation de l'eau et des dépôts, resserrer la vis (C).



L19123,L30553A-1640ALF-110483

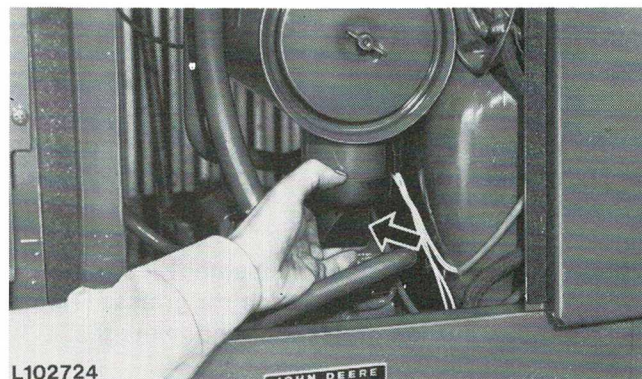
Entretien – Toutes les 50 heures

CLAPET DE DÉPOUSSIÉRAGE

Déposer et nettoyer le clapet de dépoussiérage.
Le remplacer s'il est endommagé.

Veiller à ce que la fente du clapet soit toujours orientée dans le sens de la marche.

IMPORTANT: Ne jamais faire tourner le moteur sans que l'élément du filtre et le clapet de dépoussiérage soient montés.



L102724-1640BLF-110483

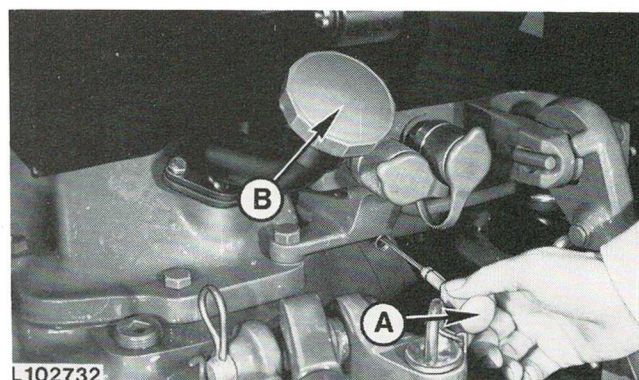
NIVEAU D'HUILE DE TRANSMISSION/HYDRAULIQUE

Faire tourner le moteur pendant deux à trois minutes.

1. Placer le tracteur de niveau.
2. Faire tourner le moteur au ralenti (800 tr/min).
3. Mettre le levier de gamme en position de stationnement ou tirer le frein à main.
4. Baisser le relevage.
5. Lâcher la pédale d'embrayage.
6. Retirer et essuyer la jauge d'huile.
7. Réintroduire, puis retirer la jauge d'huile et lire le niveau d'huile.

Si le niveau d'huile se situe sur ou sous le repère inférieur, faire l'appoint jusqu'au repère supérieur en versant l'huile par la tubulure (B).

NOTE: Remplacer le filtre à huile de transmission/hydraulique après les 50 premières heures de service. Procéder au second remplacement après 500 heures de service, puis toutes les 500 heures.



L102732-1640ALF-110483

PRESSIION DES PNEUMATIQUES

Les pressions de gonflage sont données au chapitre "Pneumatiques".

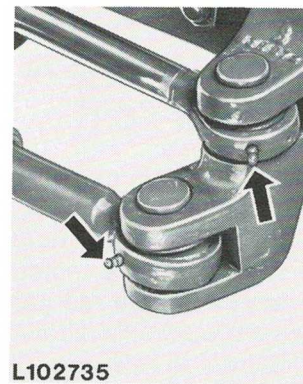
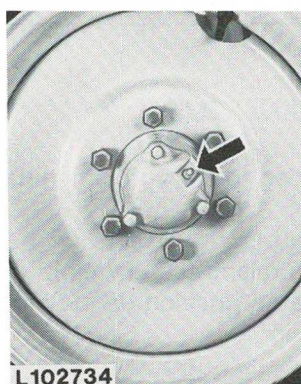
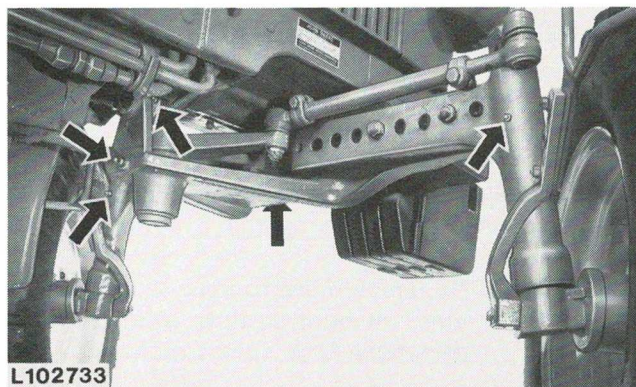
Voir si les pneumatiques sont endommagés.

WAROM-1640BLF-110483

GRAISSAGE DES ROUES ET DE L'ESSIEU AVANT

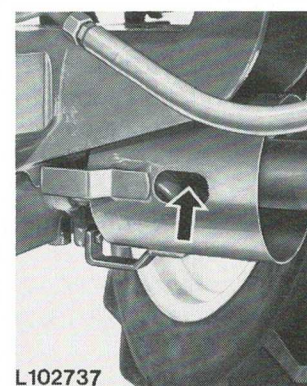
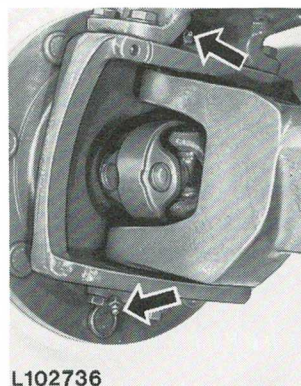
Garnir les points de graissage (variables en fonction de l'équipement du tracteur) de graisse universelle EP JOHN DEERE.

IMPORTANT: Nettoyer soigneusement les graisseurs avant de les garnir de graisse. Remplacer les graisseurs endommagés.

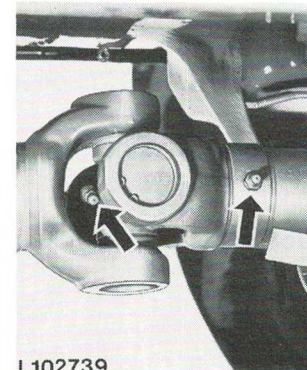
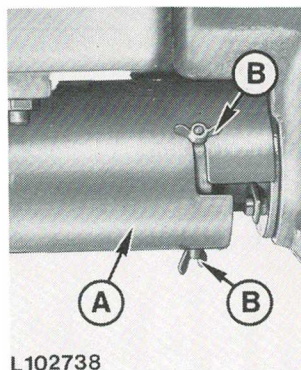


L102733, L102734, L102735-1640ALF-110483

Sur les tracteurs équipés d'un pont avant, garnir en supplément les points ci-contre.



Si le pont avant est doté d'une protection antienroulement (A), desserrer les écrous à oreilles (B) et déposer la protection pour pouvoir accéder aux graisseurs situés au niveau du cardan arrière.



L102736, L102737, L102738, L102739-1640ALF-110483

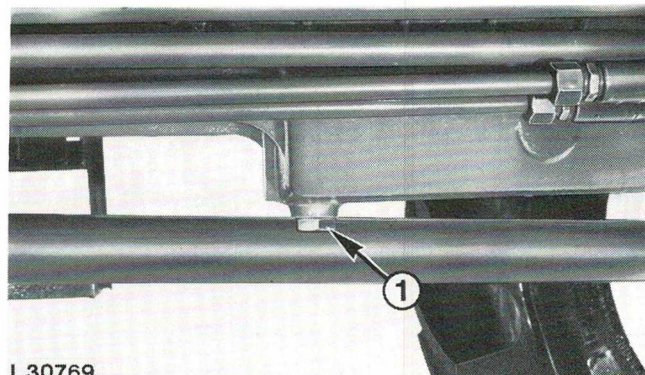
Entretien – Toutes les 100 heures

VIDANGE DE L'HUILE MOTEUR

Arrêter le moteur et vidanger l'huile tant qu'elle est encore chaude.

1. Dévisser le bouchon de vidange.
2. Pendant que l'huile s'écoule, changer le filtre (toutes les 200 heures).
3. Revisser le bouchon de vidange (changer le joint).
4. Faire le plein d'huile de viscosité adéquate (voir chapitre "Ingrédients").
Contenance sans filtre à huile: 8,0 l (2.1 US gal)
Contenance avec filtre à huile: 8,5 l (2.25 US gal).
5. Mettre le moteur en marche et vérifier l'étanchéité du bouchon de vidange et de la portée du filtre.
6. Arrêter le moteur.
7. Vérifier le niveau d'huile.

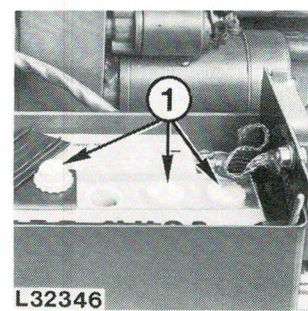
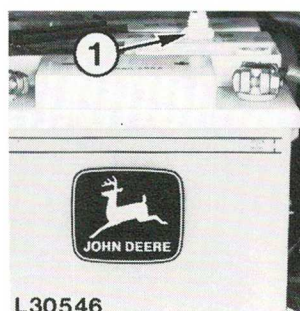
IMPORTANT: Lorsque la température ambiante est inférieure à 0°C, vidanger l'huile moteur toutes les 100 heures de service ou au plus tard toutes les 6 semaines. Veiller en outre à ce que la viscosité de l'huile utilisée soit adaptée à la saison.



L30769-1640ALF-110483

NIVEAU D'ÉLECTROLYTE DES BATTERIES

1. Retirer les bouchons.
L'électrolyte doit recouvrir les plaques. N'utiliser que de l'eau distillée pour faire l'appoint.
S'assurer que les trous dans les bouchons sont libres.
À l'aide d'une brosse dure, débarrasser les cosses et les bornes des traces d'oxydation, puis les enduire de vaseline.

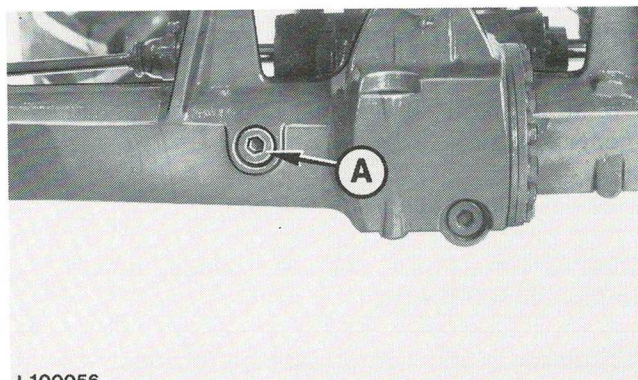


L30546,L32346-1640ALF-110483

NIVEAU D'HUILE DU PONT AVANT (tracteurs avec pont avant)

Niveau d'huile dans le corps de pont.

Dévisser la vis de contrôle (A). Le niveau d'huile doit affleurer le bord de l'orifice. Le cas échéant, faire l'appoint avec de l'huile de transmission EP.



L100056

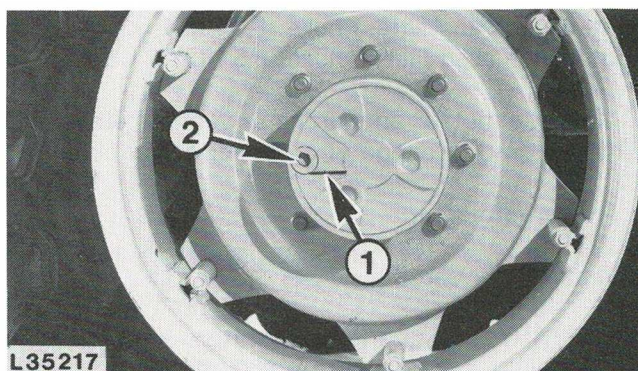
L100056-1640ALF-120483

Niveau d'huile dans les commandes finales

1. Tourner la roue de manière à placer l'inscription "Ölstand" (niveau d'huile) à l'horizontale.
2. Dévisser la vis de contrôle. Le niveau d'huile doit affleurer le bord de l'orifice.
3. Le cas échéant, faire l'appoint avec de l'huile de transmission EP.

NOTE: Vidanger l'huile contenue dans le corps de pont et les commandes finales après les 100 premières de service, puis toutes les 1000 heures ou au moins une fois par an.

Pour la vidange, voir sous "Entretien – Toutes les 1000 heures".

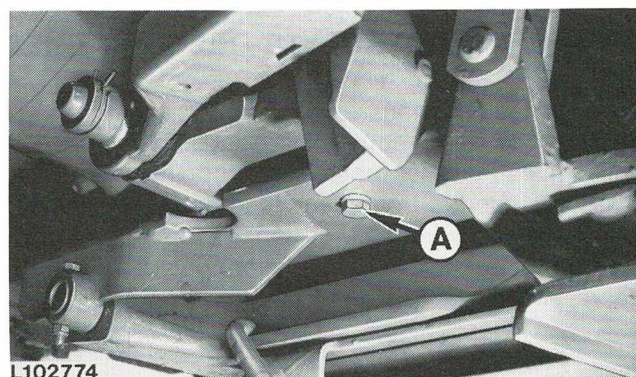


L35217

L35217-1640ALF-120483

VIS DE FIXATION DE L'ATTELAGE À COMMANDE HYDRAULIQUE

Serrer les vis (A) à 160 Nm (120 ft-lb), et toutes les autres à 115 Nm (85 ft-lb).



L102774

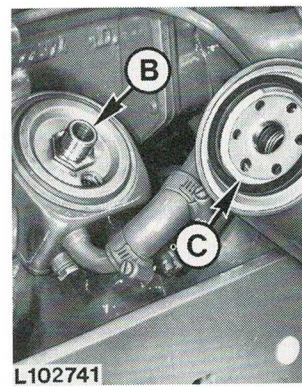
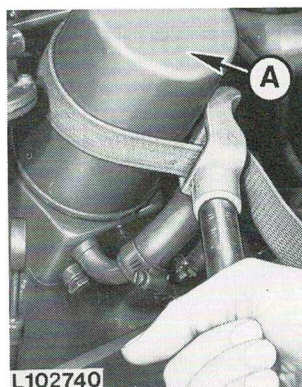
L102774-1640ALF-270483

Entretien – Toutes les 200 heures

REPLACEMENT DU FILTRE À HUILE MOTEUR

Dévisser le filtre (A) dans le sens antihoraire et nettoyer l'embase (B).

Enduire le joint du filtre neuf d'une fine pellicule d'huile. Visser le filtre jusqu'à ce que son joint porte sur l'embase, puis serrer d'encore un demi ou trois quart de tour. Ne pas forcer!
Faire tourner le moteur et vérifier l'étanchéité.



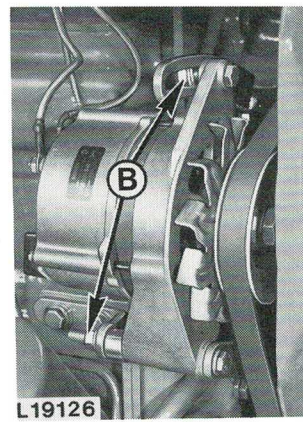
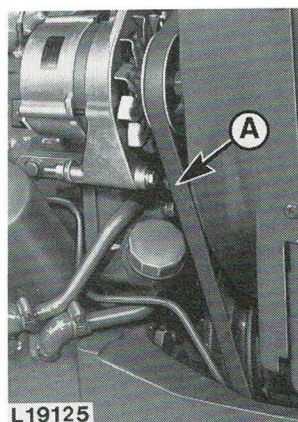
L102740, L102741-1640ALF-120483

TENSION DE LA COURROIE DE L'ALTERNATEUR

La courroie (A) doit accuser une flèche de 20 mm (0.75 in) sous une pression de 90 N (20 lb).

Pour tendre la courroie, dévisser les deux vis (B) et écarter le haut de l'alternateur du moteur. Resserrer les deux vis.

Roder toute courroie neuve pendant 10 à 15 minutes, avant de vérifier et, le cas échéant, de régler sa tension.

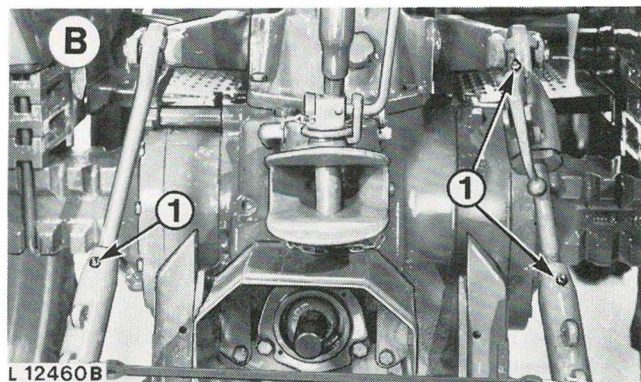
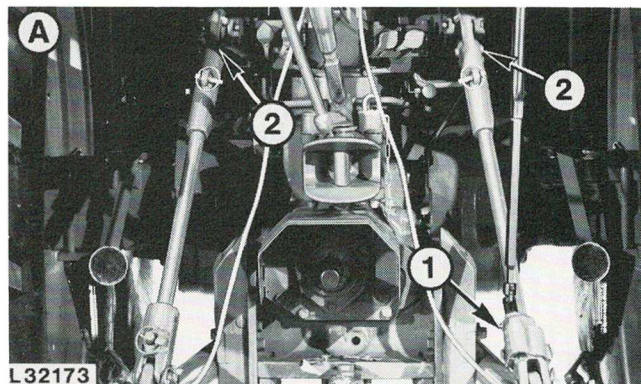


L19125, L19126-1640ALF-120483

GRAISSAGE DE L'ATTELAGE TROIS POINTS

1. Garnir les graisseurs de graisse universelle EP JOHN DEERE. Donner plusieurs coups de pompe à graisse.
2. Garnir d'huile moteur, les lubrificateurs des bielles de relevage.

*A–Tracteurs avec cabine
B–Tracteurs sans cabine*

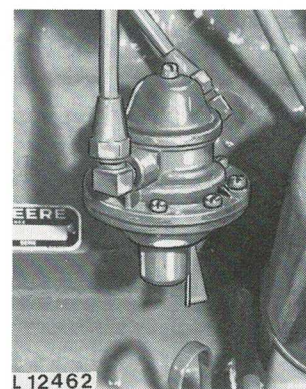


L32173, L12460B-1640ALF-120483

Entretien – Toutes les 500 heures

POMPE D'ALIMENTATION

Faire nettoyer le tamis de la pompe d'alimentation par le concessionnaire JOHN DEERE.



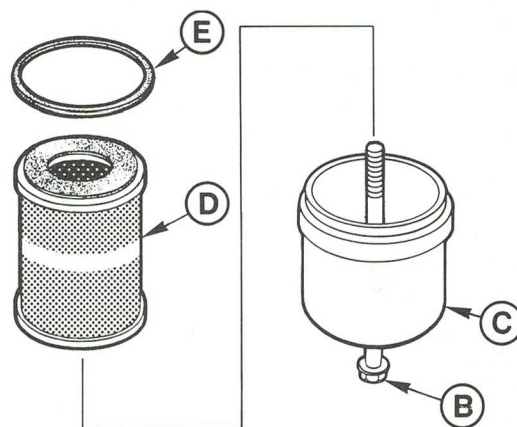
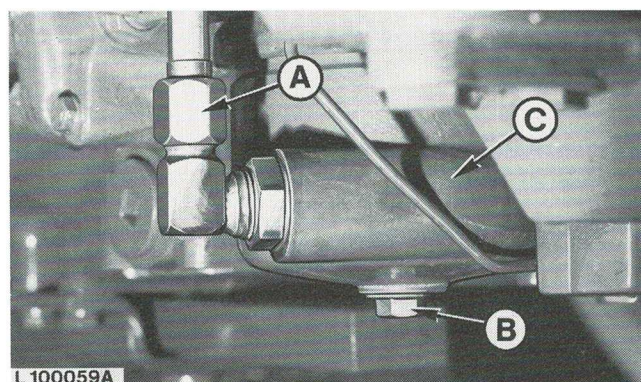
L12462-1640ALF-120483

FILTRE À HUILE DE TRANSMISSION/HYDRAULIQUE

NOTE: Changer le filtre après les 50 et 500 premières heures de service, puis toutes les 500 heures de service.

1. Sur les filtres avec raccord pour moteur hydraulique, déposer la conduite de retour (A).
2. Dévisser la vis (B) et déposer la cloche (C).
3. Retirer l'élément filtrant (D) et le joint (E).
4. Enduire de graisse le joint neuf et le placer dans le carter.
5. Placer l'élément filtrant dans la cloche et remonter l'ensemble.
6. Serrer la vis de fixation.

N'utiliser que des filtres JOHN DEERE.



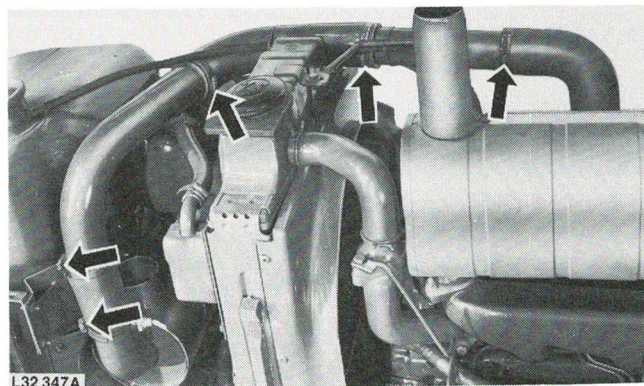
L102742

L100059A, L102742-1640ALF-120483

DURITS D'ADMISSION

Serrer les colliers et vérifier l'état des durits.

Des raccords bien serrés empêchent toute pénétration d'impuretés dans le moteur.



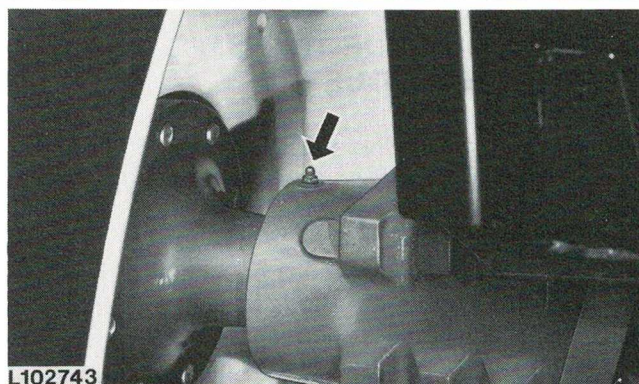
L32 347A

L32347A-1640ALF-120483

ROULEMENTS DES ARBRES DE ROUES ARRIÈRE

Donner 6 à 8 coups de pompe à graisse pour garnir les deux graisseurs.

Utiliser de la graisse universelle EP JOHN DEERE.



L102743

L102743-1640BLF-120483

RÉGIMES MOTEUR

Faire chauffer le moteur et vérifier les régimes au compte-tours. Ci-après les valeurs requises:

Ralenti environ 800 tr/min

Régime maximum à vide 2650 tr/min

Confier un réglage éventuel au concessionnaire JOHN DEERE.

WAROM-1640CLF-120483

JEU DES SOUPAPES

Confier ce contrôle au concessionnaire JOHN DEERE.

WAROM-1640DLF-120483

Entretien – Toutes les 1000 heures

HUILE DE TRANSMISSION/HYDRAULIQUE

1. Mettre le moteur en marche et réchauffer l'huile en faisant fonctionner quelques organes hydrauliques.
2. Arrêter le moteur.
3. Dévisser les vis de vidange (A).
4. Remplacer le filtre (B).
5. Dévisser le bouchon (C), retirer la crépine et la laver dans du combustible.

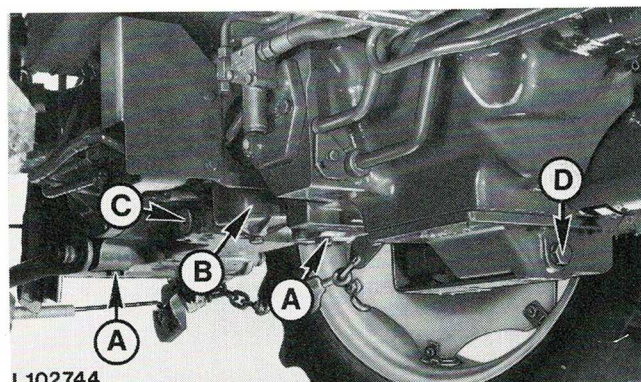
Sur les tracteurs équipés d'un pont avant, retirer également la vis de vidange (D) du carter d'embrayage.

Avant de refaire le plein d'huile, remettre en place la crépine et resserrer à fond les vis de vidange.

Faire le plein d'huile de transmission/hydraulique jusqu'au repère supérieur de la jauge.

Faire tourner le moteur pendant deux à trois minutes, et vérifier le niveau d'huile une nouvelle fois.

Veiller à ce que le tracteur soit bien de niveau, que le moteur tourne au ralenti, que la boîte soit au point mort, que le relevage soit abaissé et que la pédale d'embrayage soit relâchée.

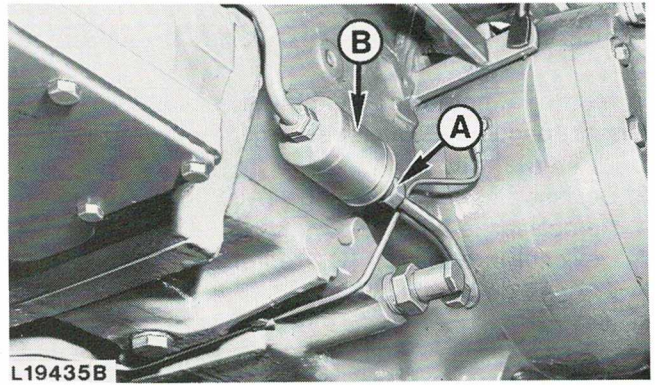


L102744

L102744-1640ALF-120483

REPLACEMENT DU FILTRE DE LA DIRECTION HYDROSTATIQUE (tracteurs sans cabine SG2)

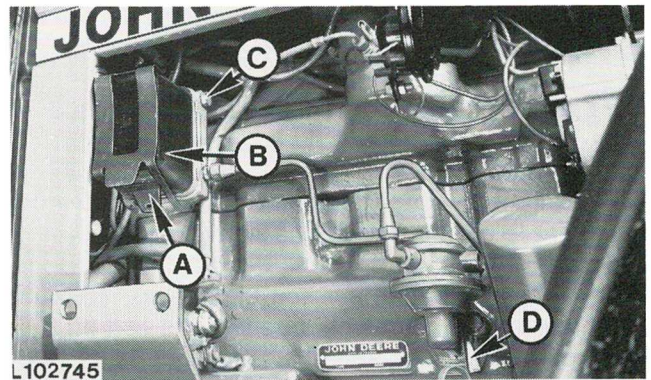
1. Dévisser l'écrou-raccord (A) de la conduite de retour.
2. Dévisser le filtre (B) de la conduite et mettre en place un filtre neuf. Rebrancher la conduite de retour au filtre, au moyen de l'écrou-raccord.



L19435B-1640ALF-120483

REPLACEMENT DU FILTRE À COMBUSTIBLE

1. Décrocher l'étrier élastique (A) et déposer le filtre (B).
2. Placer un filtre neuf sur l'embase et raccrocher l'étrier.
3. Desserrer la vis de purge (C).
4. Actionner le levier d'amorçage (D) jusqu'à ce que le combustible qui s'échappe soit exempt de bulles. Resserrer la vis de purge.



NOTE: Si le levier d'amorçage de la pompe d'alimentation n'offre aucune résistance, faire tourner le moteur au démarreur pour placer correctement la came de commande de la pompe sur l'arbre à cames. Veiller à ce qu'après la purge, le levier se trouve au point le plus bas de sa course.

L102745-1640ALF-120483

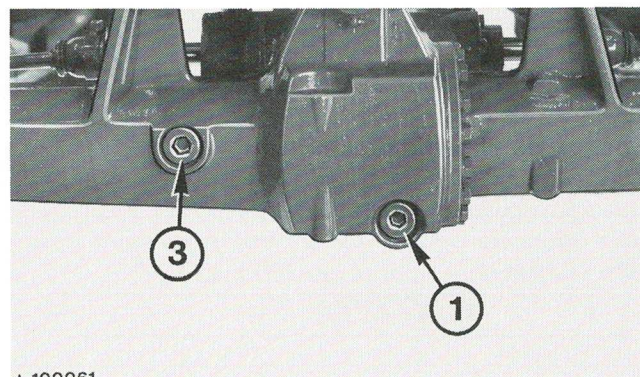
VIDANGE DU PONT AVANT (tracteurs avec pont avant)

Vidanger l'huile contenue dans le corps de pont et les commandes finales après les 100 premières heures de service, puis toutes les 1000 heures, mais au moins une fois par an. Refaire le plein d'huile de transmission EP.

N'effectuer la vidange qu'immédiatement après avoir circulé un long moment avec le tracteur.

Vidange du corps de pont

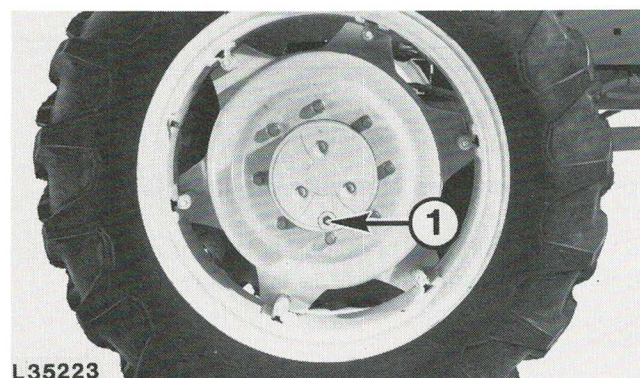
1. Dévisser la vis de vidange et laisser s'écouler l'huile.
2. Revisser la vis de vidange et la bloquer.
3. Dévisser la vis de remplissage et faire le plein d'huile (environ 5,0 l; 1.3 US gal). Le niveau d'huile doit atteindre le rebord de l'orifice de remplissage. Revisser la vis de vidange.



L 100061

Vidange des commandes finales

1. Tourner la roue pour que la vis de vidange se trouve en bas. Dévisser la vis de vidange et laisser s'écouler l'huile.
2. Tourner la roue de 180° et refaire le plein d'huile par l'orifice (environ 0,75 l; 0.2 US gal).
3. Vérifier le niveau d'huile (voir au chapitre "Entretien – Toutes les 100 heures"). Remettre en place et bloquer la vis de vidange.



L35223

L100061, L35223-1640ALF-120483

RÉGLAGE DES ROULEMENTS DE ROUES AVANT*

VÉRIFICATION DU DÉMARREUR*

NETTOYAGE DU FILTRE DE LA POMPE HYDRAULIQUE*

* Confier ces opérations d'entretien au concessionnaire JOHN DEERE.

WAROM-1640ELF-120483

Entretien – À intervalles prolongés

TOUTES LES 2000 HEURES DE SERVICE

Injecteurs

Confier cette vérification au concessionnaire JOHN DEERE.

IMPORTANT: La dépose des injecteurs devra être confiée au concessionnaire, car il dispose des outils spéciaux nécessaires.

WAROM-1640FLF-120483

AU PRINTEMPS ET EN AUTOMNE

Vidange de l'huile moteur

Vidanger l'huile moteur et refaire le plein avec une huile adéquate pour la saison. Voir également au chapitre "Entretien – Toutes les 100 heures".

WAROM-1640GLF-120483

TOUS LES ANS

Remplacement des éléments de filtres à air

Remplacer l'élément principal, l'élément de sécurité, et, le cas échéant, le filtre de la cabine.

WAROM-1640HLF-120483

Entretien – Tous les 2 ans

LIQUIDE POUR COMMANDE HYDRAULIQUE D'EMBRAYAGE

Vidanger le circuit de freinage et refaire le plein avec du liquide de frein conforme aux spécifications SAE J 1703 (DOT 4).

Confier cette opération d'entretien au concessionnaire JOHN DEERE.

WAROM-1640JLF-260683

THERMOSTAT

Faire changer le thermostat du circuit de refroidissement par le concessionnaire JOHN DEERE.

WAROM-1640KLF-120483

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT



ATTENTION: Ne pas retirer le bouchon de radiateur tant que la température du liquide de refroidissement n'est pas redescendue sous le point d'ébullition. Commencer par desserrer le bouchon jusqu'au premier cran, pour éliminer la pression, puis le retirer entièrement.

1. Ouvrir le robinet du bloc-cylindres.
2. Ouvrir le robinet du radiateur.
3. Dévisser la vis de vidange du refroidisseur d'huile.
4. Retirer le bouchon de radiateur.

Refermer les robinets et la vis de vidange, après écoulement du liquide de refroidissement, et remplir le circuit d'eau claire.

Mettre en marche le moteur et l'amener à la température de service. Arrêter le moteur et vidanger le circuit de refroidissement.

Refermer les robinets de vidange et remplir le circuit d'une solution de nettoyage pour radiateur. Utiliser un produit de type commercial courant.

Ajouter de l'eau claire jusqu'à remplissage complet, puis mettre en marche le moteur et l'amener à la température de service. Arrêter le moteur et vidanger le circuit de refroidissement.

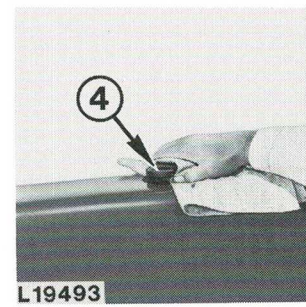
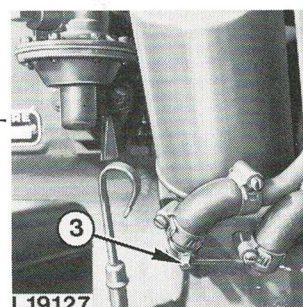
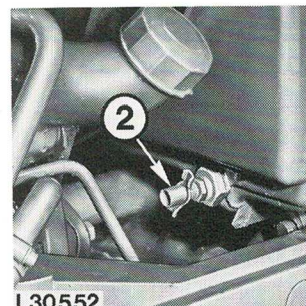
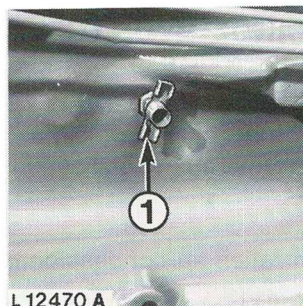
Refermer les robinets et remplir le circuit de liquide de refroidissement prescrit (voir sous "Ingrédients").

Mettre en marche le moteur, pour que le liquide de refroidissement fasse le tour de tout le circuit, lorsque le thermostat est ouvert.

Vérifier le niveau de liquide de refroidissement. Il doit se situer à environ 40 mm (1.5 in) sous le bouchon de remplissage.

Pour assurer un bon refroidissement, il est nécessaire de veiller également à la propreté extérieure du radiateur. Éliminer toutes traces d'huile et de saleté, et redresser avec précaution les ailettes tordues.

Sur les tracteurs dotés d'une climatisation, nettoyer également le condenseur.

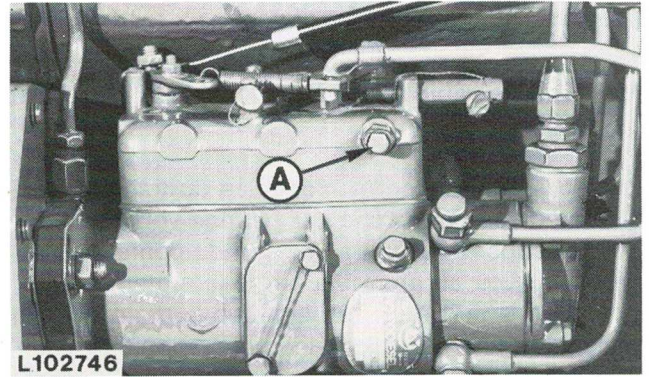


Alimentation

PURGE DU CIRCUIT D'ALIMENTATION

Si le réservoir a été entièrement vidé ou s'il y a eu prise d'air en un endroit quelconque du circuit, purger le circuit d'alimentation comme suit.

1. Faire le plein de combustible.
2. Purger le filtre à combustible tel que décrit sous "Entretien – Toutes les 1000 heures".
3. Desserrer la vis de purge (A).
4. Placer le levier d'accélération dans la position correspondant à un régime de 900 tr/min.
5. Mettre en marche le moteur.
6. Faire tourner le moteur jusqu'à ce que le combustible s'échappant au niveau de la vis de purge, soit exempt de bulles d'air.
7. Serrer la vis de purge à 3,5 Nm (2.5 ft-lb).



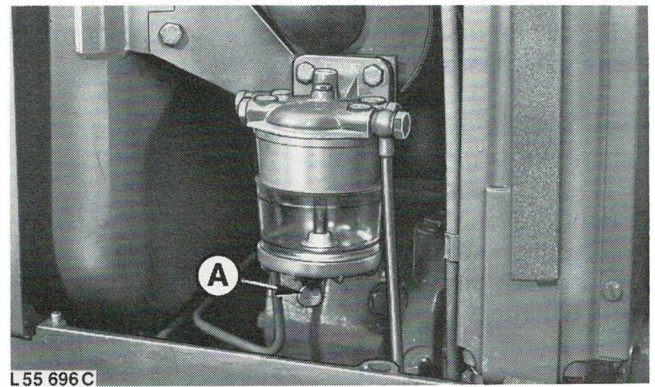
L102746-1640ALF-150483

VIDANGE DU SÉPARATEUR D'EAU (option)

Lors de l'entretien du filtre à combustible, vidanger également l'eau accumulée dans le séparateur.

Desserrer, sans la dévisser entièrement, la vis de vidange (A), et évacuer l'eau et les dépôts; puis resserrer la vis de vidange.

Il est conseillé de jeter un coup d'oeil à la cuve du séparateur, à chaque fois qu'on fait le plein.



L55696C-1640ALF-180483

Installation électrique

ALTERNATEUR – REMARQUES IMPORTANTES

Raccorder le câble rouge à B+ (A), et le câble bleu à D+ (B).

1. En cas d'utilisation momentanée du tracteur sans batterie (mise en marche par batterie volante), ne jamais couper le circuit au moyen du contacteur à clé, sans avoir au préalable arrêté le moteur au moyen de la tirette d'arrêt. Lorsque le moteur tourne, enclencher une servitude électrique supplémentaire (phares). Le régime moteur ne devra pas dépasser 1000 tr/min.

2. Dans ces mêmes conditions, bien isoler l'extrémité libre du câble de démarreur, afin de prévenir tout endommagement de l'alternateur et du régulateur.

Sur les tracteurs à cabine, ne pas relier le câble de masse de la batterie volante à la cabine.

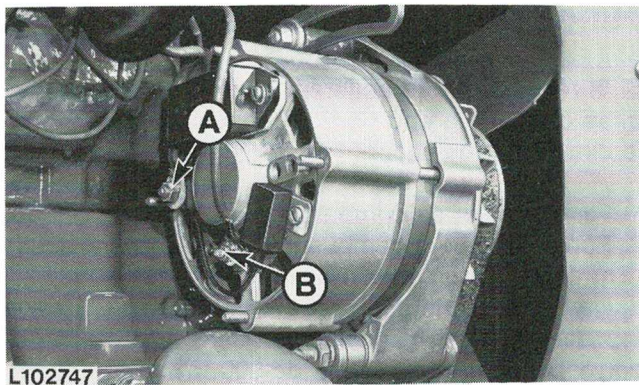
3. Lorsque le moteur tourne, éviter tout court-circuit ou toute mise à la masse, même par effleurement, des bornes de l'alternateur et du régulateur.

4. Veiller au respect de la polarité lors du raccordement d'une batterie ou d'un chargeur. Toute inversion de polarité est fatale aux diodes.

5. En cas de travaux de soudure à l'arc sur le tracteur, débrancher les deux câbles de l'alternateur.

Fixer la pince de masse du poste de soudure, directement sur la pièce à souder.

6. Pour prévenir tout risque de court-circuit lors de l'intervention sur l'installation électrique du tracteur, prendre soin de débrancher la tresse de masse de la batterie.



L102747

L102747-1640ALF-180483

BATTERIE – PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DE LA MANIPULATION

L'électrolyte contenu dans les batteries peut produire un gaz extrêmement explosif. Éviter toute formation d'étincelles ou flamme nue à proximité des batteries. Prendre soin de déconnecter la tresse de masse avant d'entreprendre des travaux sur l'installation électrique ou le moteur.

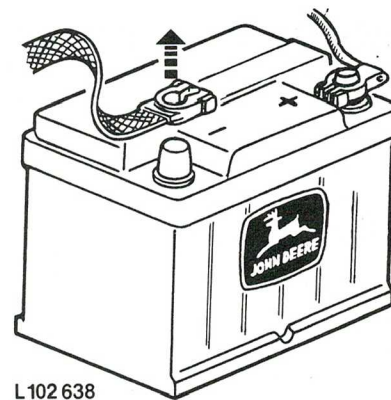
Lorsque la batterie doit subir une charge rapide, débrancher la tresse reliée à la borne négative de la batterie et retirer les bouchons, pour éviter toute détérioration de l'installation électrique.



ATTENTION: Enlever les bouchons en plastique couvrant les éléments de la batterie, pour éviter l'accumulation de gaz explosifs.

IMPORTANT: Maintenir la batterie toujours propre.

Pour déposer la batterie, débrancher d'abord la tresse de masse, puis le câble positif.



L102 638

L102638-1640BLF-180483

BATTERIE – VÉRIFICATION DE LA CONCENTRATION D'ÉLECTROLYTE

Contrôler la densité de l'électrolyte dans chaque élément au moyen d'un acidimètre.

L'électrolyte d'une batterie chargée doit avoir, dans des conditions normales, une densité de 1,28. Recharger lorsqu'elle tombe sous 1,20.

NOTE: Sous les tropiques, une batterie est chargée lorsque sa densité atteint 1,23.

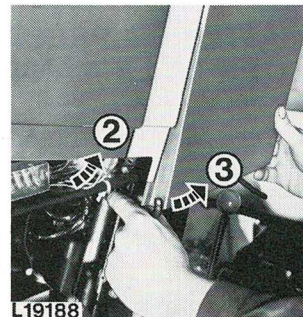
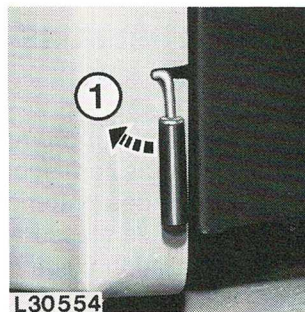


L 30935

L30935-1640ALF-180483

DÉPOSE DES BATTERIES (tracteurs sans cabine SG2)

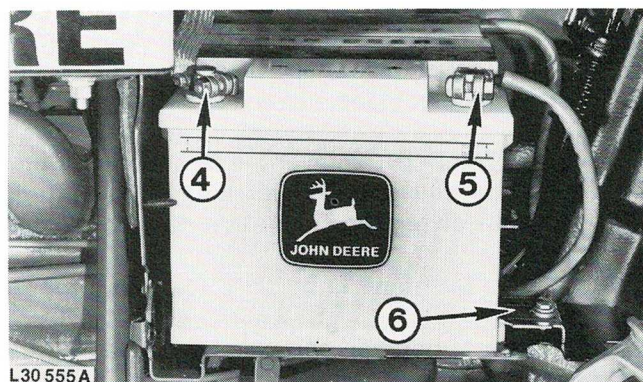
1. Tirer le levier de verrouillage vers l'extérieur.
2. Relever l'habillage.
3. Tirer le support vers l'extérieur et y poser l'habillage.



4. Déconnecter la tresse de masse.
5. Déconnecter et bien isoler le câble positif.
6. Retirer la cornière de fixation et extraire la batterie par le côté.

Procéder de la même manière avec la seconde batterie.

La repose des batteries s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

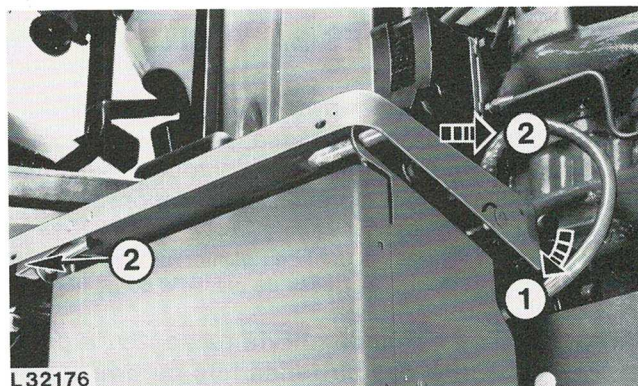


L30554, L19188, L30555A-1640ALF-200483

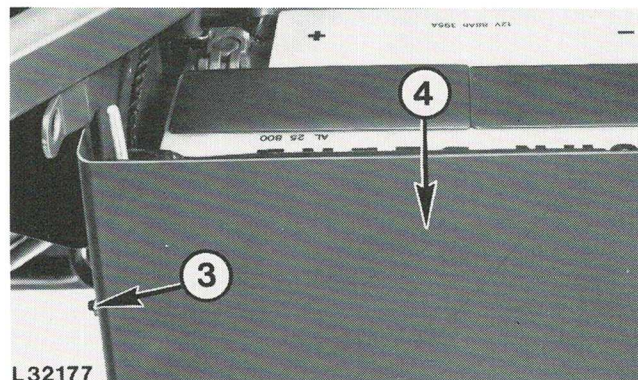
DÉPOSE DES BATTERIES (tracteurs avec cabine SG2)

Les batteries sont logées de chaque côté sous les marches supérieures.

1. Abaisser le levier de verrouillage.
2. Pousser la lamelle élastique vers l'extérieur et retirer le couvercle par l'avant.

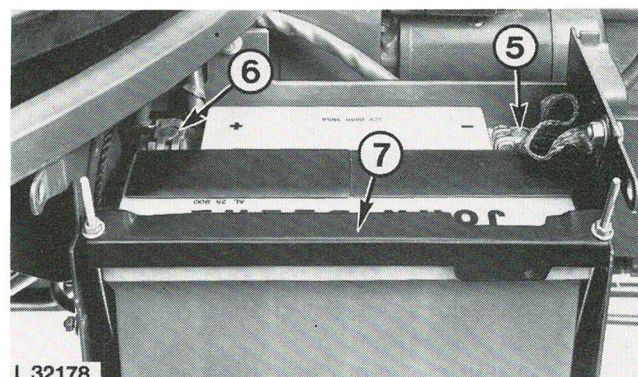


3. Desserrer l'écrou.
4. Déposer la tôle d'habillage.



5. Déconnecter la tresse de masse des deux batteries.
6. Déconnecter le câble positif.
7. Déposer le support de la batterie.
8. Retirer la batterie.

La repose des batteries s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.



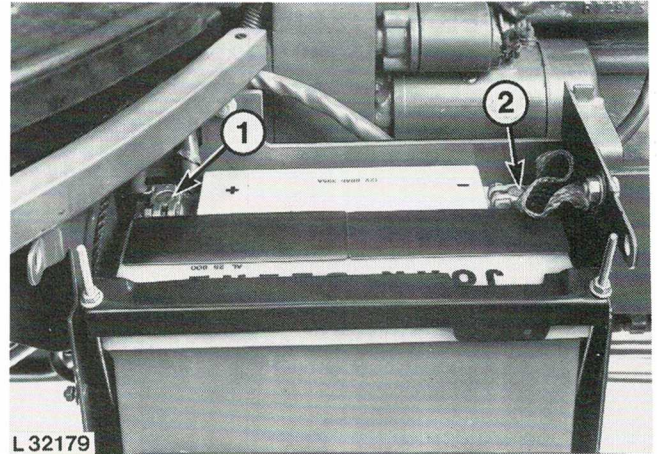
L32176,L32177,L32178-1640ALF-200483

BRANCHEMENT DES BATTERIES

Avant branchement, nettoyer les cosses et les bornes à l'aide d'une brosse métallique, afin d'assurer un bon contact. Enduire les connexions de vaseline ou de graisse antiacide, pour prévenir l'oxydation.

- 1- Câble du démarreur à borne positive
- 2- Tresse de masse à borne négative

IMPORTANT: Il est impératif de respecter la polarité des batteries lors du branchement, sous peine de détériorer gravement l'installation électrique.

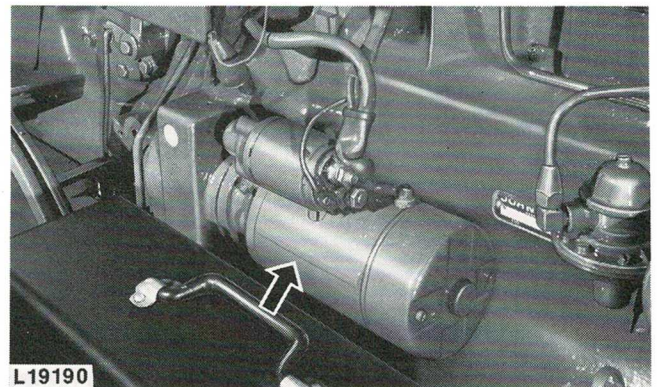


L32179-1640ALF-260483

DÉMARREUR

Si le démarreur ne tourne pas lorsqu'on actionne le contacteur de démarrage, vérifier soigneusement le circuit de démarrage. S'assurer que les batteries sont chargées, qu'aucun câble n'est sectionné ou dénudé, et que les connexions ne sont ni desserrées ni oxydées.

Si le démarreur ne tourne toujours pas, après avoir remédié à ces pannes éventuelles, le faire vérifier et remettre en état par le concessionnaire JOHN DEERE.



L19190-1640ALF-260483

PROTECTION SUR TRACTEURS À ÉCLAIRAGE SEALED-BEAM

Sur ces tracteurs, un coupe-circuit monté dans le circuit d'éclairage protège l'installation contre les pointes de courant.

Si l'éclairage s'éteint alors que le contacteur est en position enclenchée, couper le courant

d'éclairage au moyen du contacteur, attendre environ une minute, puis rallumer l'éclairage.

Le coupe-circuit aura eu le temps de se réarmer.

ELEOM-1640ALF-260483

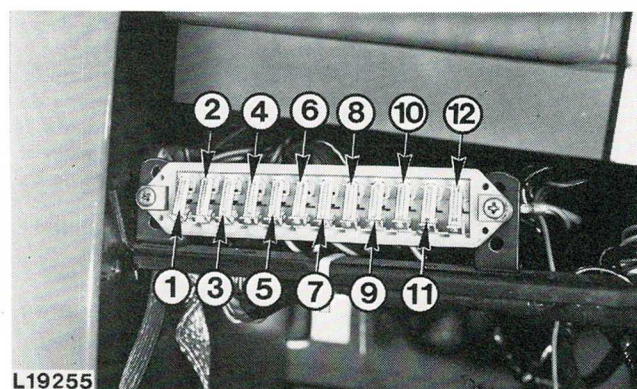
FUSIBLES SUR TRACTEURS À ÉCLAIRAGE BILUX

Tracteurs sans cabine SG2

Les fusibles sont disposés au-dessus de la batterie gauche.

Les fusibles, numérotés de 1 à 12, protègent les circuits suivants:

- 1—Feux de route et témoin
- 2—Feux de croisement des deux phares
- 3—Lanternes (si existantes) feu arrière gauche, feu de position droit et éclairage de la plaque minéralogique
- 4—Phare de travail, éclairage du tableau de bord, prise pour éclairage de remorque
- 5—Feu arrière droit, feu de position gauche, prise pour éclairage de remorque
- 6—Signal sonore de frein à main (option)
- 7—Pont avant
- 8—Tableau de bord
- 9—Avertisseur sonore
- 10—Contacteur de feux de détresse, prise de baladeuse, clignotants
- 11—Contacteur de feux stop, contacteur de feux de détresse
- 12—Vacant



Tous les fusibles utilisés sont de type 8 ampères.

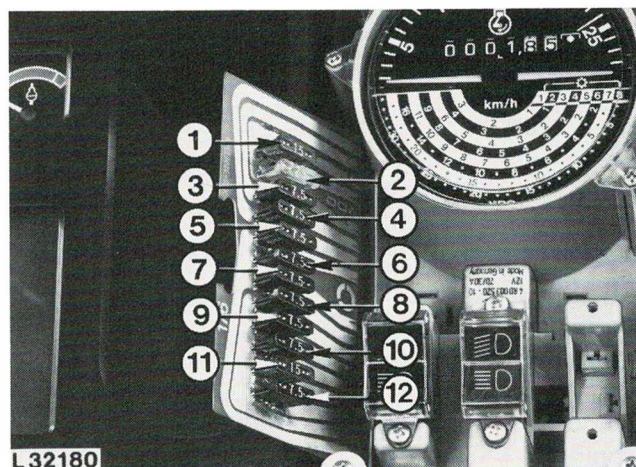
L19255-1640ALF-260483

Tracteurs avec cabine SG2

Les fusibles sont disposés sous le tableau de bord.

Les fusibles, numérotés de 1 à 12, protègent les circuits suivants:

- 1-Contacteur de feux de détresse
- 2-Relais des soufflantes, plafonnier, radio (le cas échéant) et montre à affichage digital
- 3-Feux stop gauche et droit, prise pour éclairage de remorque (feux stop)
- 4-Feux de route et témoin de feux de route
- 5-Feux de croisement
- 6-Feu arrière gauche, feu de position droit, éclairage de plaque minéralogique, éclairage de la console de commande, de la montre à affichage digital, du contacteur de lave-glace et de la prise pour éclairage de remorque
- 7-Éclairage des instruments côté droit, feu arrière droit, feu de position gauche et prise pour éclairage de remorque
- 8-Éclairage des instruments côté gauche et lanternes (si existant)
- 9-Rampe de témoins, jauge de combustible et thermomètre du liquide de refroidissement
- 10-Contacteur et témoin d'enclenchement du pont avant (le cas échéant)
- 11-Avertisseur sonore, contacteur de feux de détresse, compteur d'heures de service, relais de soufflantes, clignotants, feux de détresse, témoin de frein à main et signal sonore de frein à main, prise de baladeuse ou allume-cigare
- 12-Essuie-glace et témoin de Hi-Lo (vitesse lente)



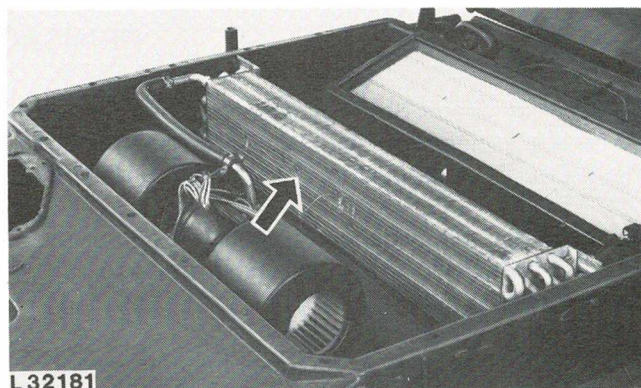
Les fusibles 1, 2, 3 et 12 sont de type 15 ampères.
Tous les autres fusibles sont de type 7,5 ampères.

Chauffage et climatisation

NETTOYAGE DU RADIATEUR ET DE L'ÉVAPORATEUR

Nettoyer périodiquement le radiateur et l'évaporateur à l'air comprimé.

S'il y a accumulation d'humidité sous le pavillon, vérifier les tuyaux d'évacuation de l'évaporateur.



L 32181

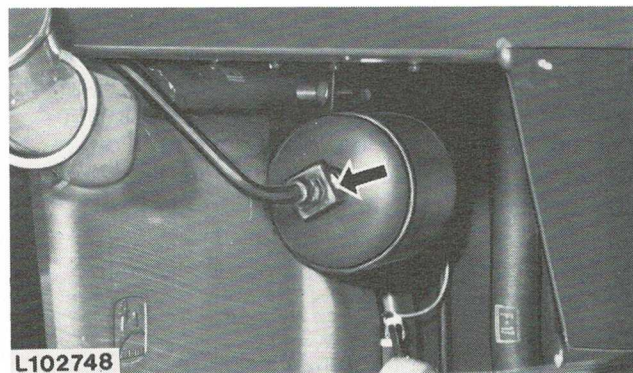
L32181-1640ALF-020583

PANNES DE CLIMATISATION

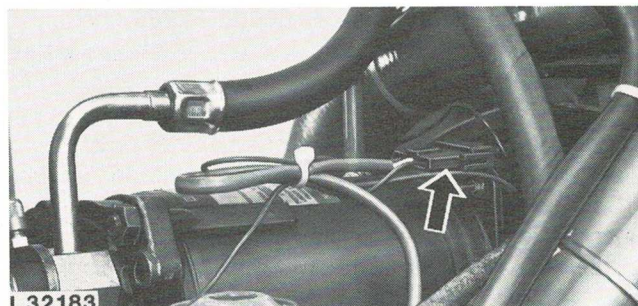
Si la climatisation ne refroidit pas assez l'air, vérifier le niveau de réfrigérant comme suit: Faire tourner le moteur à environ 1900 tr/min, les soufflantes et la climatisation étant à fond.

Observer le regard. Si les bulles d'air, formées lors de la mise en marche, ne disparaissent pas au bout de quelques minutes, il n'y a pas assez de réfrigérant dans le système. Dans ces cas, faire remplir le système par le concessionnaire JOHN DEERE.

Si le compresseur ne tourne pas lorsque la soufflante et la climatisation tournent à fond, il se peut que le contacteur de surchauffe ait sauté. Ceci est l'indice d'un dérangement de la climatisation (en général par manque de réfrigérant). Confier la remise en état de la climatisation au concessionnaire JOHN DEERE.



L102748

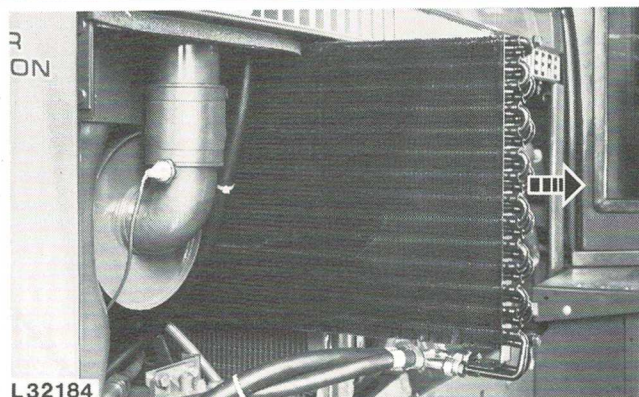


L 32183

L102748,L32183-1640ALF-020583

NETTOYAGE DU CONDENSEUR

Nettoyer périodiquement le condenseur. Pour ce faire, déposer la grille du radiateur et extraire le condenseur latéralement.



L 32184

L32184-1640ALF-020583

Remisage

REMISAGE PROLONGÉ

Vidanger le circuit de refroidissement, le rincer et refaire le plein de liquide de refroidissement neuf. Pour la composition, voir sous "Ingrédients".

Si l'huile est sale, vidanger à chaud le moteur et la boîte de vitesses, changer les filtres et refaire le plein d'huile propre.

Faire tourner le moteur quelques instants, avant d'ajouter le produit anticorrosion.

Pour assurer la protection du moteur, du circuit d'alimentation, de la boîte de vitesses et du système hydraulique en cas de remisage, utiliser le produit anticorrosion AR 41785 disponible auprès du concessionnaire JOHN DEERE. La fourniture comprend un bidon de produit anticorrosion, du ruban adhésif et des capuchons pour l'obturation des orifices du moteur.

1. Ajouter 255 cm³ (9 oz) de produit anticorrosion à l'huile moteur.
2. Ajouter à l'huile de transmission/hydraulique, 180 cm³ (6 oz) de produit dans le cas des tracteurs avec boîte à manchons baladeurs, et 220 cm³ (7.5 oz) de produit dans le cas des tracteurs à boîte de vitesses synchronisée.
3. Vidanger le réservoir de combustible, puis y verser 170 cm³ (6 oz) de produit et rajouter environ 10 litres (2.6 US gal) de combustible. Mettre en marche le moteur et le laisser tourner une dizaine de minutes au régime maxi à vide, pour que le mélange irrigue tout le circuit d'alimentation du moteur. Pendant que le moteur tourne, actionner plusieurs fois toutes les commandes hydrauliques. Arrêter le moteur avant épuisement total du combustible, de manière à permettre un redémarrage ultérieur. Puis laisser refroidir le moteur pendant 15 à 20 minutes.

4. Retirer le bouchon obturant le collecteur d'admission ou le raccord du dispositif d'aide au démarrage et injecter 15 cm³ (0.5 oz) de produit par cylindre. Tirer la tirette d'arrêt et faire tourner le moteur quelques instants au démarreur. Il faut absolument éviter que le moteur ne démarre, sous peine de devoir recommencer toute l'opération.

Ne plus remettre en marche le moteur, après injection du produit anticorrosion.

IMPORTANT: Le produit anticorrosion est très volatil. C'est pourquoi il convient d'obturer soigneusement toutes les ouvertures après addition du produit. Maintenir le bidon soigneusement fermé.

Faire le plein de combustible.

Déposer et nettoyer les batteries. Le cas échéant, rajouter de l'eau distillée. Recharger les batteries et les stocker dans un endroit frais, mais à l'abri du gel. Veiller à ce que les batteries restent chargées durant la période de remisage. Obturer soigneusement toutes les ouvertures telles que reniflard et tuyau d'échappement.

Laver toute la machine à l'eau claire et la sécher.

Remplacer ou réparer toutes les pièces usées ou endommagées. Faire les retouches de peinture nécessaires.

Remiser la machine dans un local sec et protégé. Si elle demeure à l'air libre, la recouvrir d'une bâche.

Mettre la machine sur chandelles, de manière à ce que les roues décollent du sol. Protéger les pneus de la chaleur et du rayonnement solaire.

REMISE EN SERVICE

Enlever tout le bâchage, vérifier la pression des pneus et poser le tracteur au sol.

Reposer les batteries, rétablir les connexions. Relier la borne négative à la masse! Vérifier la tension de la courroie de l'alternateur.

Vérifier le niveau d'huile de transmission/hydraulique, le niveau de combustible, le niveau d'huile dans le carter moteur et le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur.
Effectuer l'entretien des 500 heures.

Sortir entièrement la tirette d'arrêt et faire tourner le moteur quelques instants au démarreur, pour permettre à la pression d'huile de s'établir.

Puis repousser la tirette d'arrêt et lancer le moteur.



ATTENTION: Ne pas faire tourner le moteur dans un local clos. Risque d'asphyxie!

EINOM-1640BLF-020583

Pannes et remèdes

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Système hydraulique ne fonctionne pas

Manque d'huile –
Compléter jusqu'au repère.

Filtre colmaté –
Le changer.

Pompe hydraulique encrassée –
Vérifier le filtre.

Relevage ne lève pas la charge

Charge trop lourde –
Réduire la charge ou régler les ressorts auxiliaires de l'outil.

Relevage descend trop lentement

Ralentisseur mal réglé –
Le régler.

Réponse insuffisante en contrôle d'effort

Levier de système sur contrôle de position ou contrôle mixte –
Placer le levier de système sur contrôle d'effort.

Réponse trop forte

Levier de système sur contrôle d'effort –
Le placer sur contrôle de position.

Fonctionnement inversé du vérin de commande à distance

Branchement incorrect des flexibles –
Intervertir les flexibles.

Vérin de commande à distance ne lève pas la charge

Charge trop lourde –
Réduire la charge ou régler les ressorts auxiliaires de l'outil.

Flexibles mal branchés aux raccords –
Les brancher correctement.

Air dans le vérin –
Purger le vérin de commande à distance.

Vérin de commande à distance fonctionne trop vite ou trop lentement

Vitesse de fonctionnement mal réglée –
La régler.

MOTEUR

Moteur démarre mal ou pas du tout

Réservoir vide –
Faire le plein.

Température ambiante trop basse –
Utiliser les dispositifs d'aide au démarrage par temps froid.

Filtre à combustible colmaté –
Changer le filtre.

Huile moteur trop épaisse –
La remplacer par de l'huile de viscosité adéquate.

Moteur cogne

Manque d'huile –
Faire l'appoint.

Mauvais calage de la pompe d'injection –
La faire vérifier et régler par le concessionnaire.

Surchauffe du moteur

Manque de liquide de refroidissement –
Rétablir le niveau dans le radiateur et vérifier l'étanchéité du circuit.

Courroie détendue ou endommagée –
Vidanger, rincer et refaire le plein du circuit.

Pression d'huile moteur trop faible

Niveau insuffisant –
Faire l'appoint.

Forte consommation d'huile

Huile trop fluide –
La remplacer par de l'huile de viscosité adéquate.

Présence de fuites –
Vérifier les conduites et joints.

Forte consommation de combustible

Combustible impropre –
Utiliser un combustible adéquat.

Soupapes mal réglées –
Les faire régler par le concessionnaire.

Mauvais calage de la pompe d'injection –
Faire vérifier le calage par le concessionnaire.

Émission de fumée noire ou grise

Combustible impropre –
Utiliser un combustible adéquat.

Filtre à air colmaté –
Nettoyer le filtre.

Silencieux défectueux –
Changer le silencieux.

Injecteurs sales ou endommagés –
Les faire vérifier par le concessionnaire.

Émission de fumée blanche

Combustible impropre –
Utiliser un combustible adéquat.

Moteur froid –
L'amener à sa température de service.

Thermostat défectueux –
Changer le thermostat.

Mauvais calage de la pompe d'injection –
Faire vérifier le calage par le concessionnaire.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Batteries ne se chargent pas

Connexions desserrées ou oxydées –
Resserrer ou nettoyer les connexions.

Plaques sulfatées –
Vérifier le niveau et la densité de l'électrolyte.

Courroie détendue ou endommagée –
La retendre ou la changer.

Démarrreur ne fonctionne pas

Connexions desserrées ou oxydées –
Resserrer ou nettoyer les connexions.

Batteries faibles –
Vérifier et recharger les batteries.

Démarrreur tourne trop lentement

Batteries faibles –
Vérifier et recharger les batteries.

Huile moteur trop épaisse –
La remplacer par de l'huile de viscosité adéquate.

Connexions desserrés ou oxydées –
Resserrer ou nettoyer les connexions.

ST&OM - 1640CLF-170583

Caractéristiques

MOTEUR

	1640	2040	2040 S
Puissance au régime moteur nominal avec accessoires selon DIN 70020 kW (hp)	46 (62)	51 (70)	55 (75)
Puissance maximum à la PdF au régime moteur nominal selon DIN 70020 kW (hp)	41 (56)	46 (63)	50 (68)
seon SAE J 816 b kW (hp)	40 (54)	45 (60)	48 (65)
Couple maximum à 1200 tr/mn 205 Nm (150 ft-lb)	—	—	—
Couple maximum à 1300 tr/mn —	—	230 Nm (170 ft-lb)	—
Couple maximum à 1400 tr/mn —	—	—	245 Nm (180 ft-lb)
Nombre de cylindres	4		
Alésage	106.5 mm	(4.19 in.)	
Course	110 mm	(4.33 in.)	
Cylindrée	3920 cm ³	(239 cu.in.)	
Taux de compression	17.4 : 1		
Ordre d'allumage	1-3-4-2		
Jeu des soupapes, admission	0,35 mm	(0.014 in.)	
Jeu des soupapes, échappement	0.45 mm	(0.018 in.)	
Ralenti tr/mn	800		
Régime maximum à vide tr/mn	2650		
Régime moteur nominal tr/mn	2500		
Plage d'utilisation tr/mn	1200 à 2500	1300 à 2500	1400 à 2500
Régime moteur pour utilisation de la Pdf tr/mn	2400		

TECHANOM-1640ALF-180583

POIDS

Charge maximum autorisée

a) sur la barre d'attelage sortie	680 kg (1500 lb)
b) sur la barre d'attelage rentrée	1000 kg (2205 lb)
c) sur la chape d'attelage	1000 kg (2205 lb)
d) sur le dispositif d'attelage hydraulique	1300 kg (2865 lb)

Charge maximum autorisée sur les essieux

a) avant, avec pneus	6.00-16 6 PR	1120 kg (2470 lb)	2240 kg (4940 lb)*
	7.50-16 6 PR	1490 kg (3285 lb)	2980 kg (6570 lb)*
	7.50-18 6 PR	1620 kg (3575 lb)	3240 kg (7145 lb)*
	10.00-16 6 PR	1620 kg (3575 lb)	3500 kg (7715 lb)*

* Avec chargeur frontal; vitesse maximum: 8 km/h (5 mph), voie avant maximum: 1,80 m (71 in.).

b) arrière, avec pneus	13.6-36 6 PR	3230 kg (7120 lb)	
	13.6-38 6 PR	3320 kg (7320 lb)	
	14.9-38 6 PR	3500 kg (7715 lb)	
	15.5-38 6 PR	3530 kg (7790 lb)	
	16.9-24 6 PR	3440 kg (7590 lb)	
	16.9-30 6 PR	3600 kg (7940 lb)	2040 S: 3800 kg (8380 lb)
	16.9-34 6 PR	3600 kg (7940 lb)	2040 S: 4030 kg (8890 lb)
	18.4-30 6 PR	3600 kg (7940 lb)	2040 S: 4200 kg (9270 lb)
	21.5-16.1 6 PR	3600 kg (7940 lb)	2040 S: 4120 kg (9070 lb)
	13.6-38 8 PR	3600 kg (7940 lb)	2040 S: 3820 kg (8400 lb)
	14.9-38 8 PR	3600 kg (7940 lb)	2040 S: 4200 kg (9270 lb)
	15.5-38 8 PR	3600 kg (7940 lb)	2040 S: 4120 kg (9070 lb)
	23.1-26 8 PR	3600 kg (7940 lb)	2040 S: 4200 kg (9270 lb)

Poids total maximum

pour les 1640/2040	4700 kg (10380 lb);	2040 S: 5400 kg (11920 lb)
--------------------	---------------------	----------------------------

NOTE: Les charges maximums autorisées sur les essieux et le poids total maximum autorisé sont à réduire dans certains pays conformément aux prescriptions en vigueur.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Batteries	2 × 12 V, 55 Ah ou
	2 × 12 V, 66 Ah
Alternateur	14 V, 33 or 55 A
Démarrreur	12 V, 3 kW (4 hp)
Masse	negative

CONTENANCES

	Litres	(US gal)
Réservoir de combustible		
matière plastique	95.0	(25.1)
métal	90.0	(23.9)
Circuit de refroidissement, tracteurs sans cabine SG2	13.0	(3.4)
tracteur à cabine SG2	15.0	(4.0)
Carter moteur, avec changement de filtre	8.5	(2.25)
sans changement de filtre	8.0	(2.1)
Système hydraulique / boîte à manchons baladeurs	33.0	(8.7)
synchronisée	45.0	(11.9)
en plus avec réductions finales renforcées	5.0	(1.3)
Corps de pont	5	(1)
Carter de réduction finale	chacun 0.75	(0.2)

PONT AVANT

Charge maximum autorisée sur l'essieu avant

avec pneus	11.2-24	8 PR	2200 kg (4850 lb)	3430 kg (7560 lb)*
	11.2-28	6 PR	2200 kg (4850 lb)	3120 kg (6880 lb)*
	12.4-24	6 PR	2200 kg (4850 lb)	3360 kg (7415 lb)*
	13.6-24	6 PR	2200 kg (4850 lb)	3700 kg (8155 lb)*
	13.6-24	8 PR	2200 kg (4850 lb)	3700 kg (8155 lb)*

* Avec chargeur frontal; vitesse maximum: 8 km/h (5 mph)
voie avant maximum: 1.80 m (71 in.).

NOTE: Les caractéristiques non précisées ci-dessus sont les mêmes que pour les tracteurs sans pont avant.

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans ce livret sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant cependant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

Numéros de série

Les figures suivantes montrent la disposition des plaquettes-constructeur portant les numéros de série des divers éléments de la machine. Noter ces numéros dans les espaces réservés au bas des figures, afin de pouvoir les indiquer au concessionnaire JOHN DEERE en cas de demande de garantie* ou de commande de pièces**.

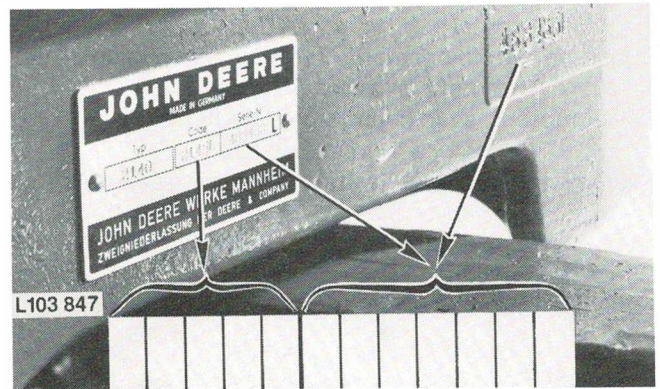
* Dans toute correspondance relative à cette machine, indiquer tous les groupes de chiffres et de lettres.

** Pour les commandes de pièces, n'indiquer que les numéros de série, sans les lettres.

SEROM -1640ALF-080783

NUMÉRO DE SÉRIE DU CHÂSSIS

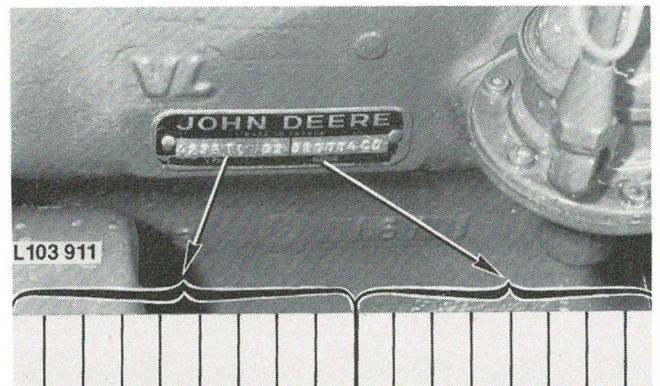
Le numéro de série du châssis est apposé sur le support de l'essieu avant.



L103847-1640ALF-080783

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

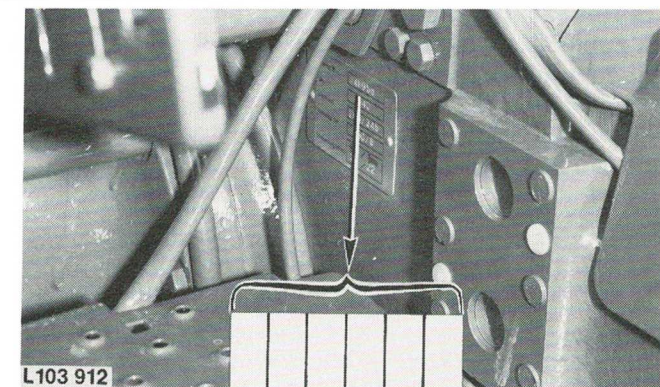
Le numéro de série du moteur, est apposé sur le côté droit du bloc-moteur.



L103911-1640ALF-080783

NUMÉRO DE SÉRIE DE LA BOÎTE DE VITESSES

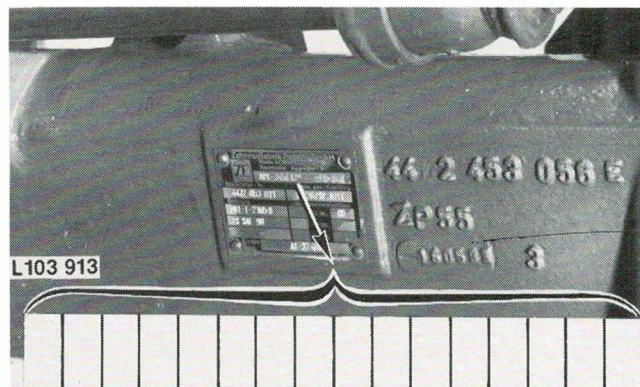
Le numéro de série de la boîte de vitesses est apposé sur le côté droit de la boîte.



L103912-1640ALF-080783

NUMÉRO DE SÉRIE DU PONT AVANT

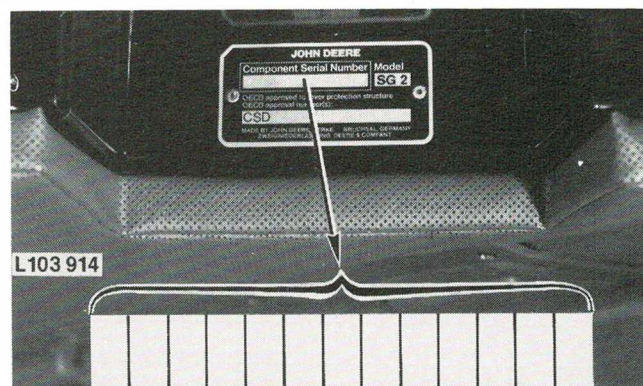
Le numéro de série du pont avant est apposé sur le côté arrière droit du corps de pont.



L103913-1640ALF-080783

NUMÉRO DE SÉRIE DE LA CABINE

Le numéro de série de la cabine est visible dans la découpe du pavillon, lorsque la porte est ouverte.



L103914-1640ALF-080783

Registre des opérations d'entretien

50 HEURES

Vérifier le niveau d'huile de transmission/hydraulique, nettoyer le clapet de dépoussiérage du filtre à air, vérifier le gonflage des pneus,

graisser l'essieu et les roues avant, vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

[illegible]

WARTNAOM-1640ALF-180583

100 HEURES

Vidanger l'huile moteur, nettoyer les batteries et vérifier le niveau d'électrolyte, vérifier le niveau d'huile du pont avant, resserrer les vis de l'attelage hydraulique, vérifier le niveau d'huile

de transmission/hydraulique, nettoyer le clapet de dépoussiérage du filtre à air, vérifier le gonflage des pneus, graisser l'essieu et les roues avant, vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									

200 HEURES

Remplacer le filtre à huile moteur, vérifier la tension des courroies, graisser l'attelage trois points, vidanger l'huile moteur, nettoyer les batteries et vérifier le niveau d'électrolyte, vérifier le niveau d'huile du pont avant, resserrer les vis de l'attelage hydraulique, vérifier le

niveau d'huile de transmission/hydraulique, nettoyer le clapet de dépoussiérage du filtre à air, vérifier le gonflage des pneus, graisser l'essieu et les roues avant, vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									

WARTNAOM-1640CLF-180583

500 HEURES

Changer le filtre à huile de transmission/hydraulique, nettoyer la pompe d'alimentation, vérifier les durits d'admission, graisser les roulements de l'essieu arrière, vérifier les régimes moteur, vérifier le jeu des soupapes, vidanger, l'huile moteur, nettoyer les batteries et vérifier le

niveau d'électrolyte, vérifier le niveau d'huile du pont avant, resserrer les vis de l'attelage hydraulique, vérifier le niveau d'huile de transmission/hydraulique, nettoyer le clapet de dépoussiérage du filtre à air, vérifier le gonflage des pneus, graisser l'essieu et les roues avant, vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									

WARTNAOM-1640DLF-180583

1000 HEURES

Vidanger l'huile de transmission/hydraulique et changer le filtre, changer le filtre à huile de direction, changer le filtre d'alimentation, vidanger l'huile du pont avant, nettoyer et graisser les roulements de roues avant, vérifier le démarreur, nettoyer le tamis de la pompe hydraulique, nettoyer la pompe d'alimentation, vérifier les durits d'admission, graisser les roulements de l'essieu arrière, vérifier les régimes moteur, vérifier le jeu des soupapes, changer le filtre à huile moteur,

vérifier le serrage des courroies, graisser le relevage trois points, vidanger l'huile moteur, nettoyer les batteries et vérifier le niveau d'électrolyte, resserrer les vis de l'attelage hydraulique, nettoyer le clapet de dépoussiérage du filtre à air, vérifier de gonflage des pneus, graisser l'essieu et les roues avant, vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Heures									
Date									
Heures									
Date									

WARTNAOM-1640ELF-180583

2000 HEURES

Vérifier les injecteurs, vidanger l'huile de transmission/hydraulique et changer le filtre, changer le filtre à huile de direction, changer le filtre d'alimentation, vidanger l'huile du pont avant, nettoyer et graisser les roulements de roues avant, vérifier le démarreur, nettoyer le tamis de la pompe hydraulique, nettoyer la pompe d'alimentation, vérifier les durits d'admission, graisser les roulements de l'essieu arrière, vérifier les

régimes moteur, vérifier le jeu des soupapes, changer le filtre à huile moteur, vérifier la tension des courroies, graisser l'attelage trois points, vidanger l'huile moteur, nettoyer les batteries et vérifier le niveau d'électrolyte, resserrer les vis de l'attelage hydraulique, nettoyer le clapet de dépoussiérage du filtre à air, vérifier le gonflage des pneus, graisser l'essieu et les roues avant, vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Heures									
Date									

WARTNAOM-1640FLF-180583

PRINTEMPS ET AUTOMNE

Vidanger l'huile moteur.

Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									
Heures									
Date									

WARTNAOM-1640GLF-180583

TOUS LES ANS

Changer le filtre à air moteur et le filtre à air de la cabine.

Heures									
Date									
Heures									
Date									

WARTNAOM-1640HLF-180583

TOUS LES DEUX ANS

Embrayage à commande hydraulique – vidanger le liquide, changer le thermostat de liquide de

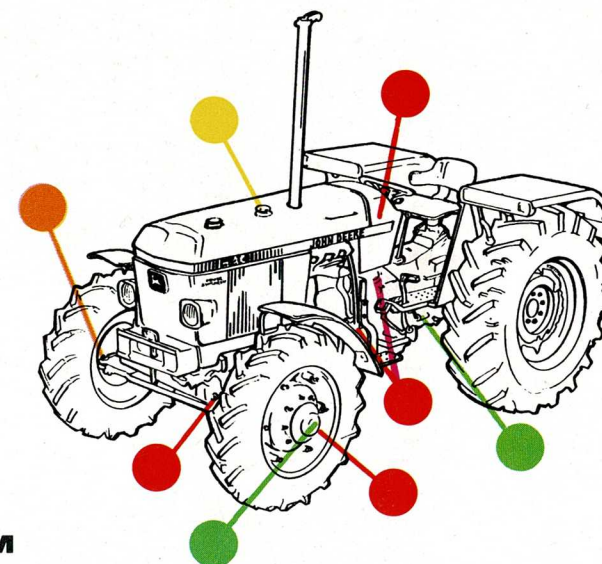
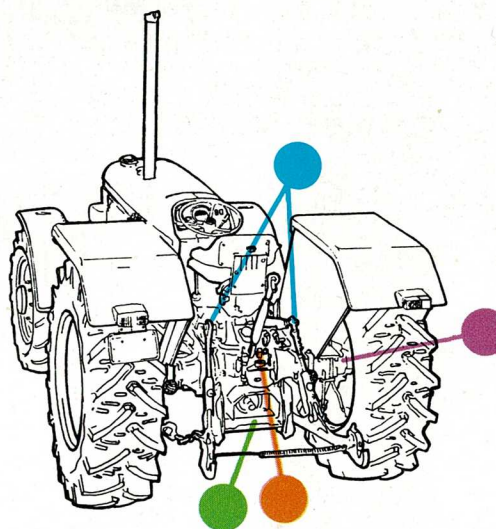
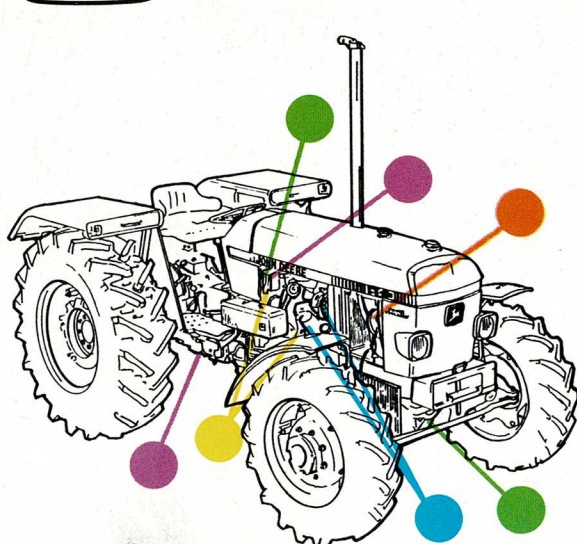
refroidissement, rincer et refaire le plein du circuit de refroidissement.

Heures									
Date									

WARTNAOM-1640ILF-180583



GRAISSAGE ET ENTRETIEN



JOHN DEERE WERKE MANNHEIM

ZWEIGNIEDERLASSUNG DER DEERE & COMPANY

10

**HEURES DE
FONCTIONNEMENT**

CONTROLLER



FILTRE A COMBUSTIBLE



**NIVEAU D'HUILE
MOTEUR**



REFRIGERANT



PREFILTRE

50

**HEURES DE
FONCTIONNEMENT**

CONTROLLER

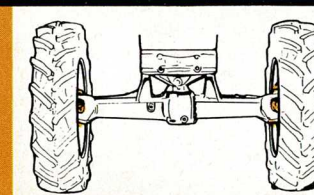


**HUILE HYDRAULIQUE
ET DE BOITE**



FILTRE A AIR

GRAISSER

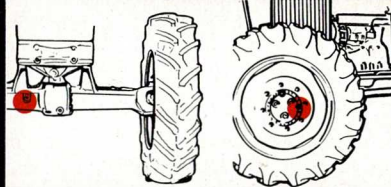


ESSIEU AVANT

100

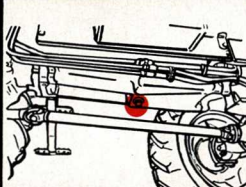
**HEURES DE
FONCTIONNEMENT**

CONTROLLER



**NIVEAU D'HUILE
PONT AVANT**

CHANGER



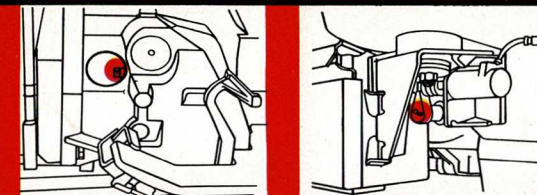
HUILE MOTEUR

COMPLETER



BATTERIES

GRAISSER

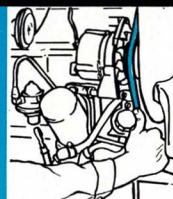


BUTEE DE DEBRAYAGE

200

**HEURES DE
FONCTIONNEMENT**

CONTROLLER



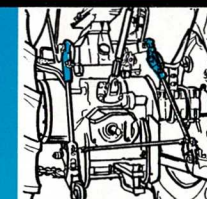
**TENSION COURROIE
TRAPEZOIDALE**

CHANGER



FILTRE A HUILE

GRAISSER



ATTELAGE 3 POINTS

500

**HEURES DE
FONCTIONNEMENT**

CHANGER

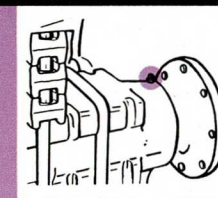


**FILTRE A COMBUSTIBLE
(6 CYLINDRES)**



**FILTRE A HUILE
DE BOITE**

GRAISSER

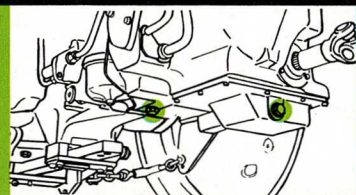


ESSIEU ARRIERE

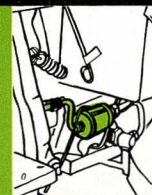
1000

**HEURES DE
FONCTIONNEMENT**

CHANGER



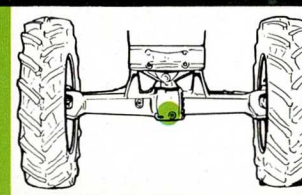
**HUILE HYDRAULIQUE
ET DE BOITE**



**FILTRE DE
DIRECTION**



HUILE DE PONT AVANT



FILTRE A COMBUSTIBLE